J.S. Bach

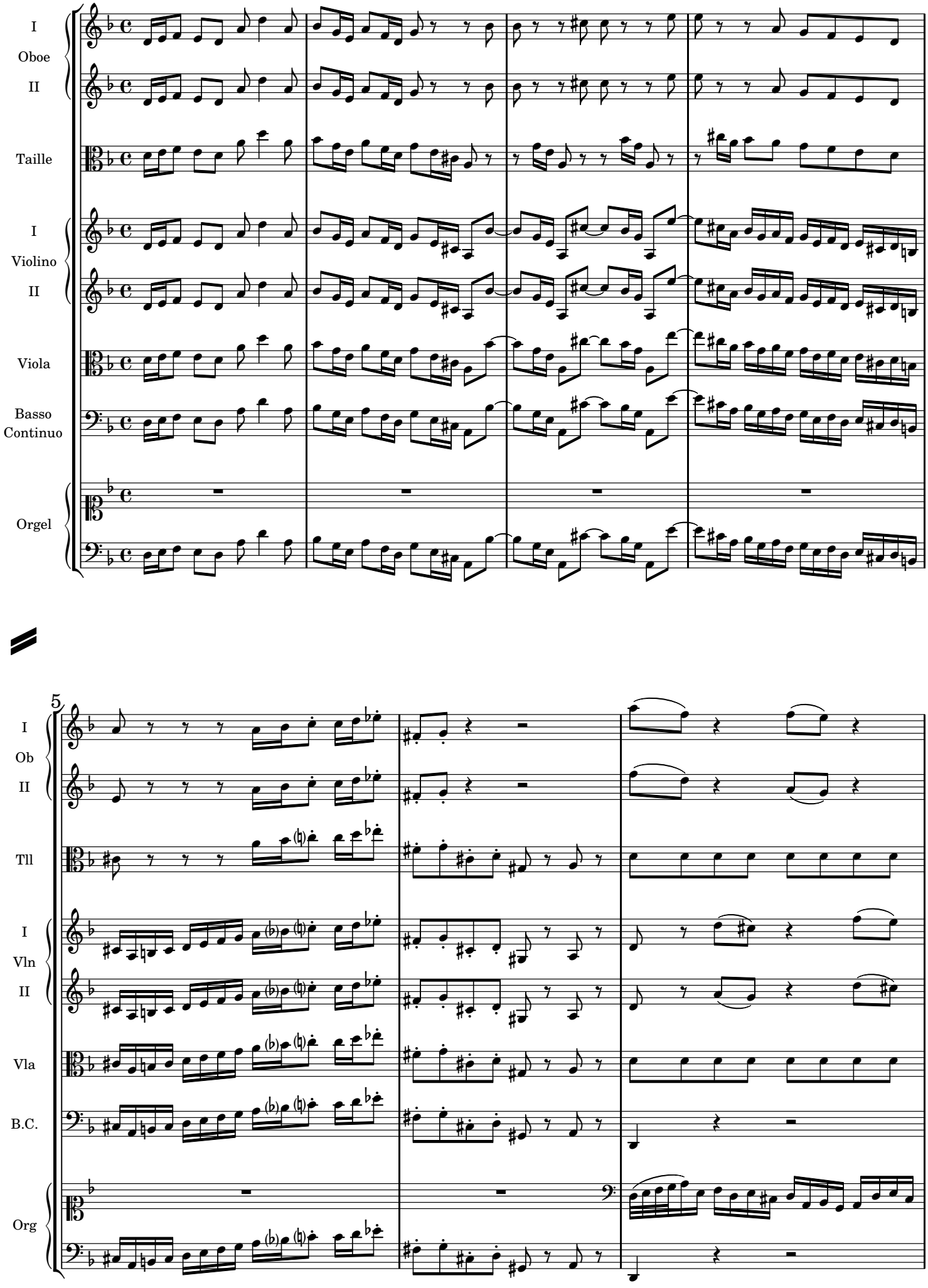
Wir müssen durch viel Trübsal in das Reich Gottes eingehen

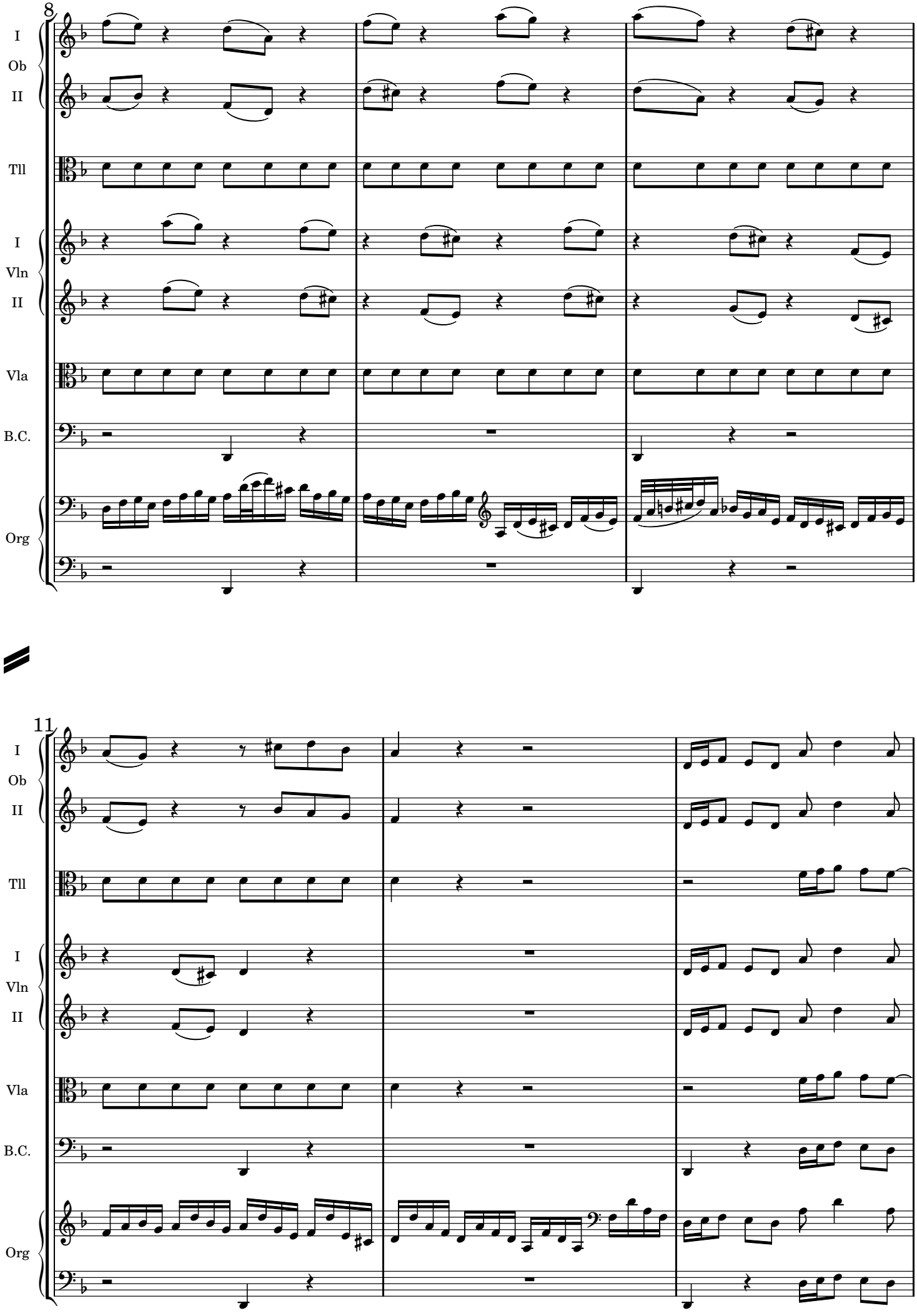
Cantate 146

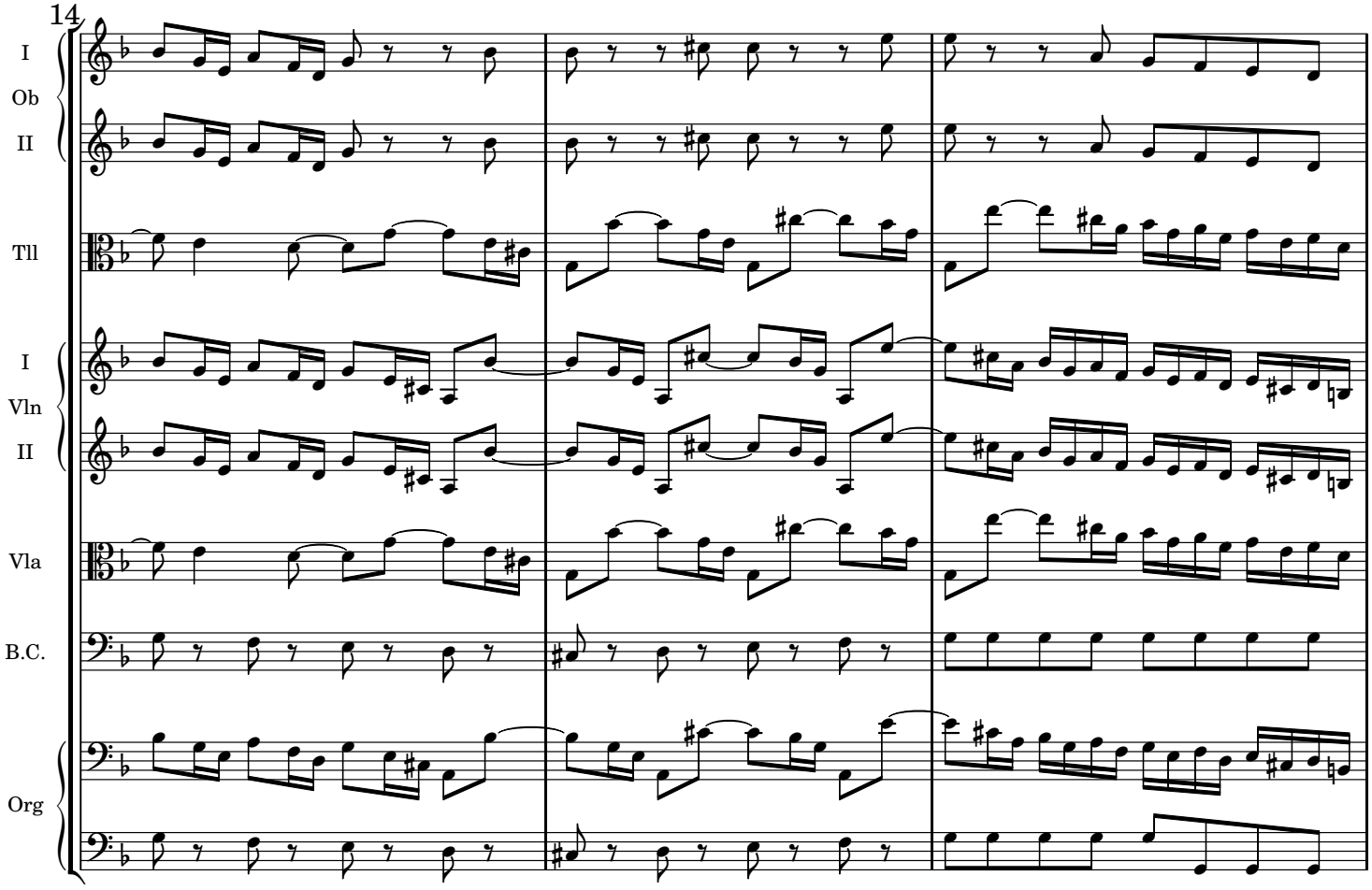
Am Sonntage Jubilate.

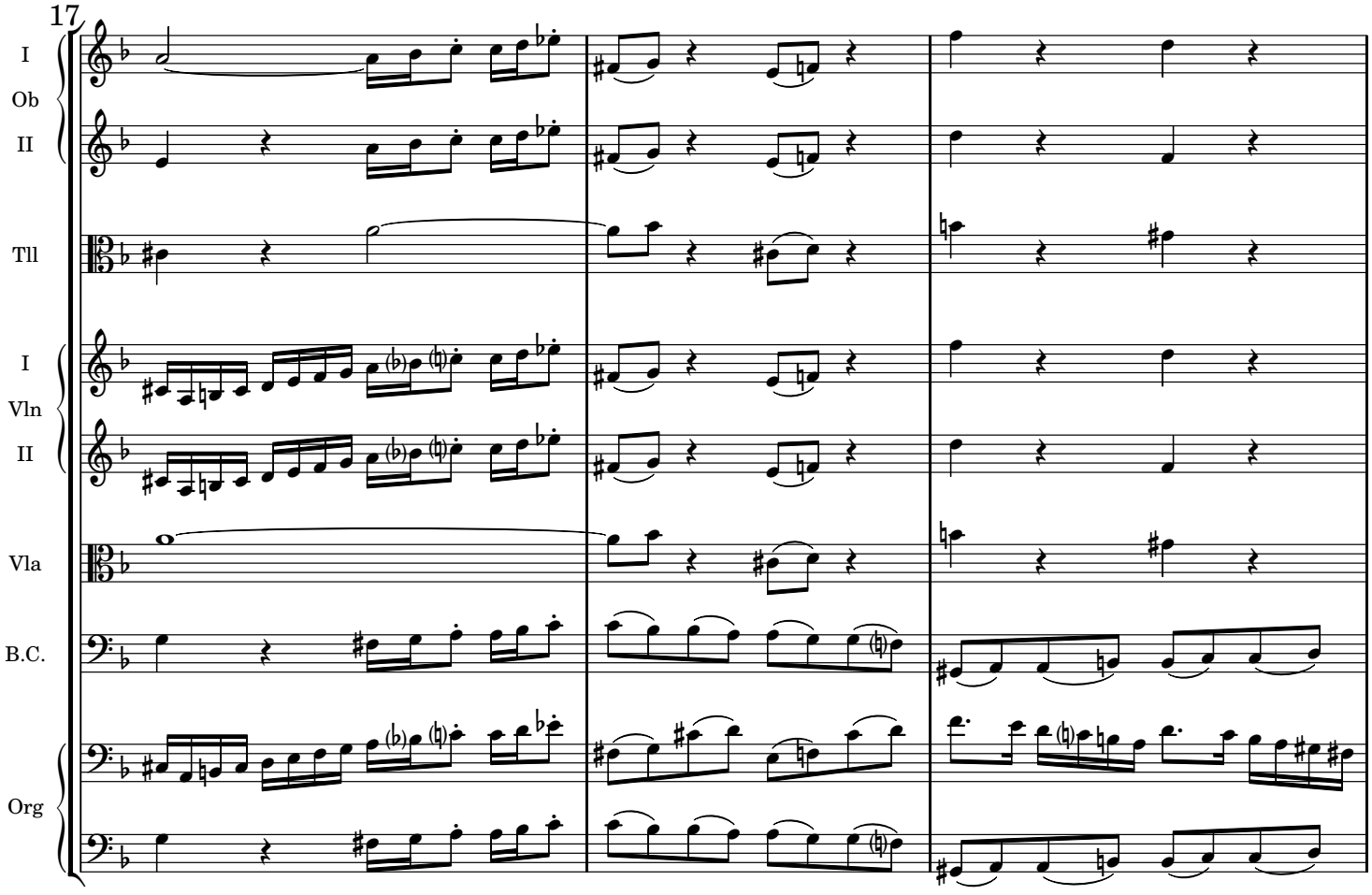
© 1998 Christof K. Biebricher © 2013 Rutger Hofman
Creative Commons Attribution Non-commercial 3.0

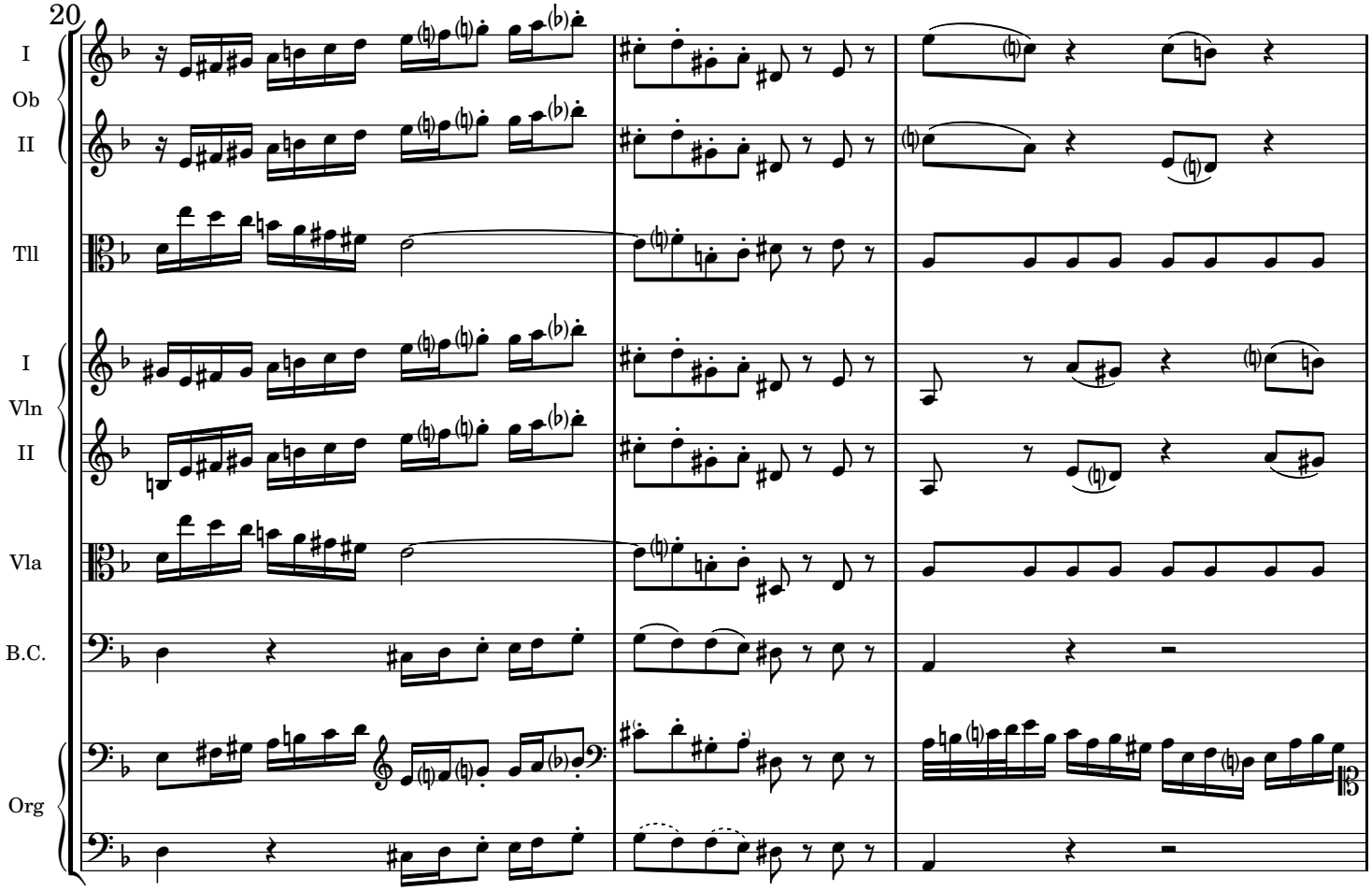
1. (SINFONIA.)

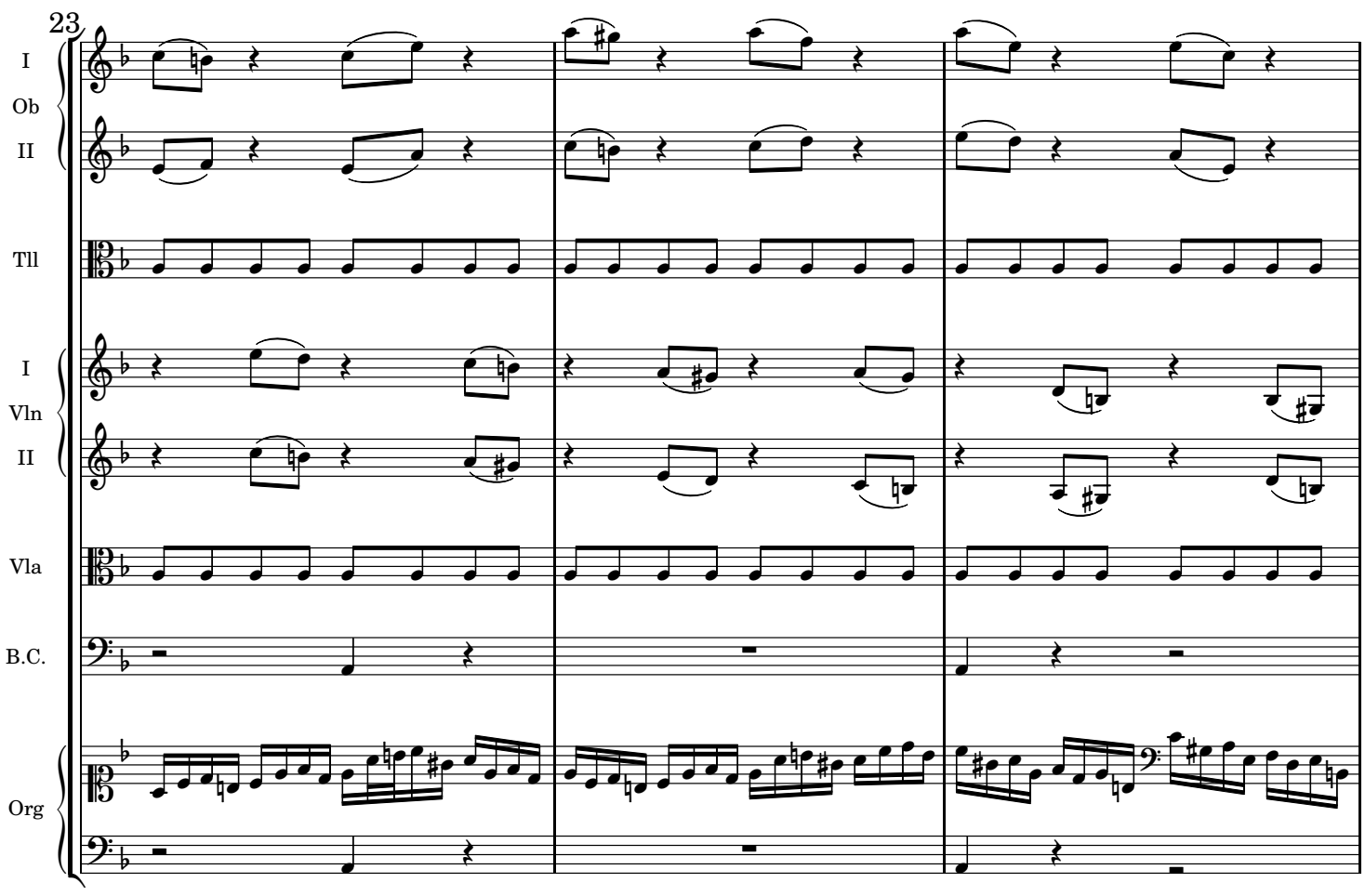

I
Oboe
II
Taille
I
Violino
II
Viola
Basso
Continuo
Orgel
5
I
Ob
II
Tll
I
Vln
II
Vla
B.C.
Org

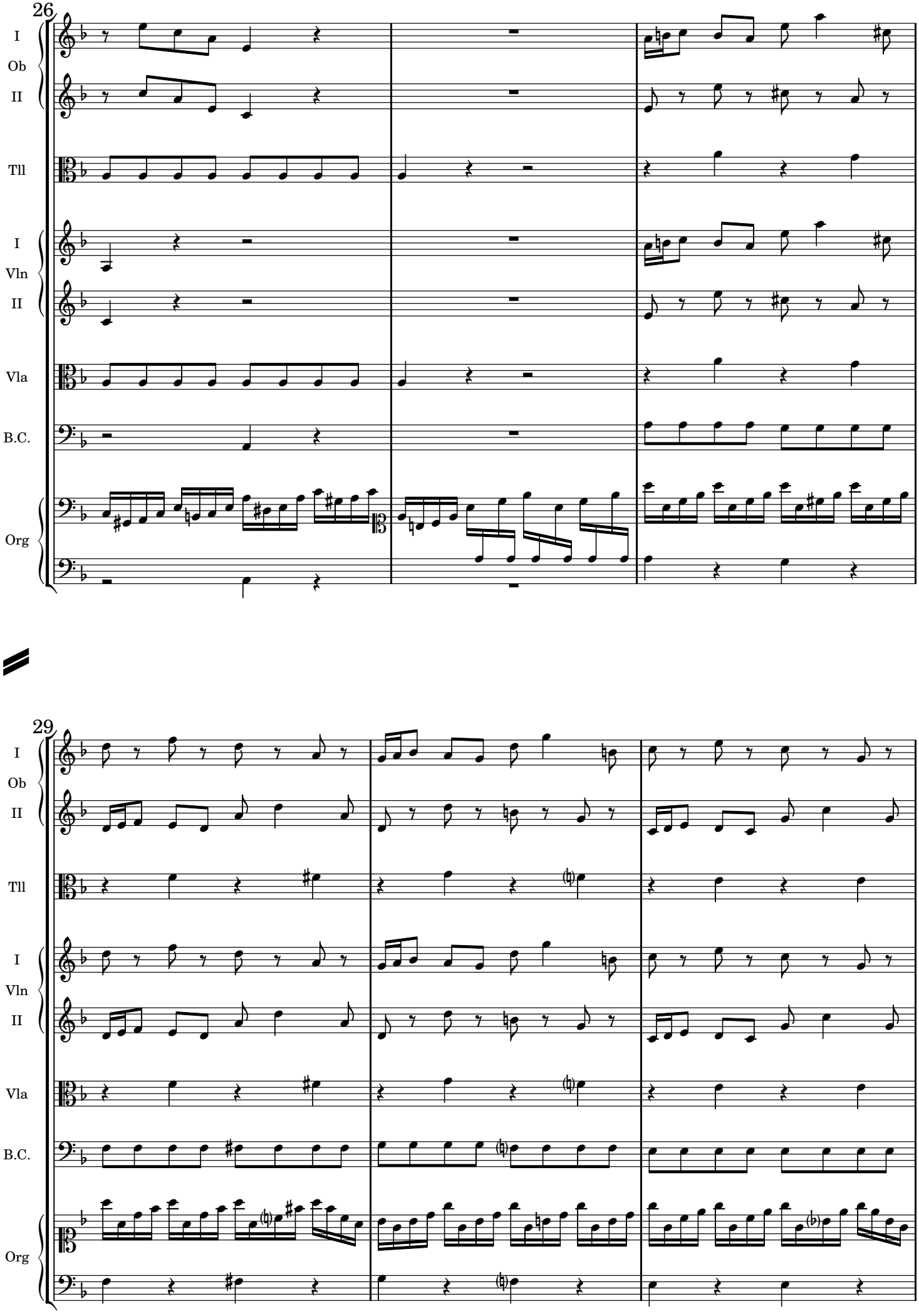

8
I
Ob
II
Tll
I
Vln
II
Vla
B.C.
Org
11
I
Ob
II
Tll
I
Vln
II
Vla
B.C.
Org

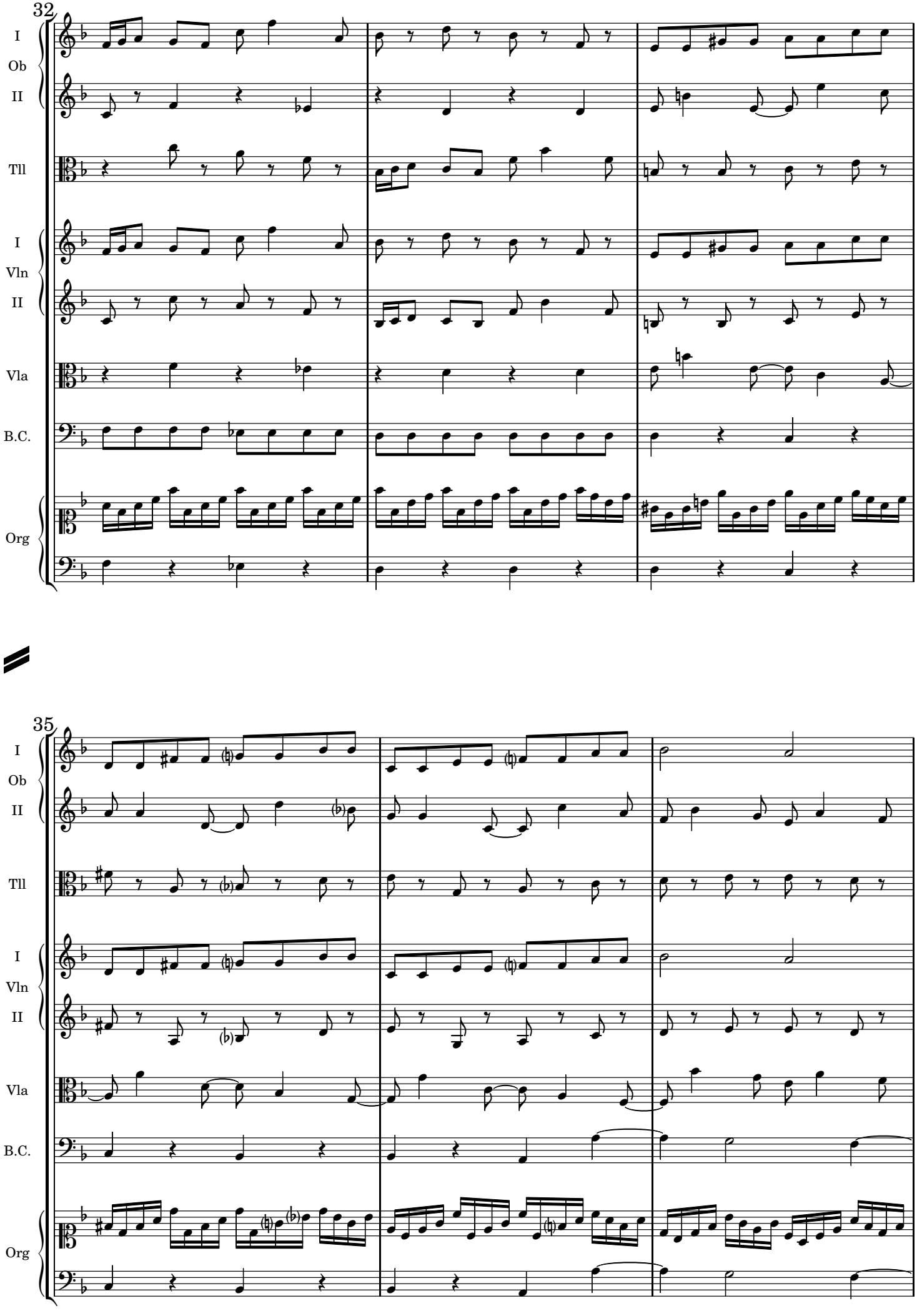

14
I
Ob
II
Tll
I
Vln
II
Vla
B.C.
Org

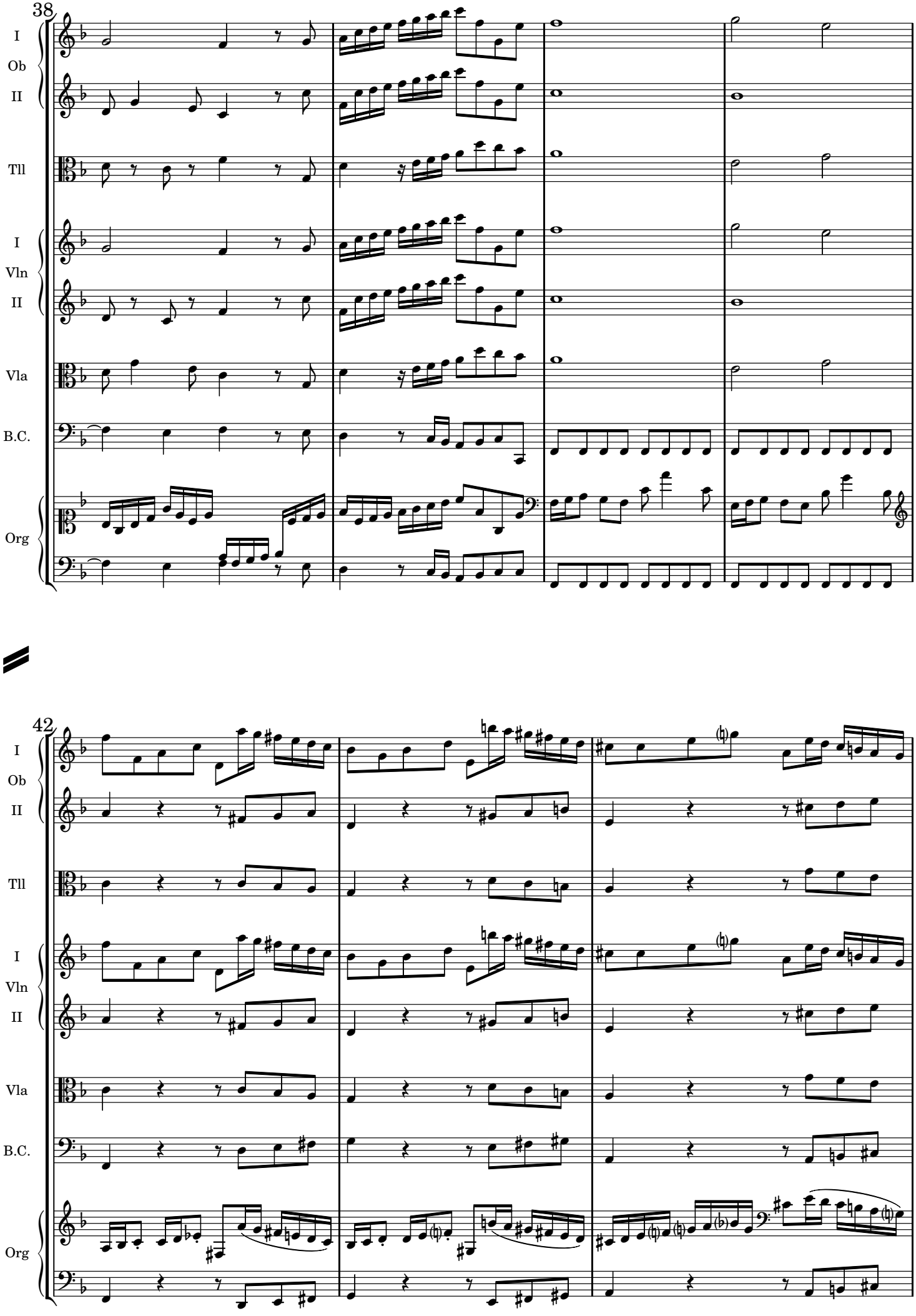

17
I
Ob
II
Tll
I
Vln
II
Vla
B.C.
Org

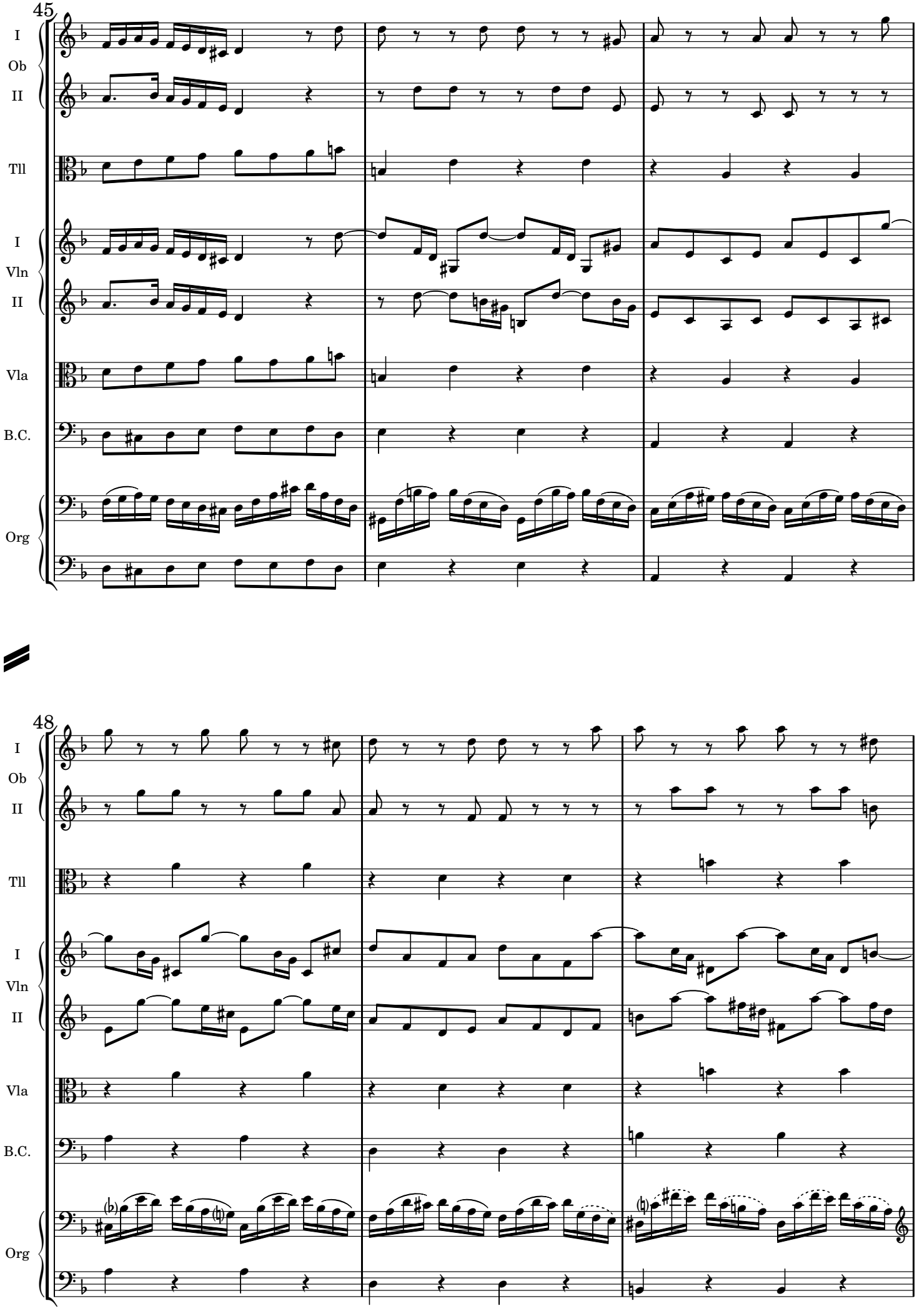

20
I
Ob
II
Tll
I
Vln
II
Vla
B.C.
Org

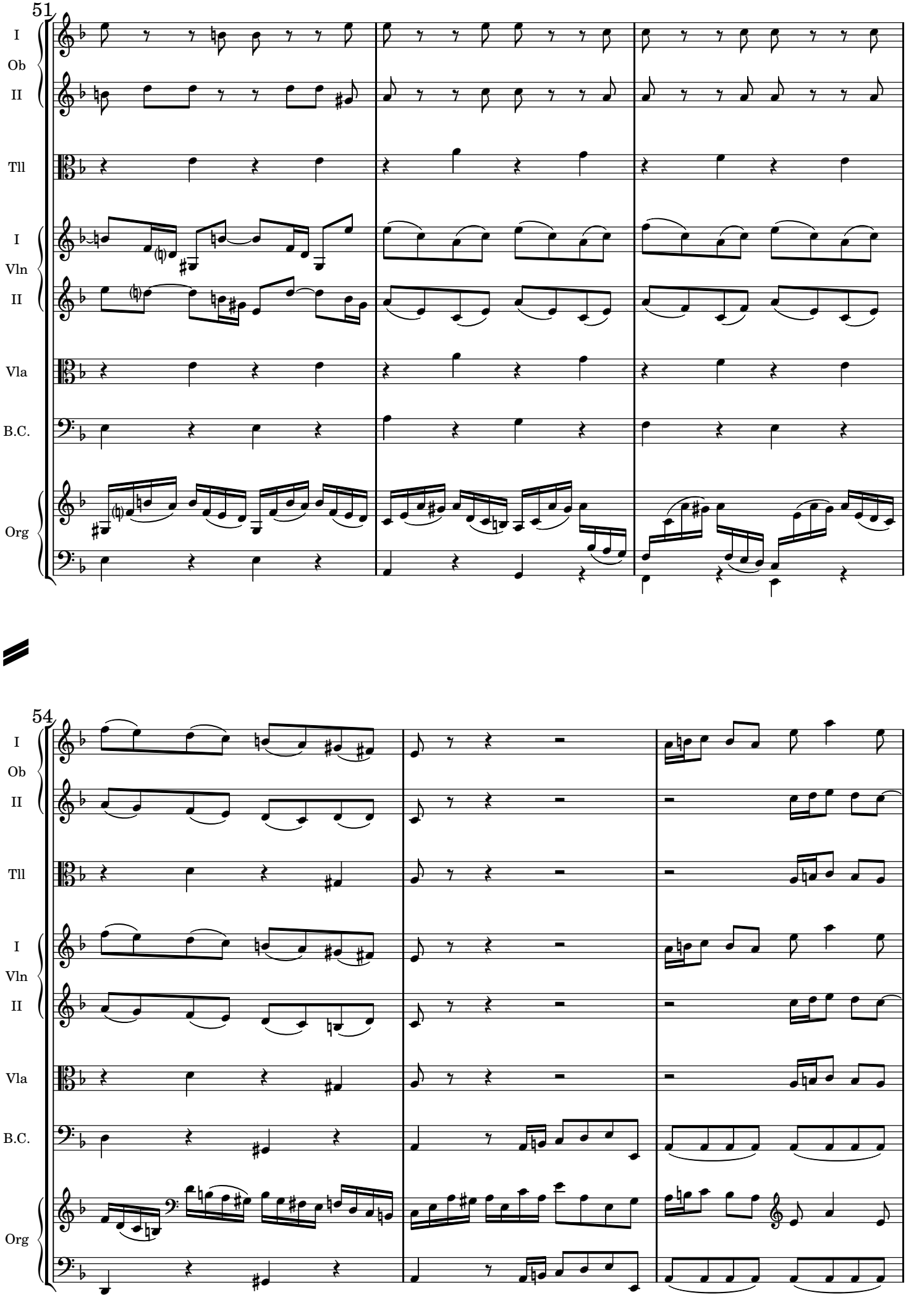

23
I
Ob
II
Tll
I
Vln
II
Vla
B.C.
Org

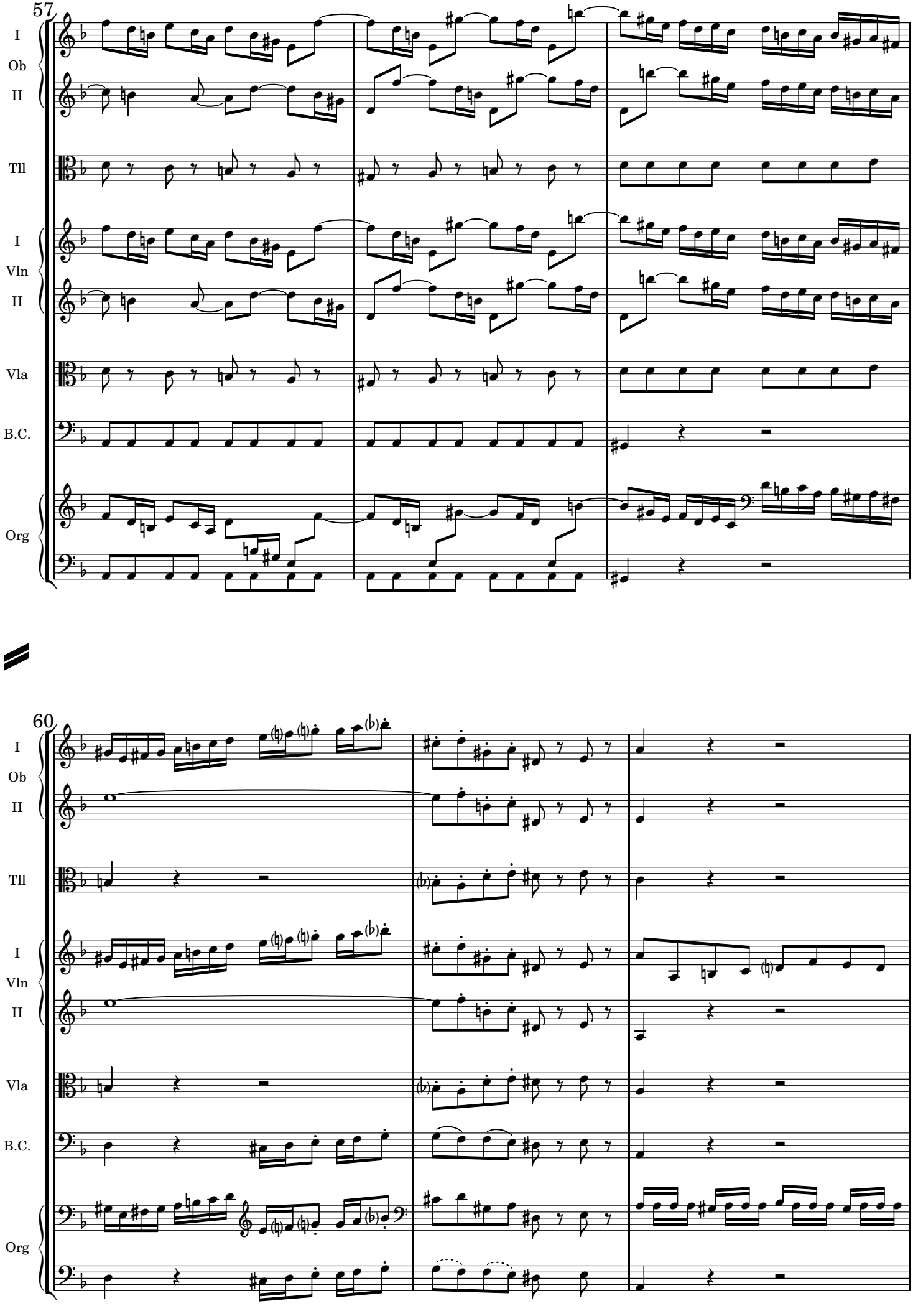

26
I
Ob
II
Tll
I
Vln
II
Vla
B.C.
Org
29
I
Ob
II
Tll
I
Vln
II
Vla
B.C.
Org

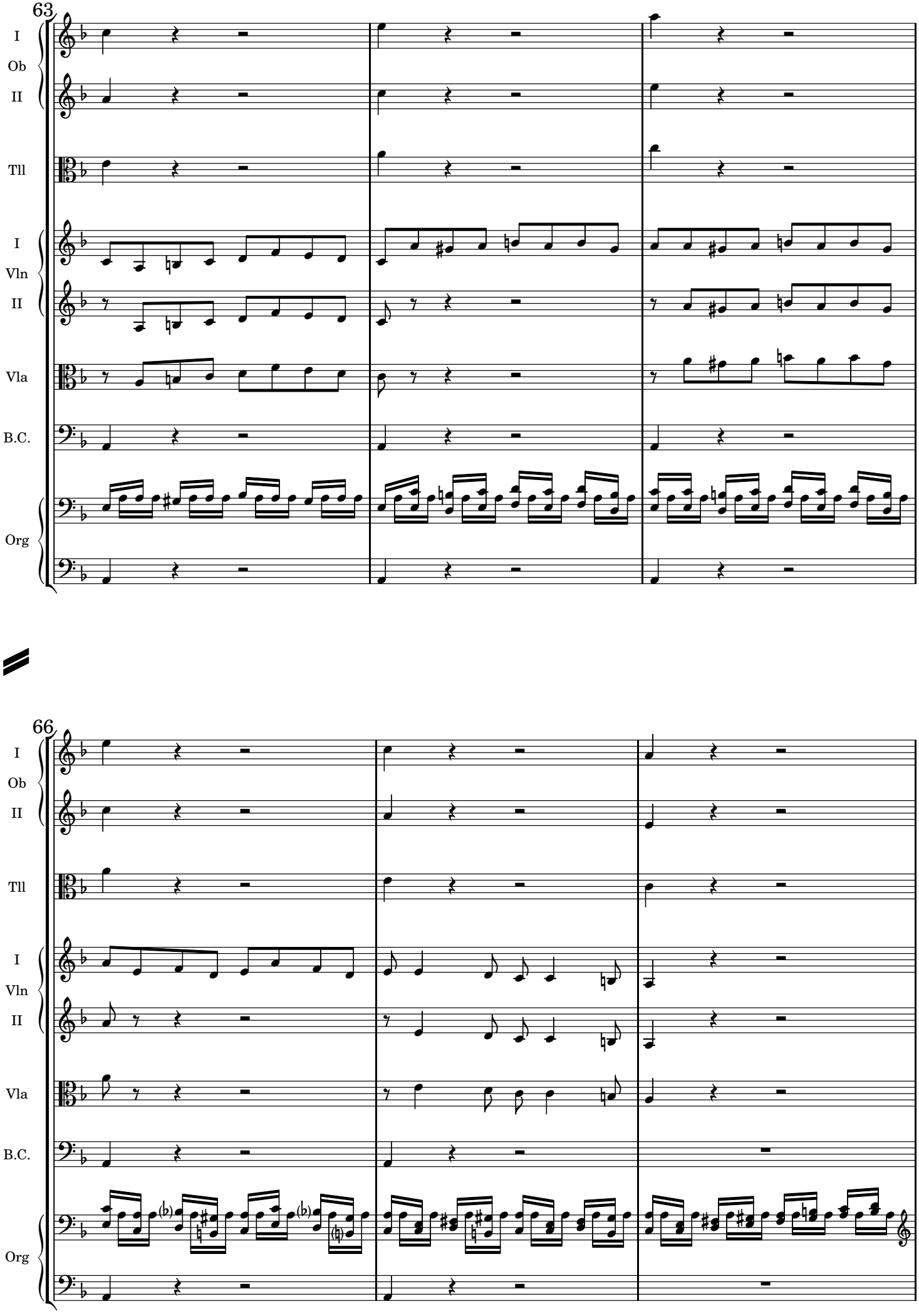

32
I
Ob
II
Tll
I
Vln
II
Vla
B.C.
Org
35
I
Ob
II
Tll
I
Vln
II
Vla
B.C.
Org

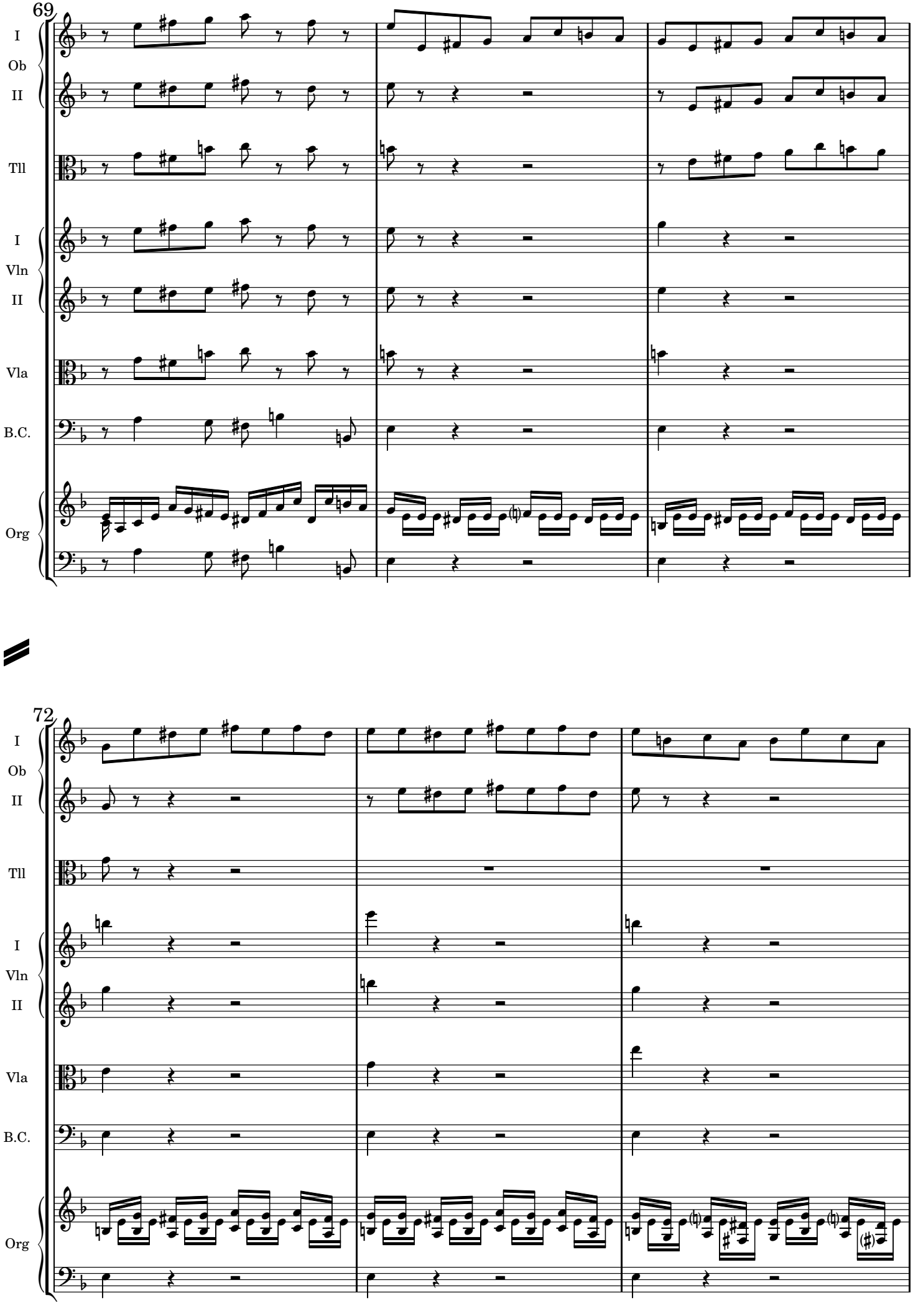

38
I
Ob
II
Tll
I
Vln
II
Vla
B.C.
Org
42
I
Ob
II
Tll
I
Vln
II
Vla
B.C.
Org

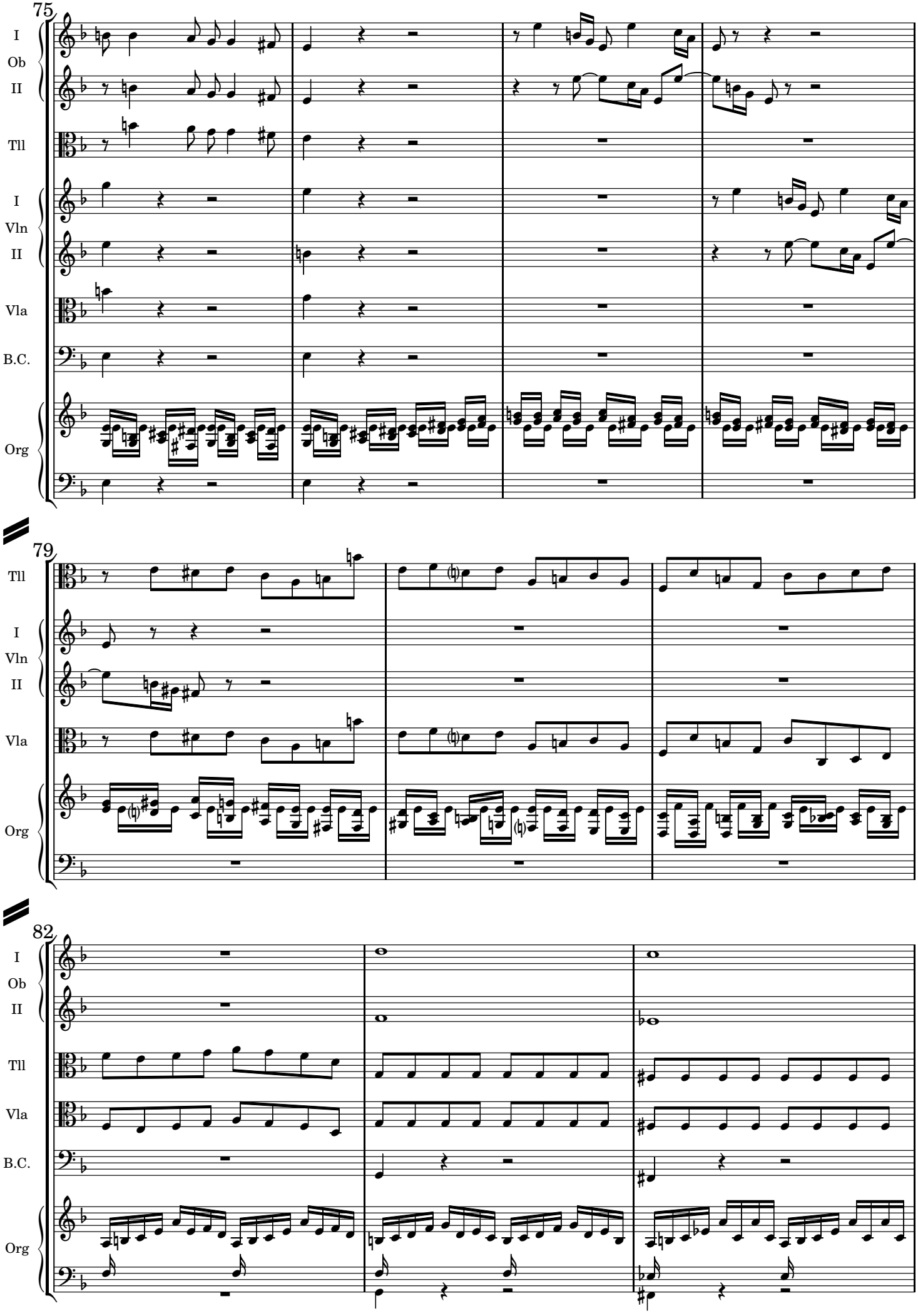

45
I
Ob
II
Tll
I
Vln
II
Vla
B.C.
Org
48
I
Ob
II
Tll
I
Vln
II
Vla
B.C.
Org

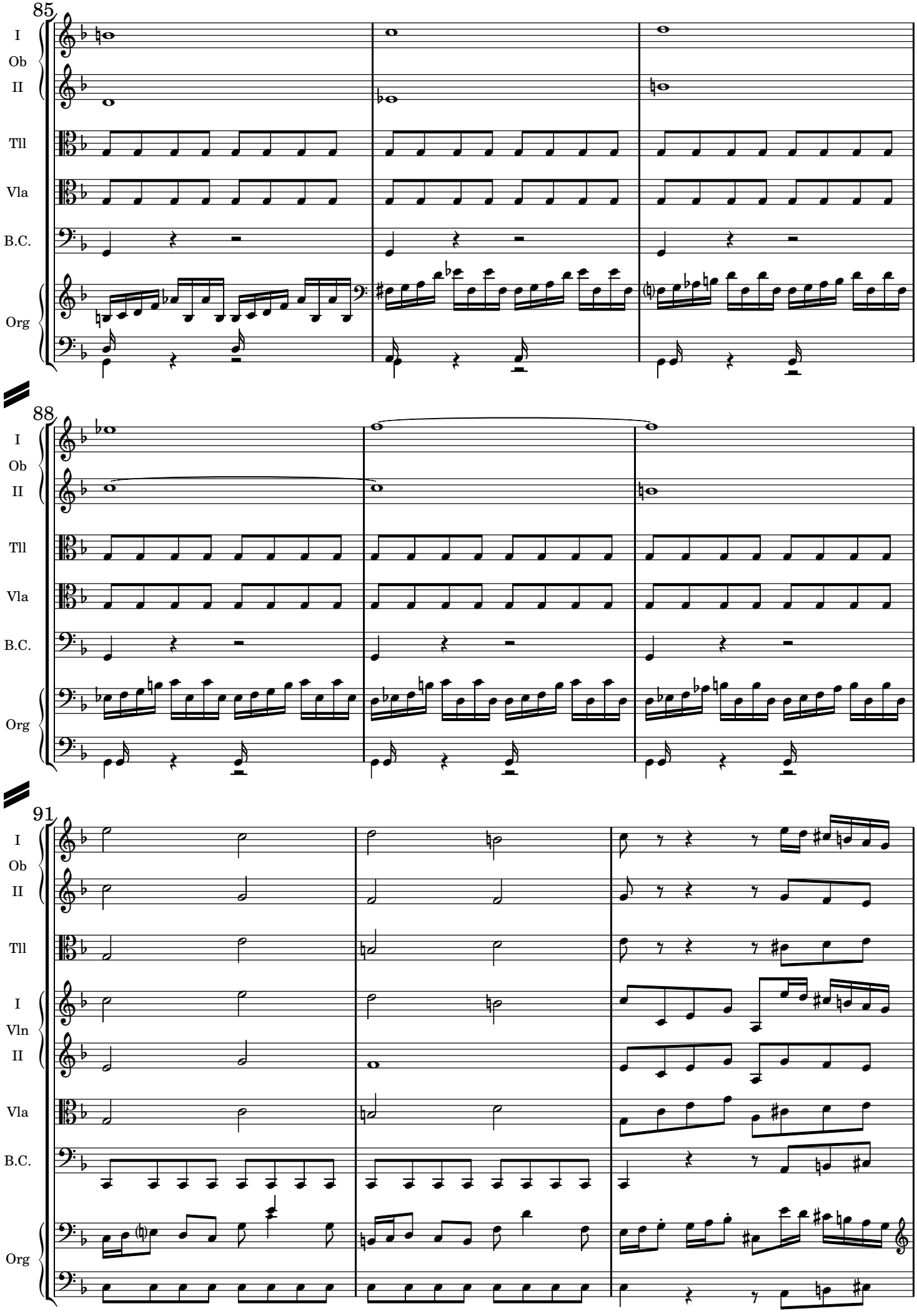

51
I
Ob
II
Tll
I
Vln
II
Vla
B.C.
Org
54
I
Ob
II
Tll
I
Vln
II
Vla
B.C.
Org

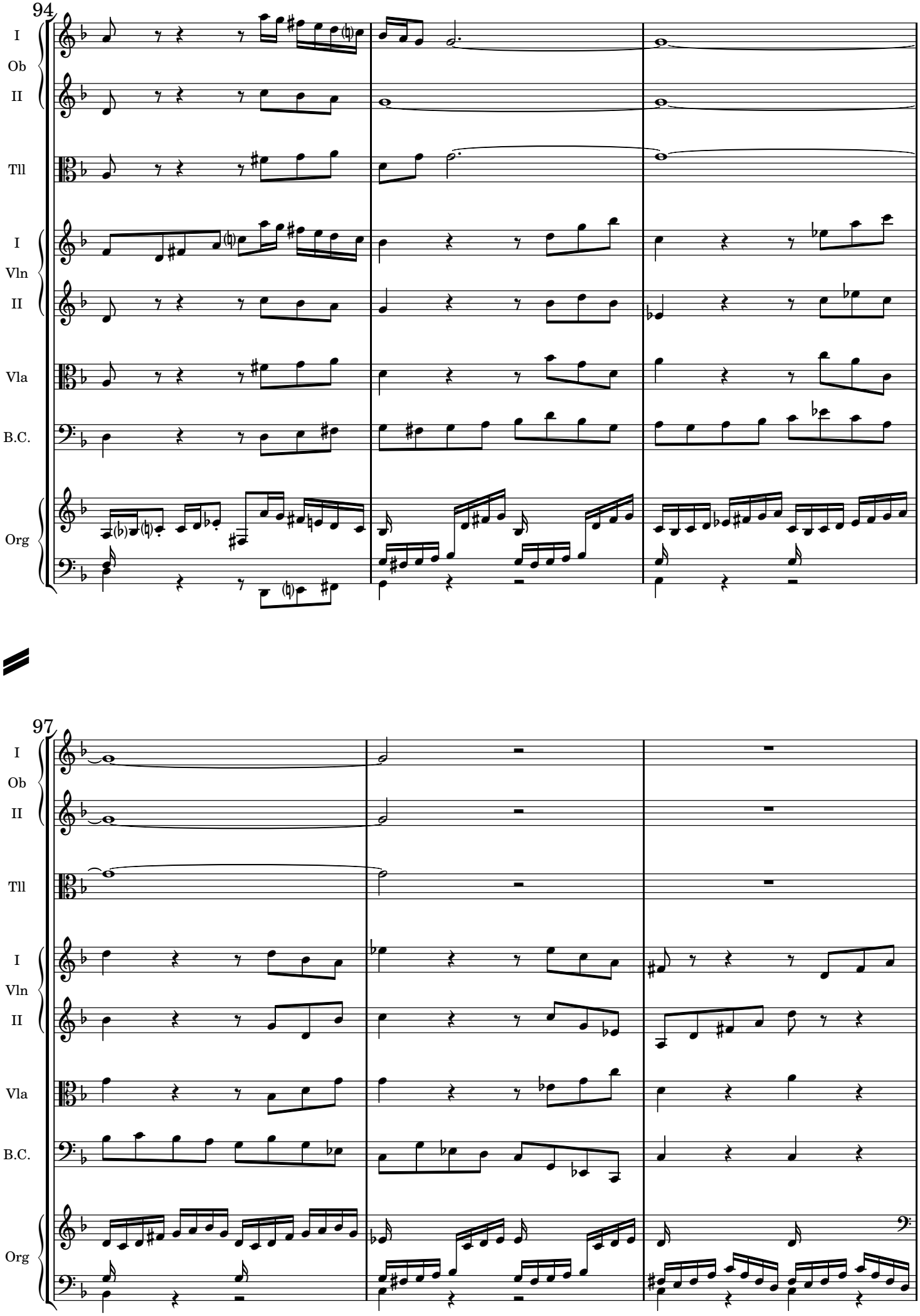

57
I
Ob
II
Tll
I
Vln
II
Vla
B.C.
Org
60
I
Ob
II
Tll
I
Vln
II
Vla
B.C.
Org

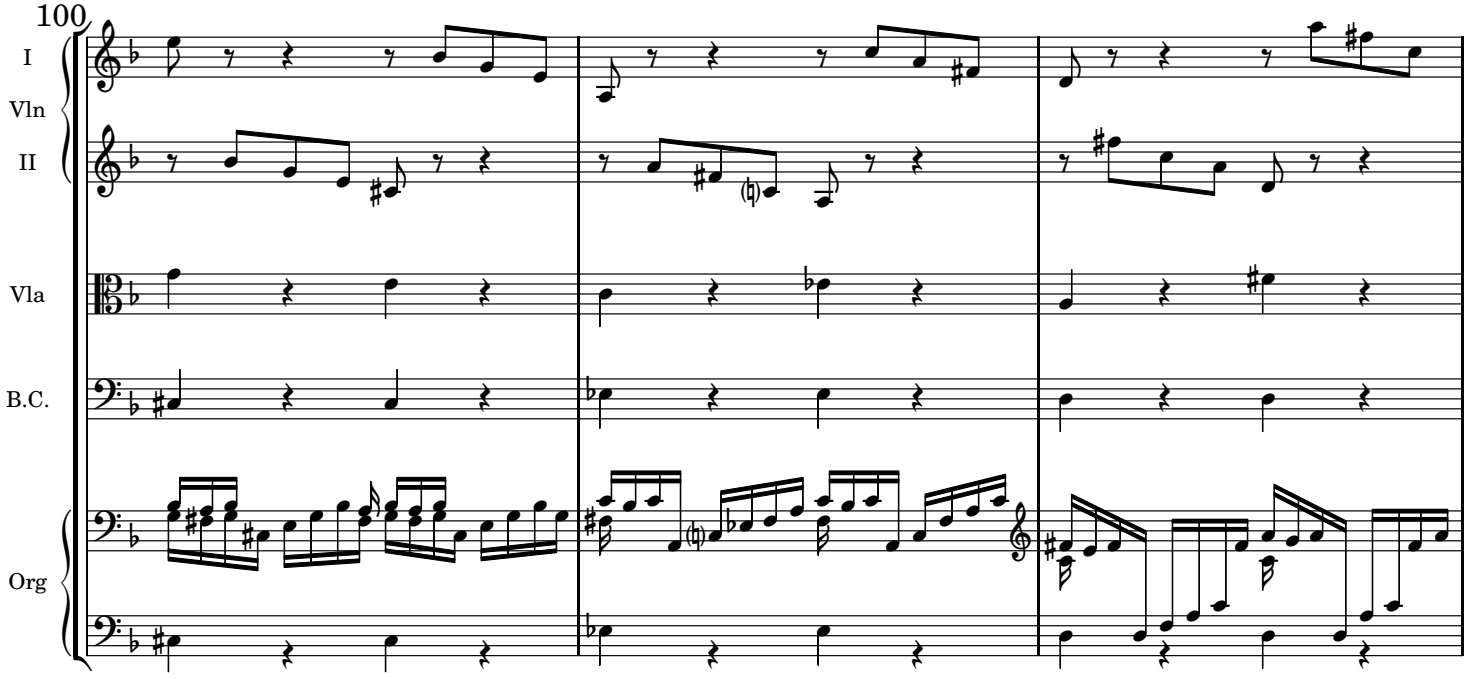

63
I
Ob
II
Tll
I
Vln
II
Vla
B.C.
Org
66
I
Ob
II
Tll
I
Vln
II
Vla
B.C.
Org

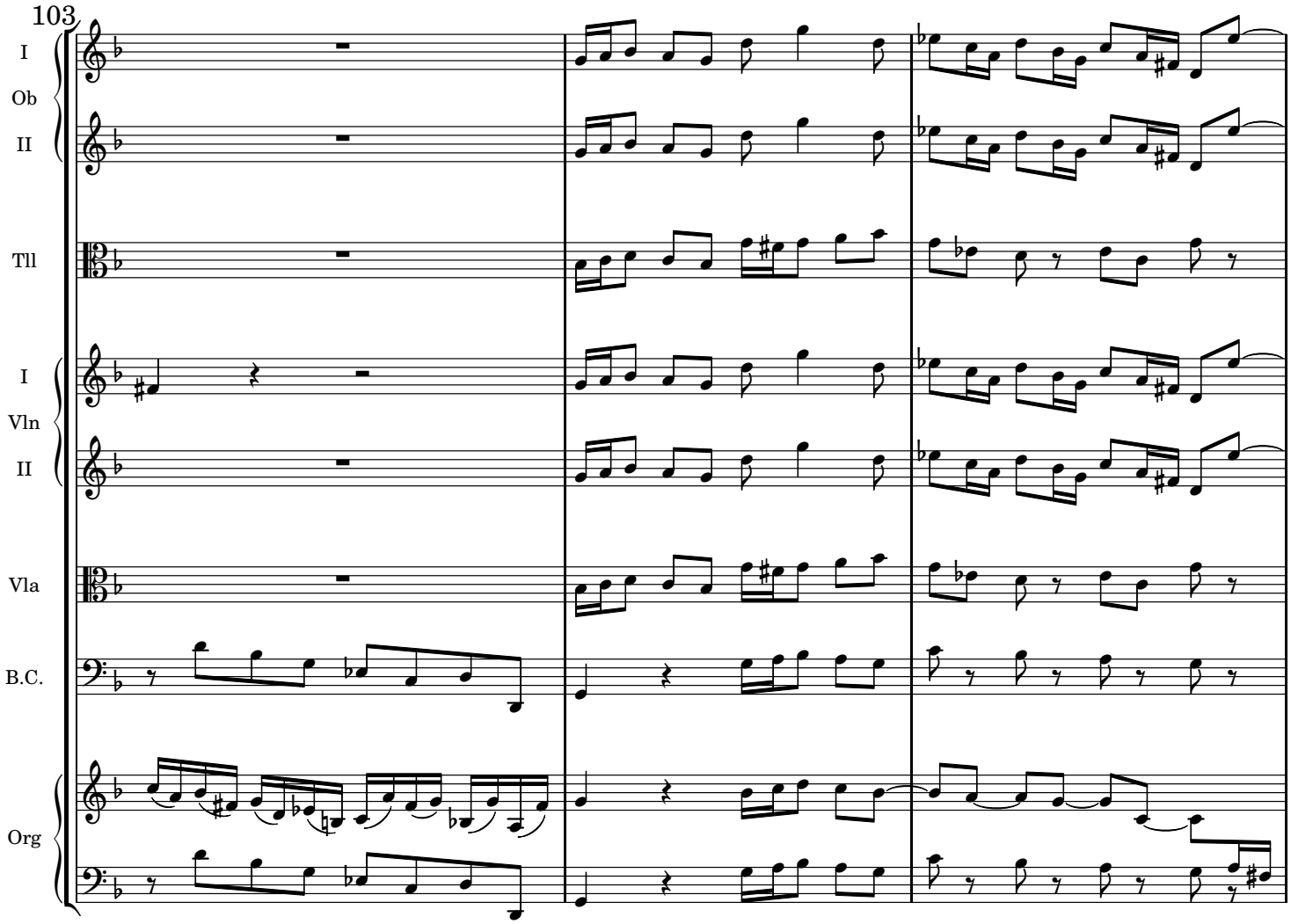

69
I
Ob
II
Tll
I
Vln
II
Vla
B.C.
Org
72
I
Ob
II
Tll
I
Vln
II
Vla
B.C.
Org

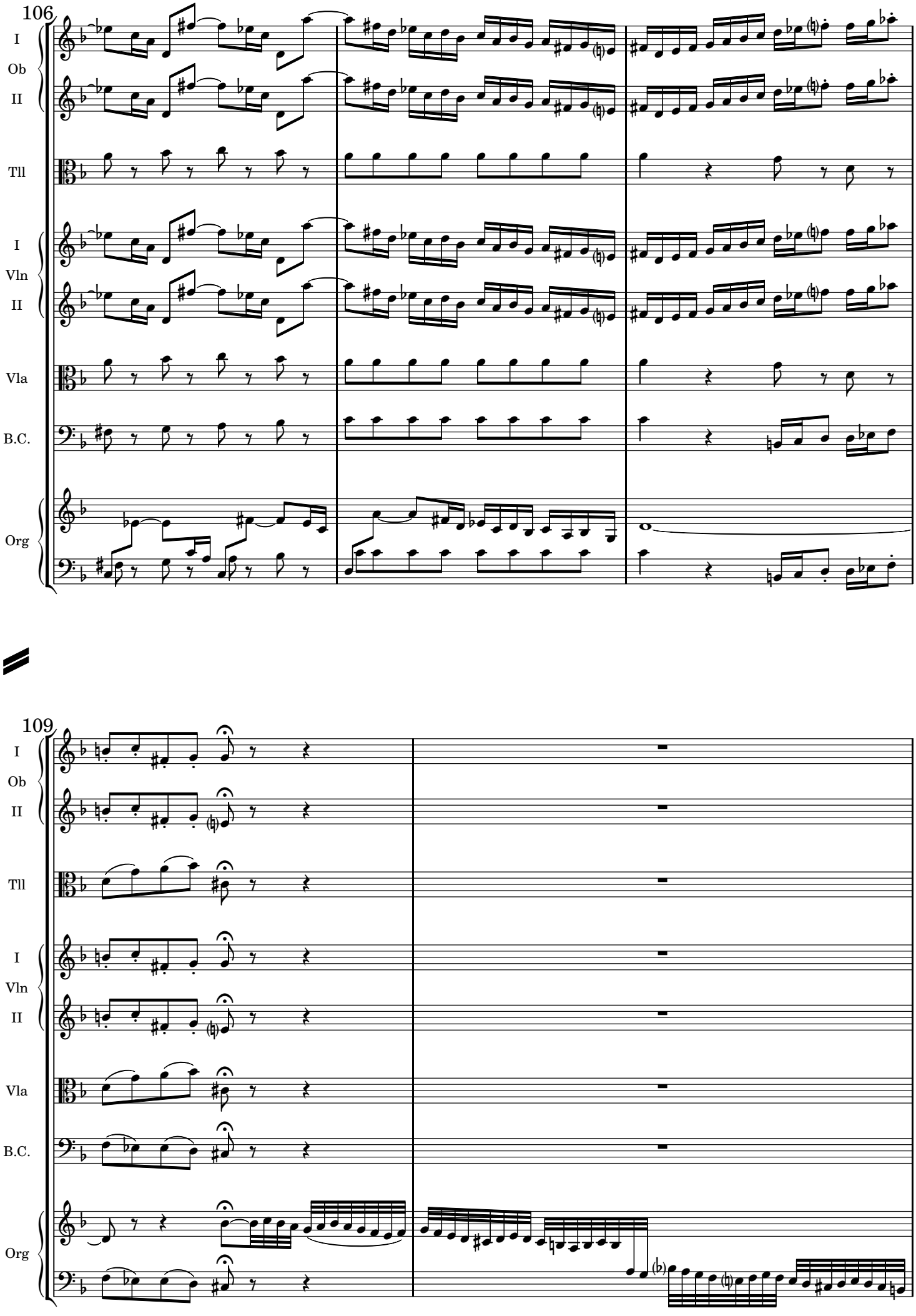

75
I
Ob
II
Tll
I
Vln
II
Vla
B.C.
Org
79
Tll
I
Vln
II
Vla
Org
82
I
Ob
II
Tll
Vla
B.C.
Org

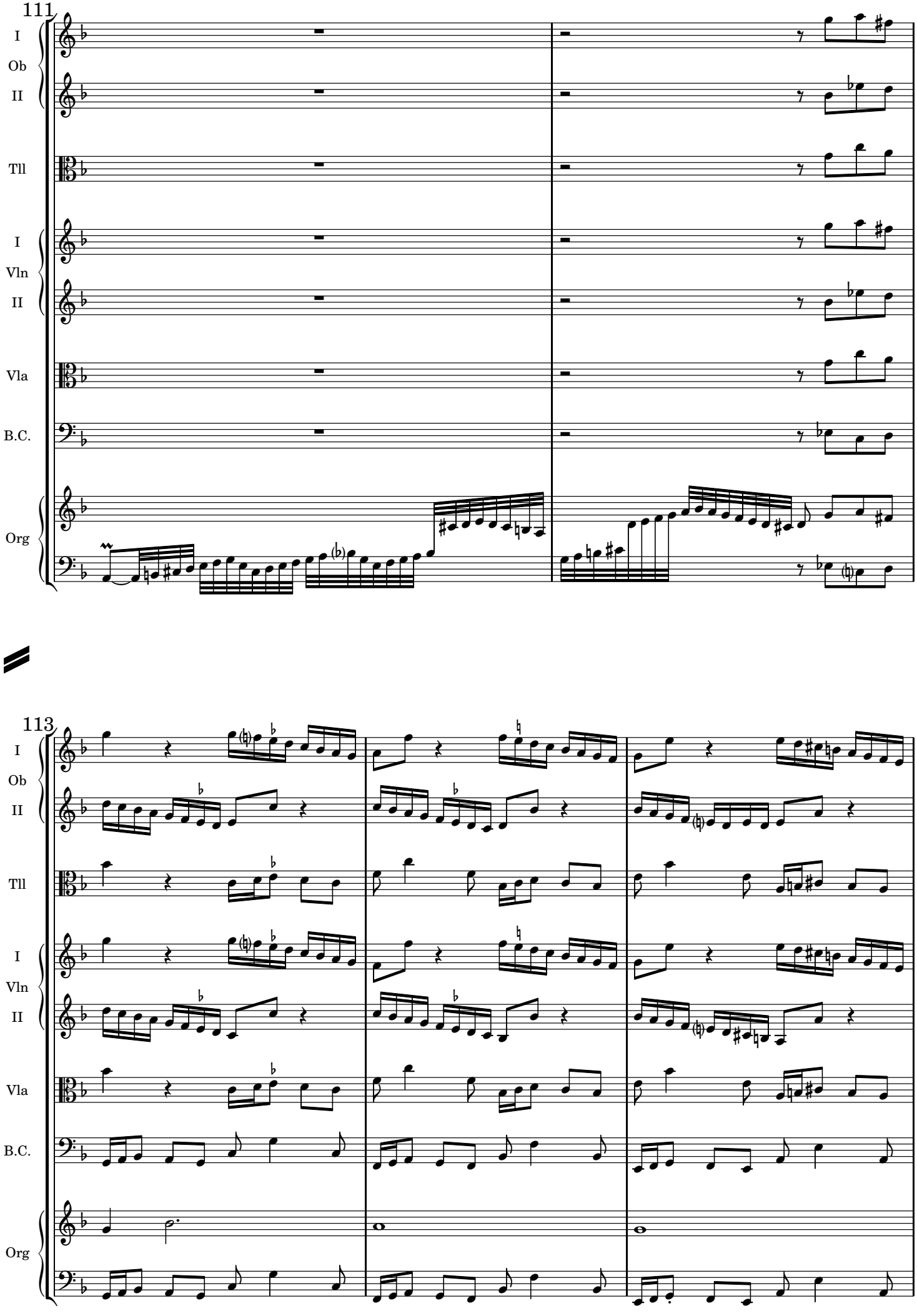

85
I
Ob
II
Tll
Vla
B.C.
Org
88
91
Vln

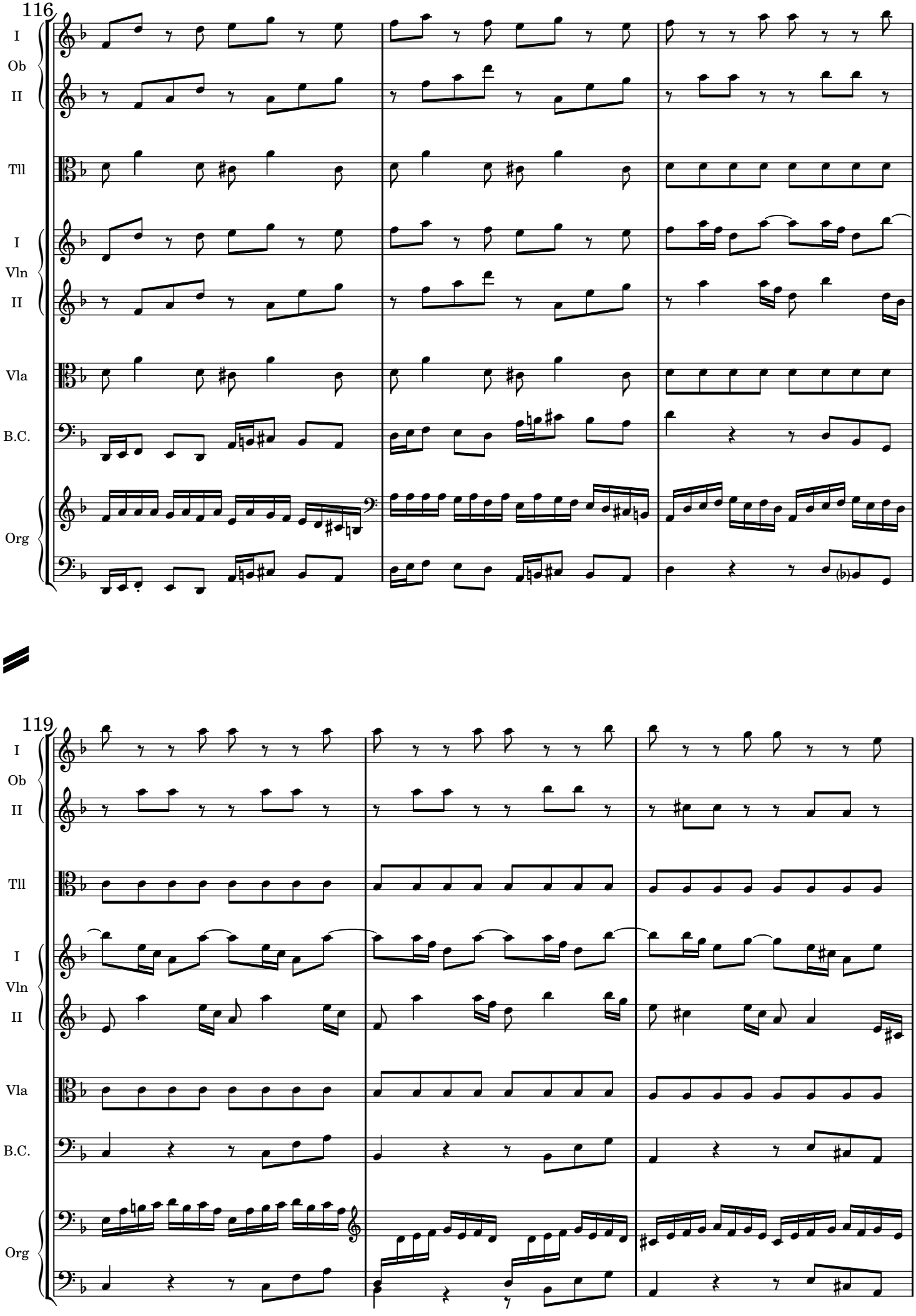

94
I
Ob
II
Tll
I
Vln
II
Vla
B.C.
Org
97
I
Ob
II
Tll
I
Vln
II
Vla
B.C.
Org

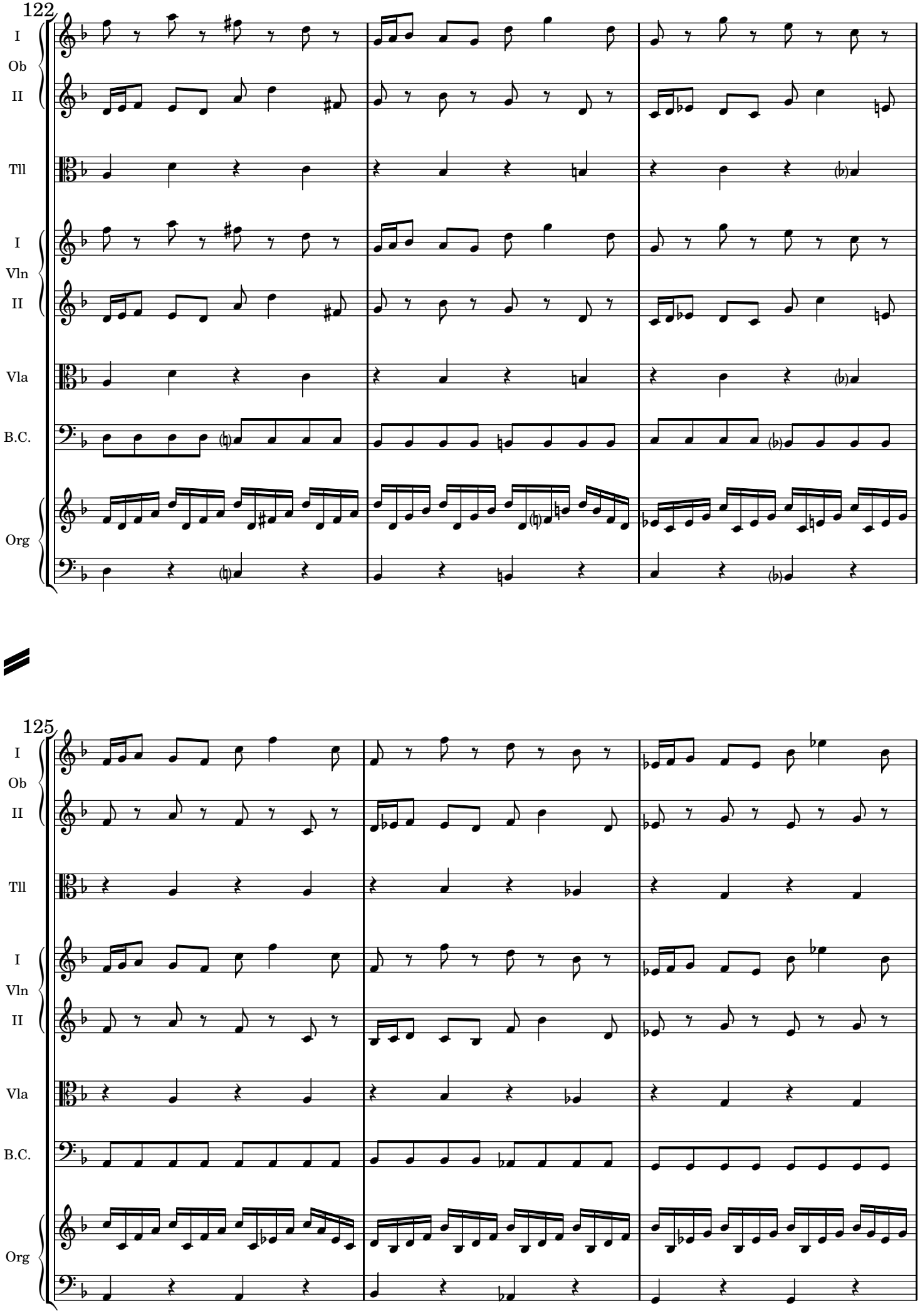

100
I
Vln
II
Vla
B.C.
Org

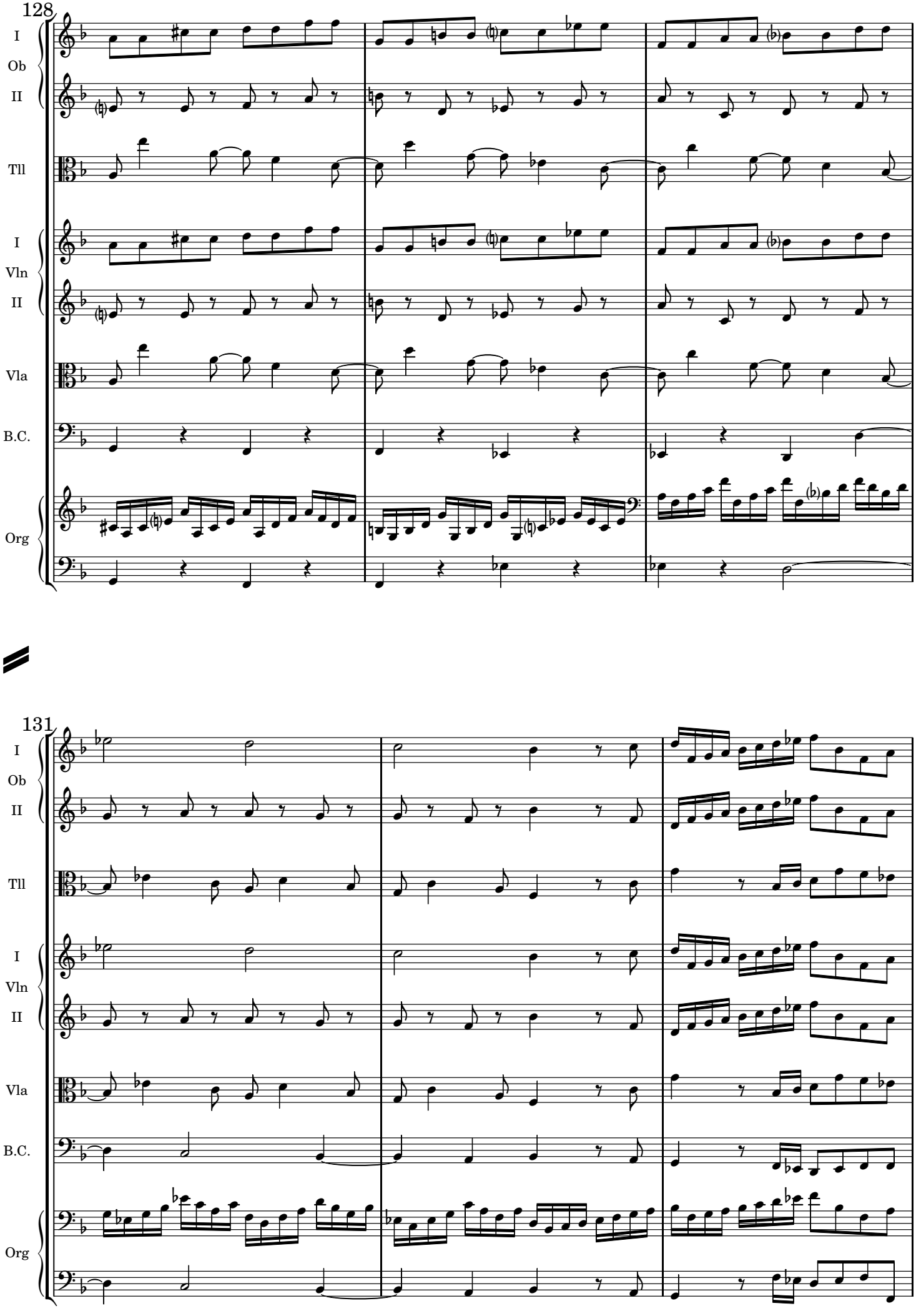

103
I
Ob
II
Tll
I
Vln
II
Vla
B.C.
Org

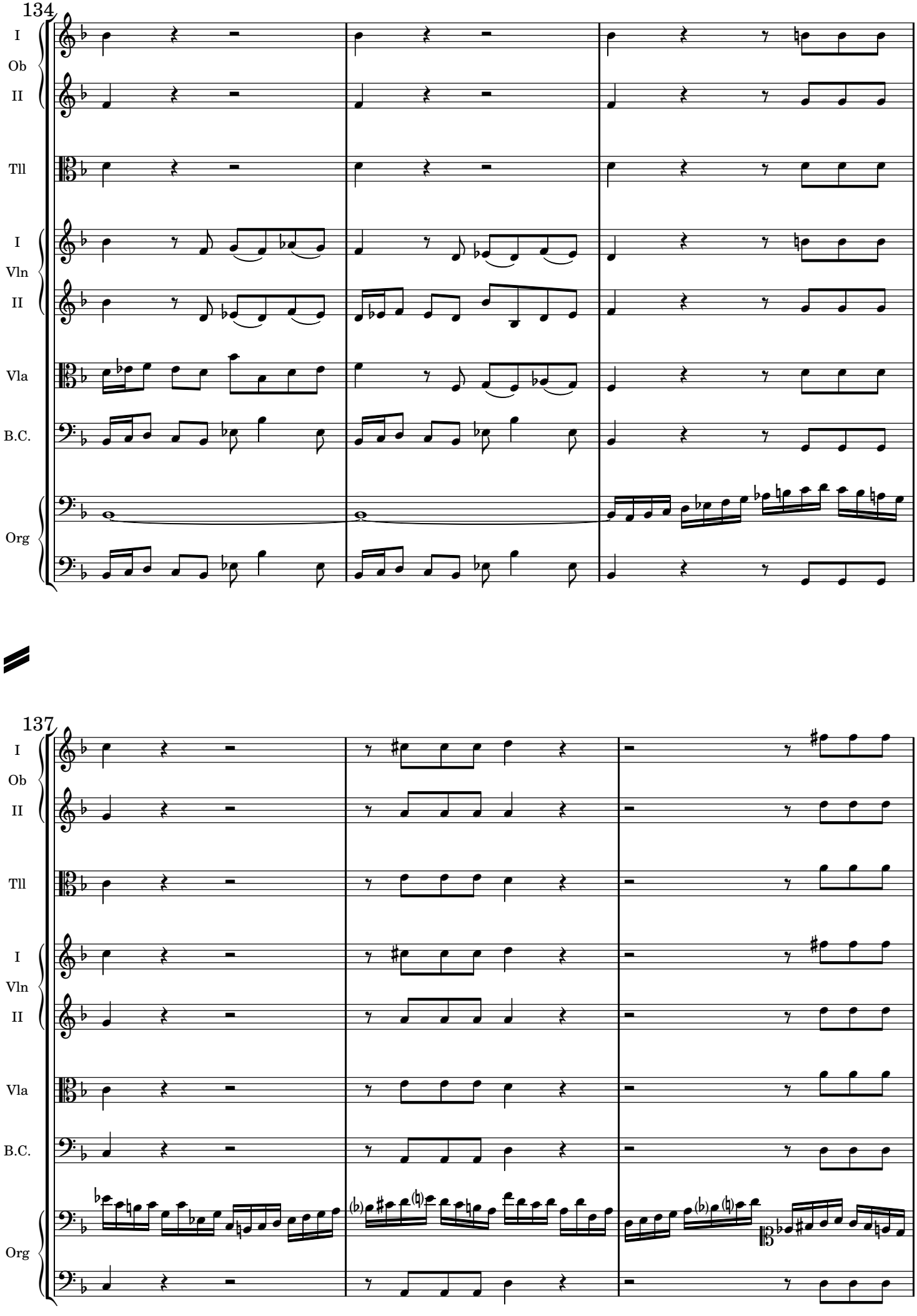

106
I
Ob
II
Tll
I
Vln
II
Vla
B.C.
Org
109
I
Ob
II
Tll
I
Vln
II
Vla
B.C.
Org

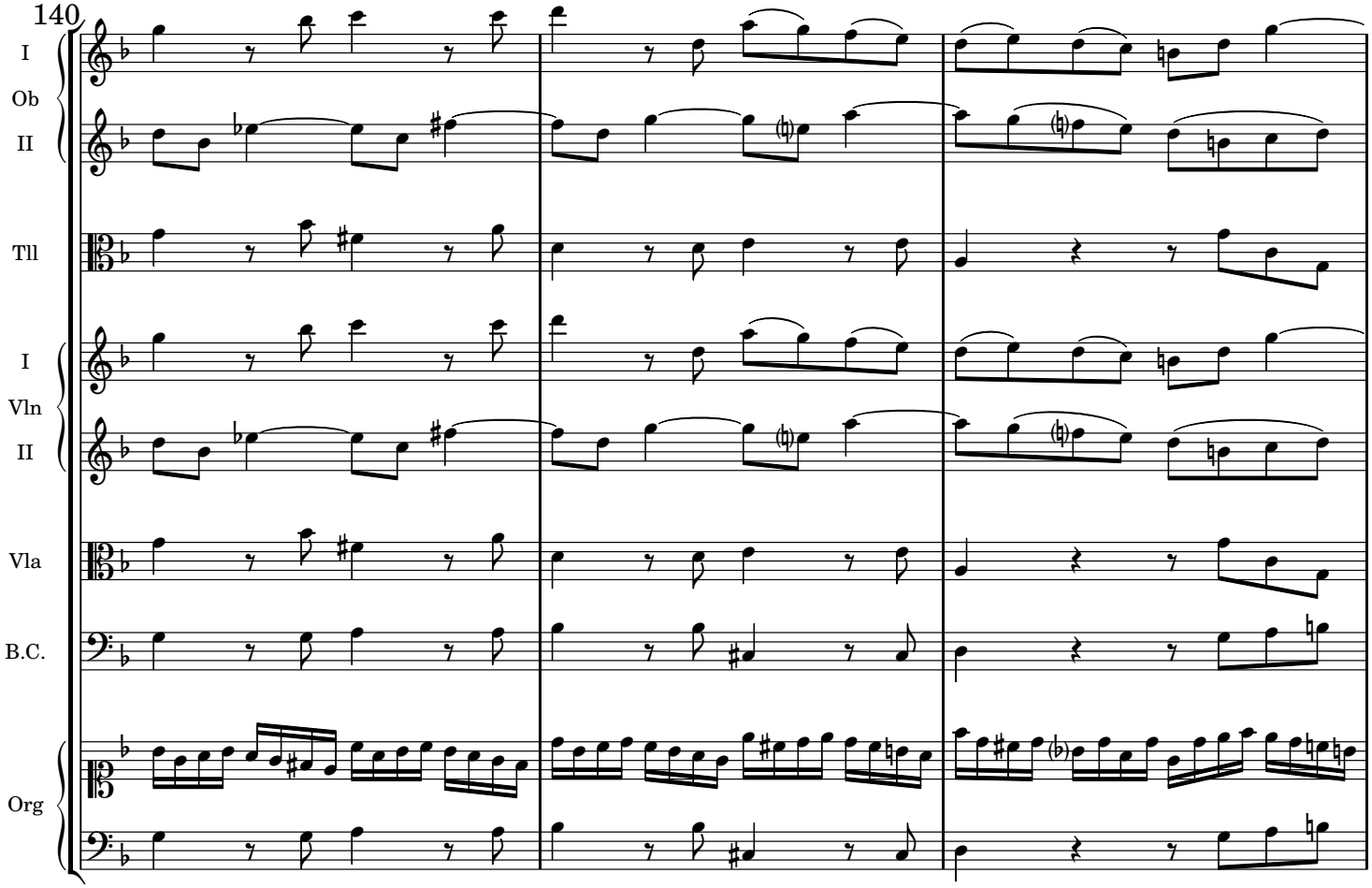

111
I
Ob
II
Tll
I
Vln
II
Vla
B.C.
Org
113
I
Ob
II
Tll
I
Vln
II
Vla
B.C.
Org

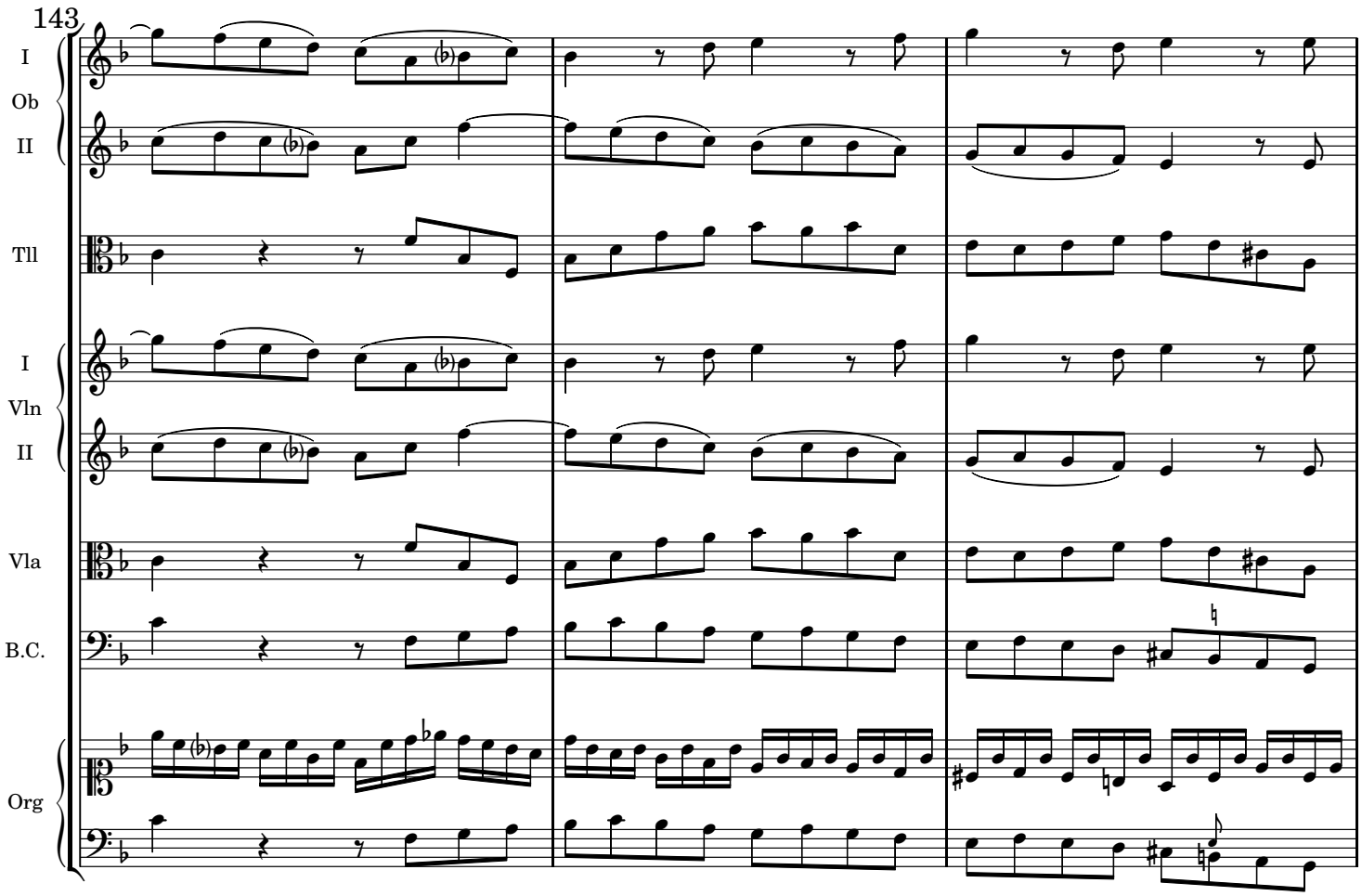

116
I
Ob
II
Tll
I
Vln
II
Vla
B.C.
Org
119
I
Ob
II
Tll
I
Vln
II
Vla
B.C.
Org

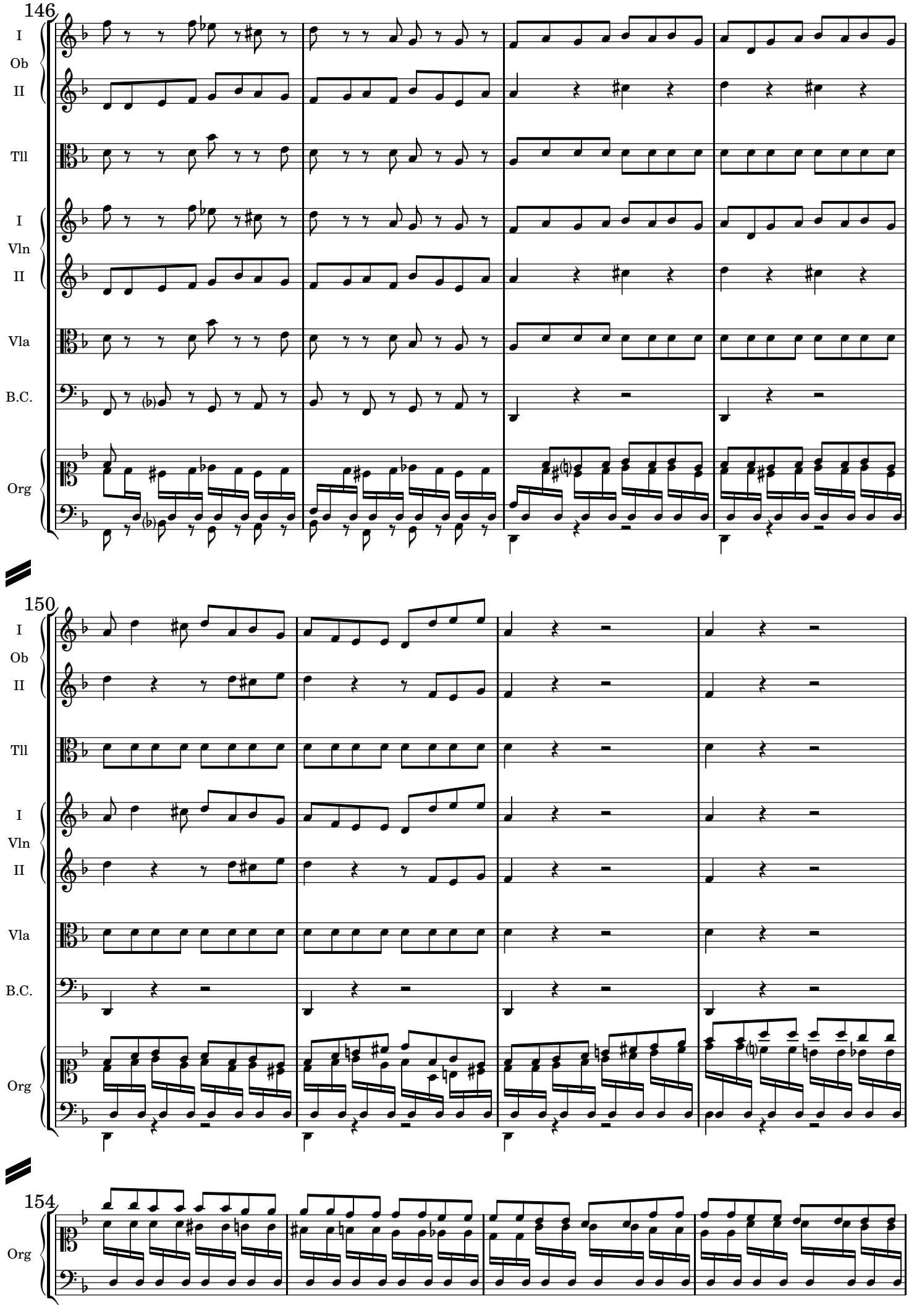

122
I
Ob
II
Tll
I
Vln
II
Vla
B.C.
Org
125
I
Ob
II
Tll
I
Vln
II
Vla
B.C.
Org

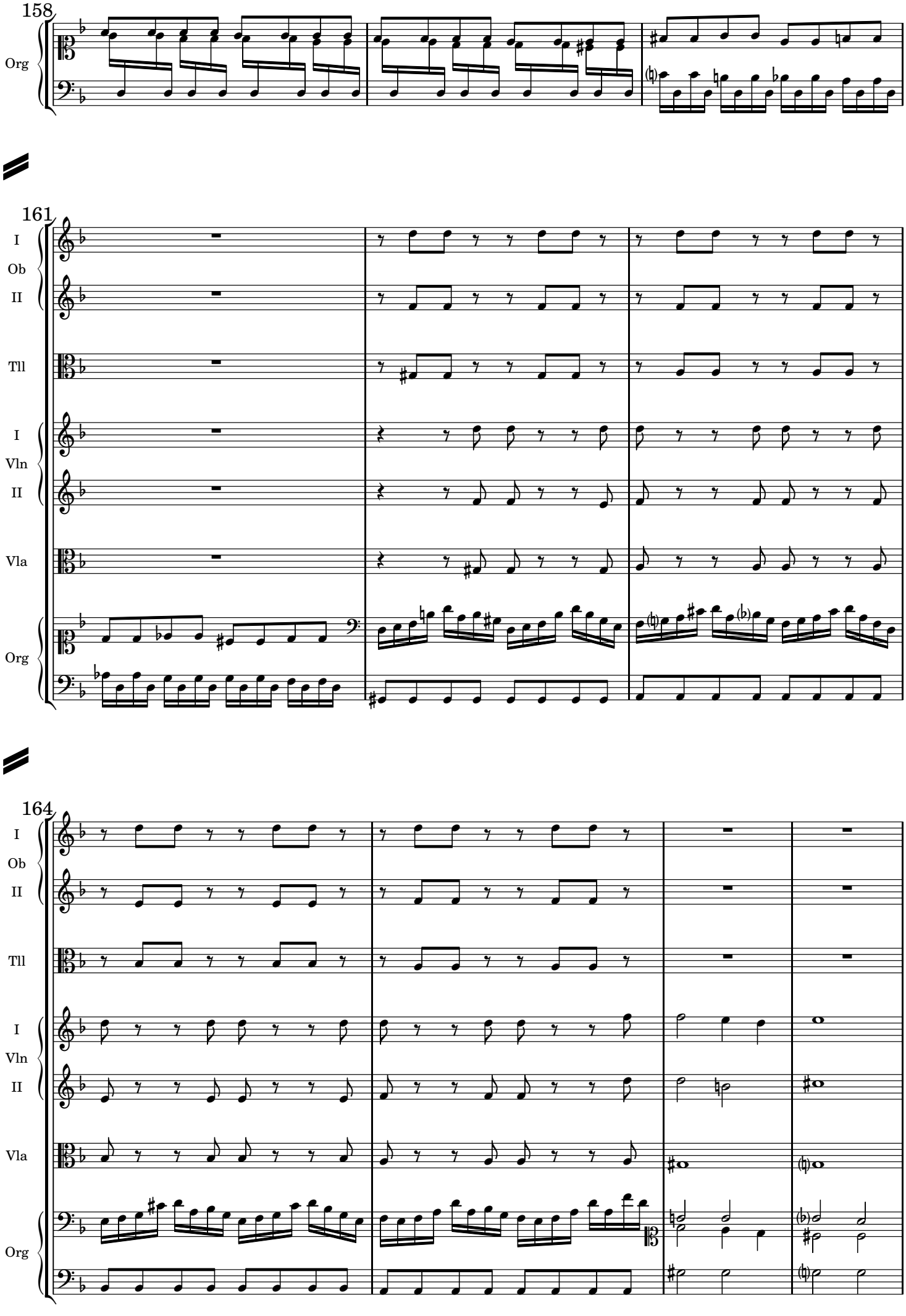

128
I
Ob
II
Tll
I
Vln
II
Vla
B.C.
Org
131
I
Ob
II
Tll
I
Vln
II
Vla
B.C.
Org

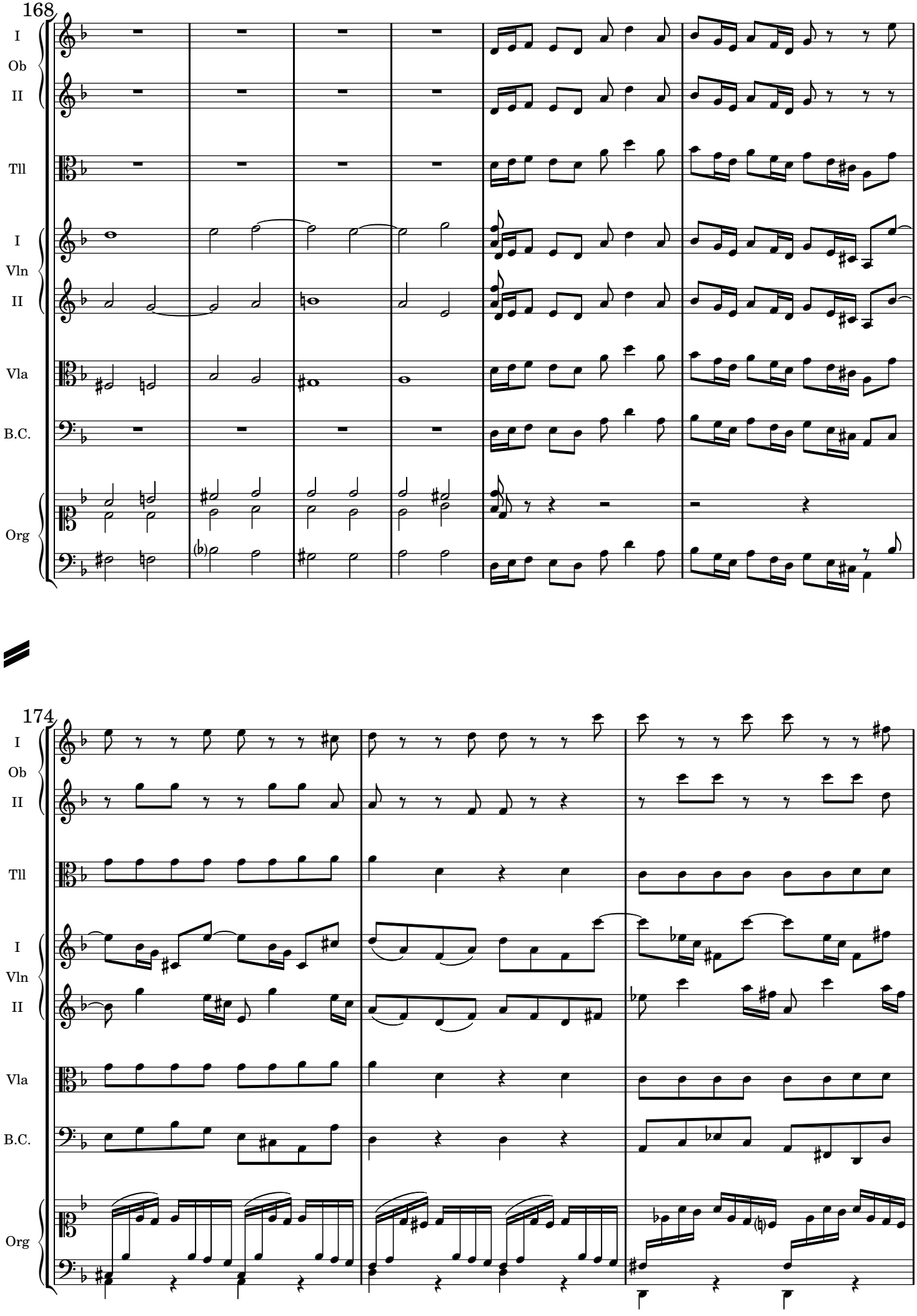

134
I
Ob
II
Tll
I
Vln
II
Vla
B.C.
Org
137
I
Ob
II
Tll
I
Vln
II
Vla
B.C.
Org

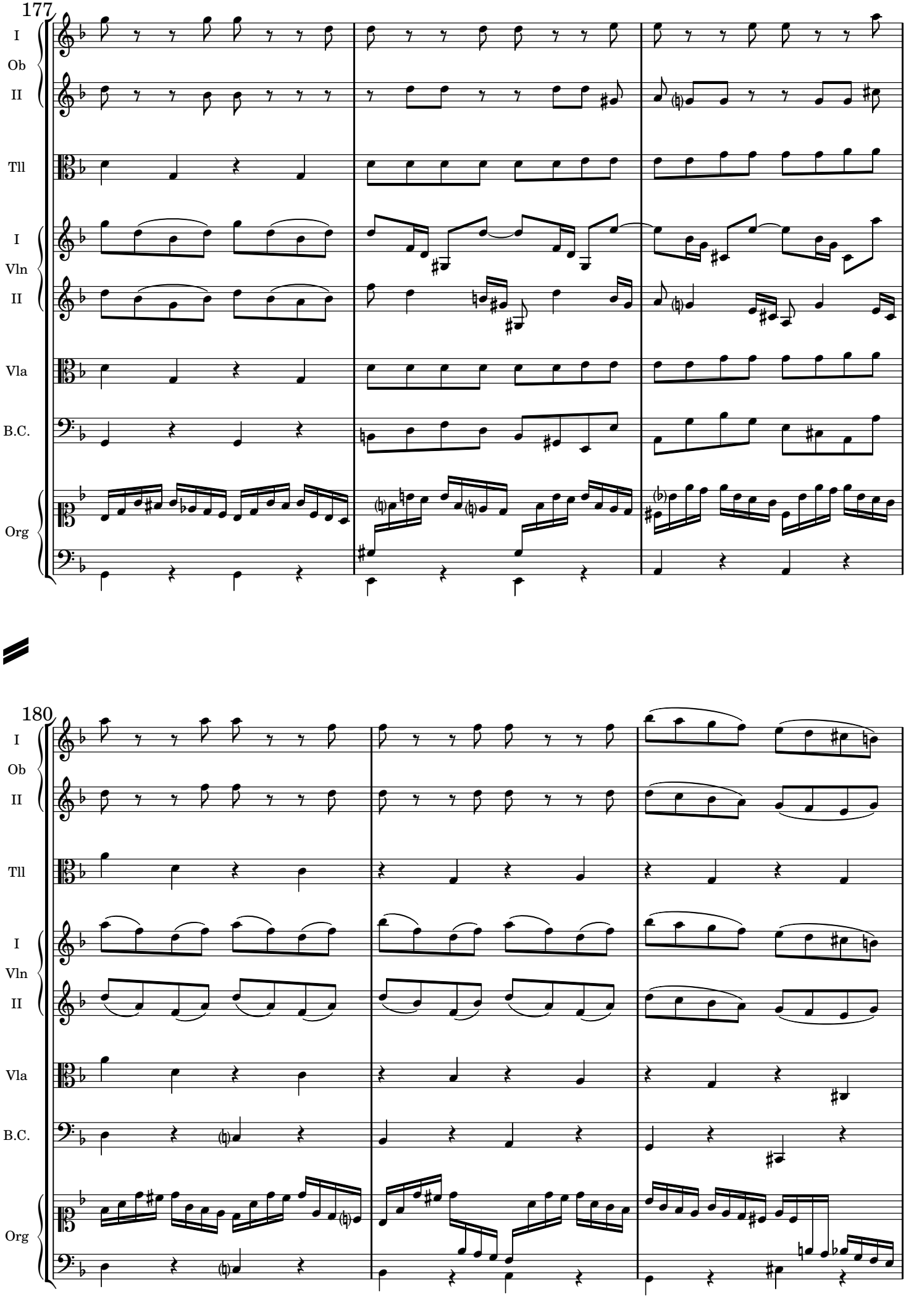

140
I
Ob
II
Tll
I
Vln
II
Vla
B.C.
Org

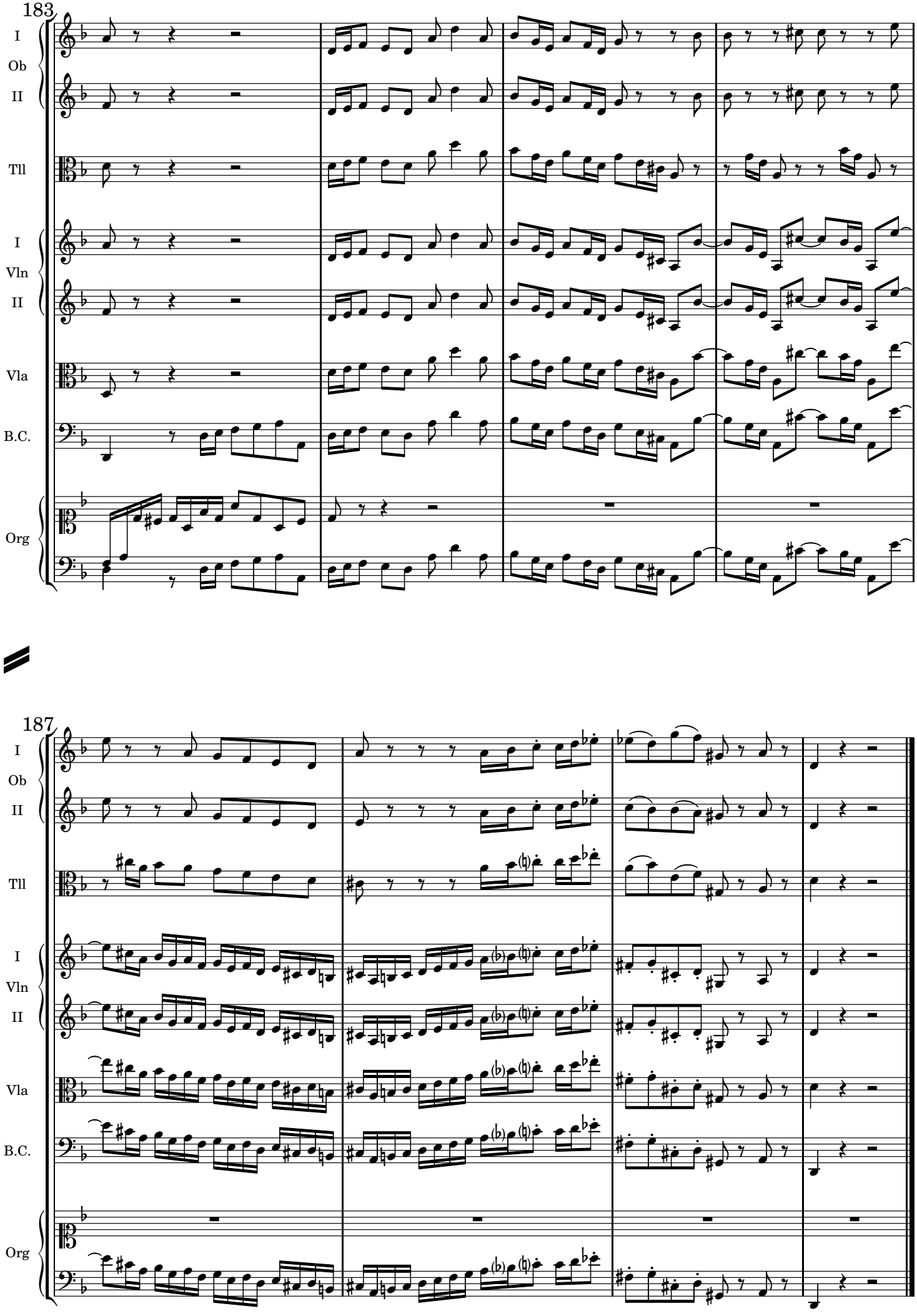

143
I
Ob
II
Tll
I
Vln
II
Vla
B.C.
Org


146
I
Ob
II
Tll
I
Vln
II
Vla
B.C.
Org
150
I
Ob
II
Tll
I
Vln
II
Vla
B.C.
Org
154
Org

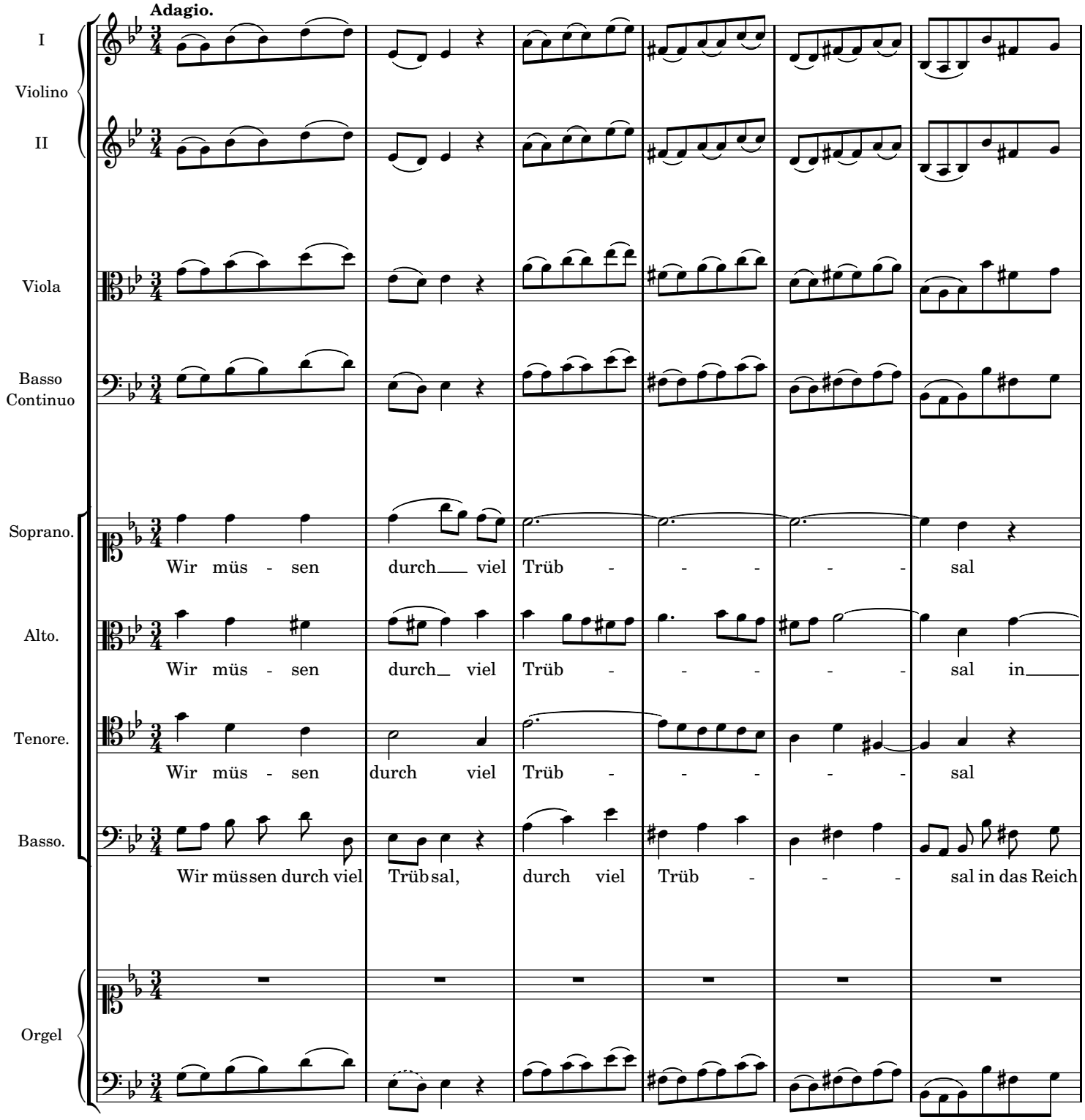

158
Org
161
I
Ob
II
Tll
I
Vln
II
Vla
Org
164
I
Ob
II
Tll
I
Vln
II
Vla
Org

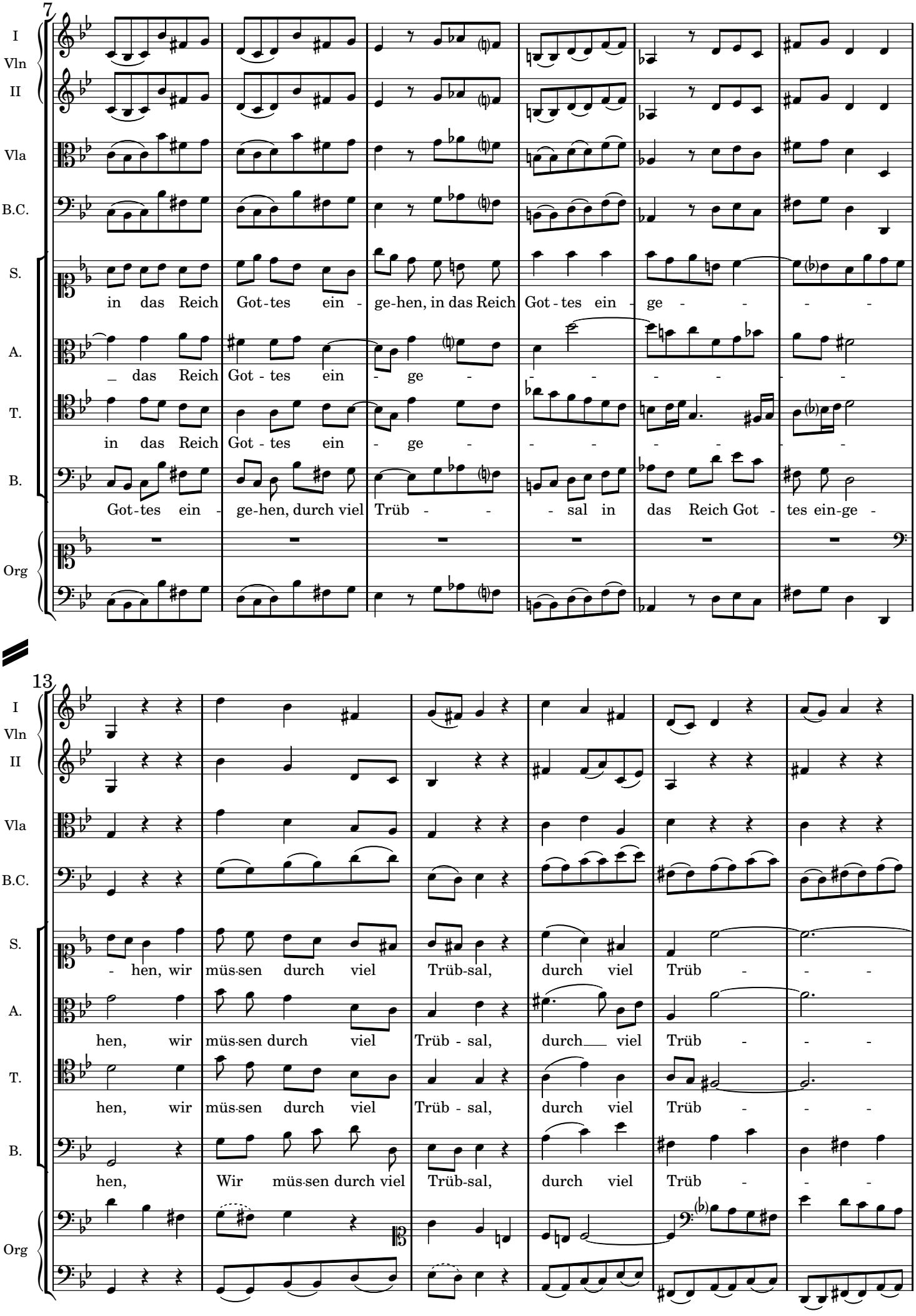

168
I
Ob
II
Tll
I
Vln
II
Vla
B.C.
Org
174
I
Ob
II
Tll
I
Vln
II
Vla
B.C.
Org

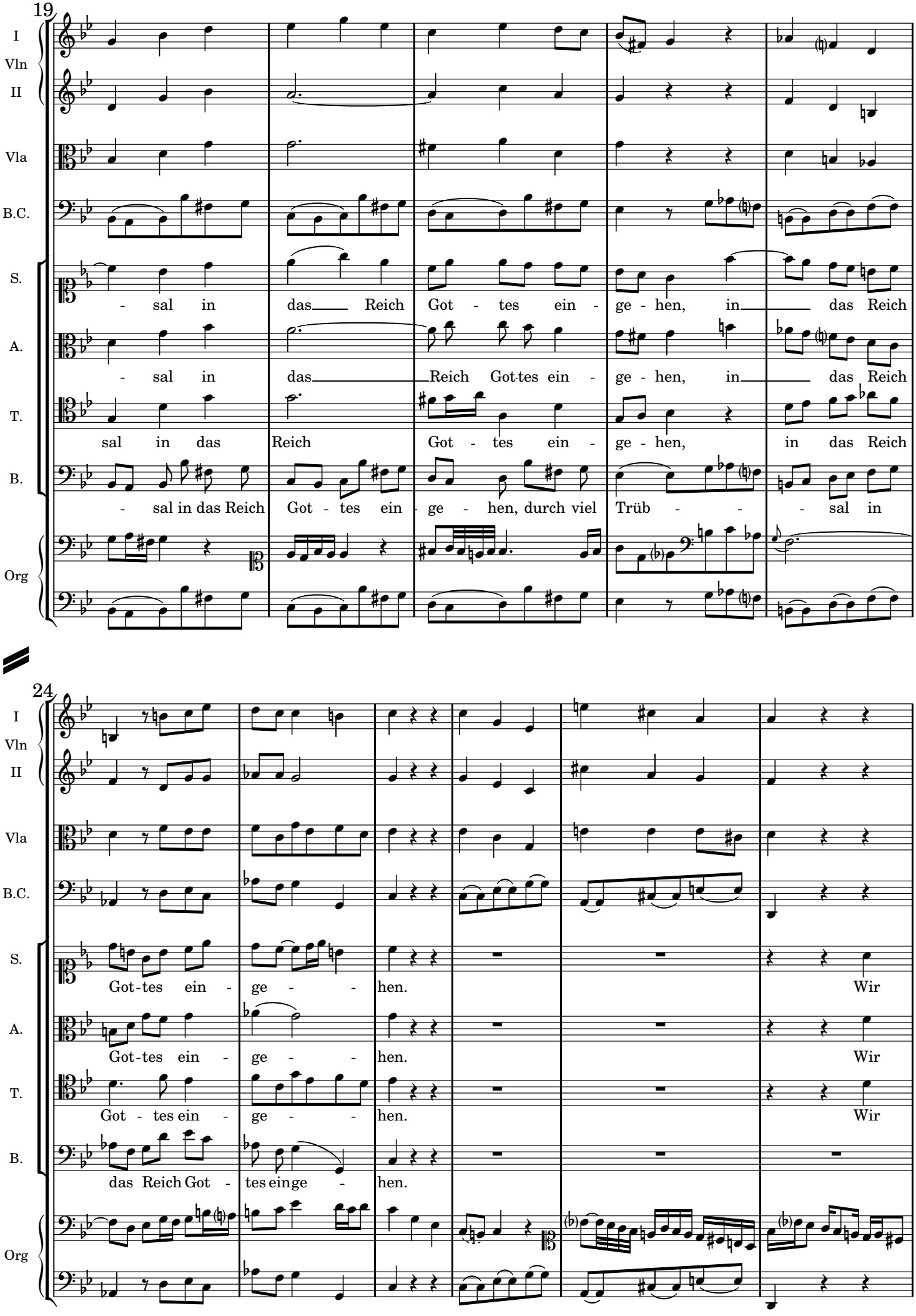

177
I
Ob
II
Tll
I
Vln
II
Vla
B.C.
Org
180
I
Ob
II
Tll
I
Vln
II
Vla
B.C.
Org

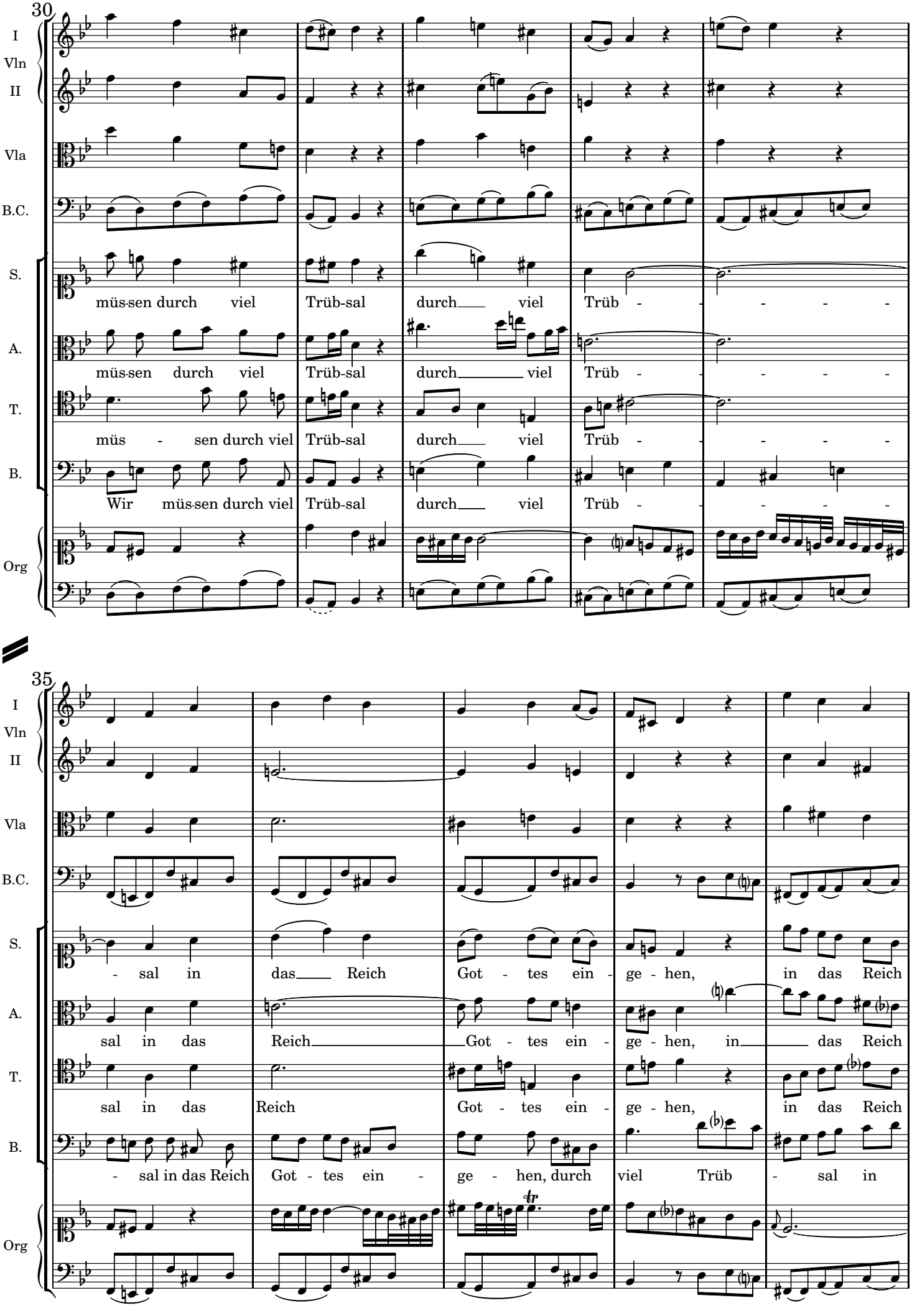

183
I
Ob
II
Tll
I
Vln
II
Vla
B.C.
Org
187
I
Ob
II
Tll
I
Vln
II
Vla
B.C.
Org

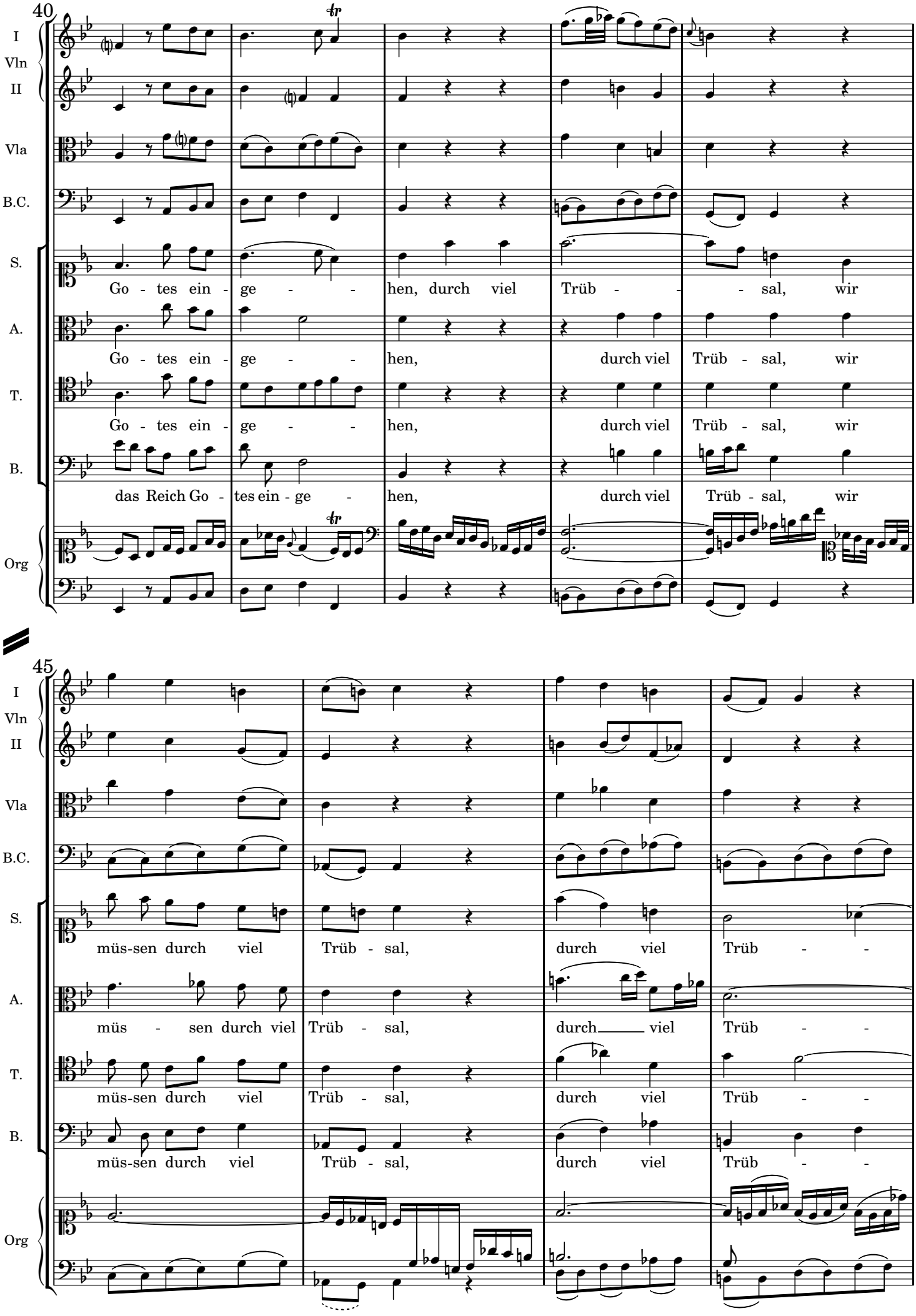
2. (CORO.)


Adagio.
I
Violino
II
Viola
Basso
Continuo
Soprano.
Wir müs - sen durch viel Trüb - - - - sal
Alto.
Wir müs - sen durch viel Trüb - - - - sal in
Tenore.
Wir müs - sen durch viel Trüb - - - - sal
Basso.
Wir müssen durch viel Trübsal, durch viel Trüb - - - sal in das Reich
Orgel

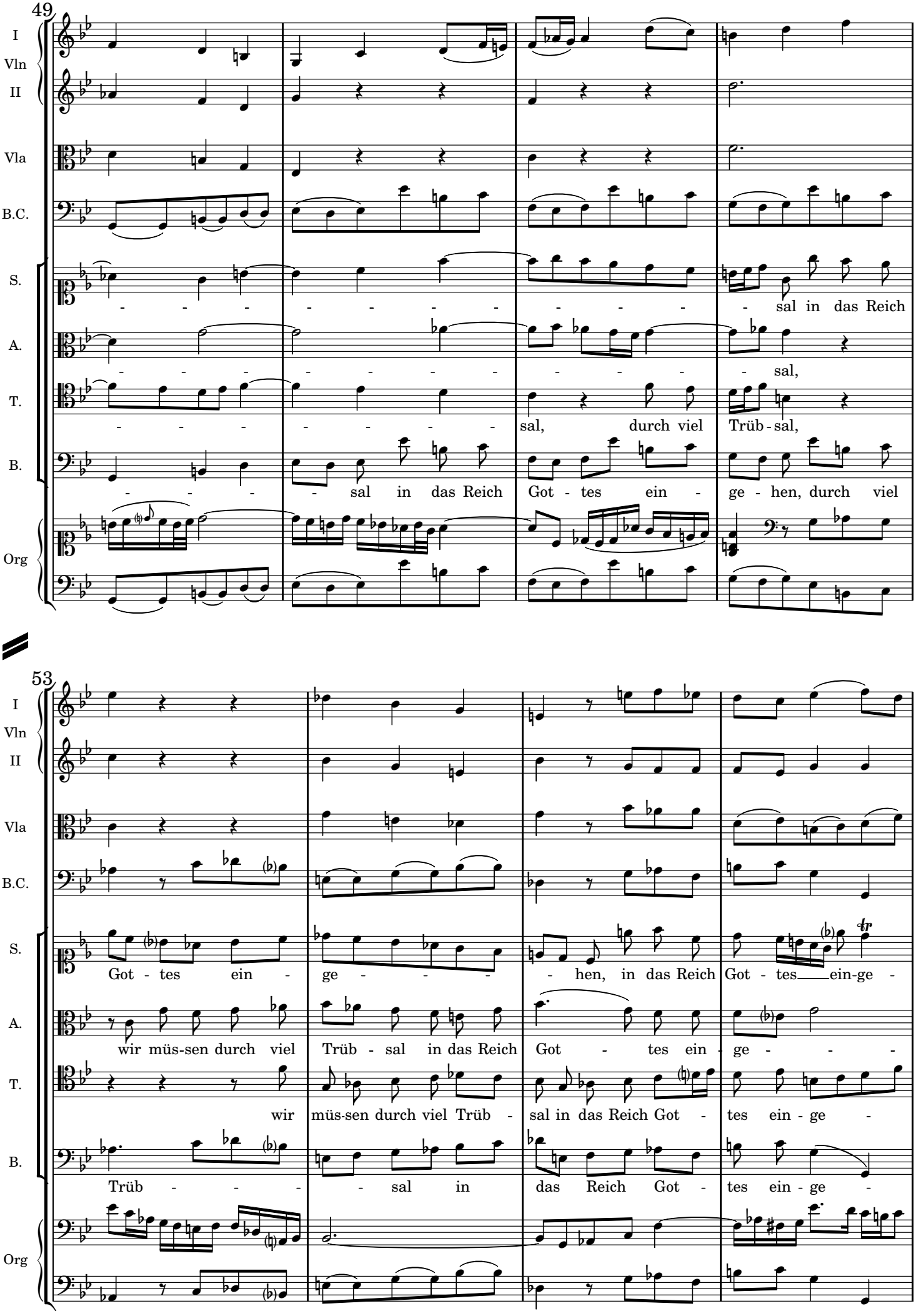

7
I
Vln
II
Vla
B.C.
S.
in das Reich Got-tes ein - ge-hen, in das Reich Got-tes ein - ge - - - -
A.
_ das Reich Got - tes ein - ge - - - - - - -
T.
in das Reich Got - tes ein - ge - - - - - - -
B.
Got-tes ein - ge-hen, durch viel Trüb - - - sal in das Reich Got - tes ein-ge -
Org
13
I
Vln
II
Vla
B.C.
S.
- hen, wir müs-sen durch viel Trüb-sal, durch viel Trüb - - -
A.
hen, wir müs-sen durch viel Trüb - sal, durch__ viel Trüb - - -
T.
hen, wir müs-sen durch viel Trüb - sal, durch viel Trüb - - -
B.
hen, Wir müs-sen durch viel Trüb-sal, durch viel Trüb - - -
Org

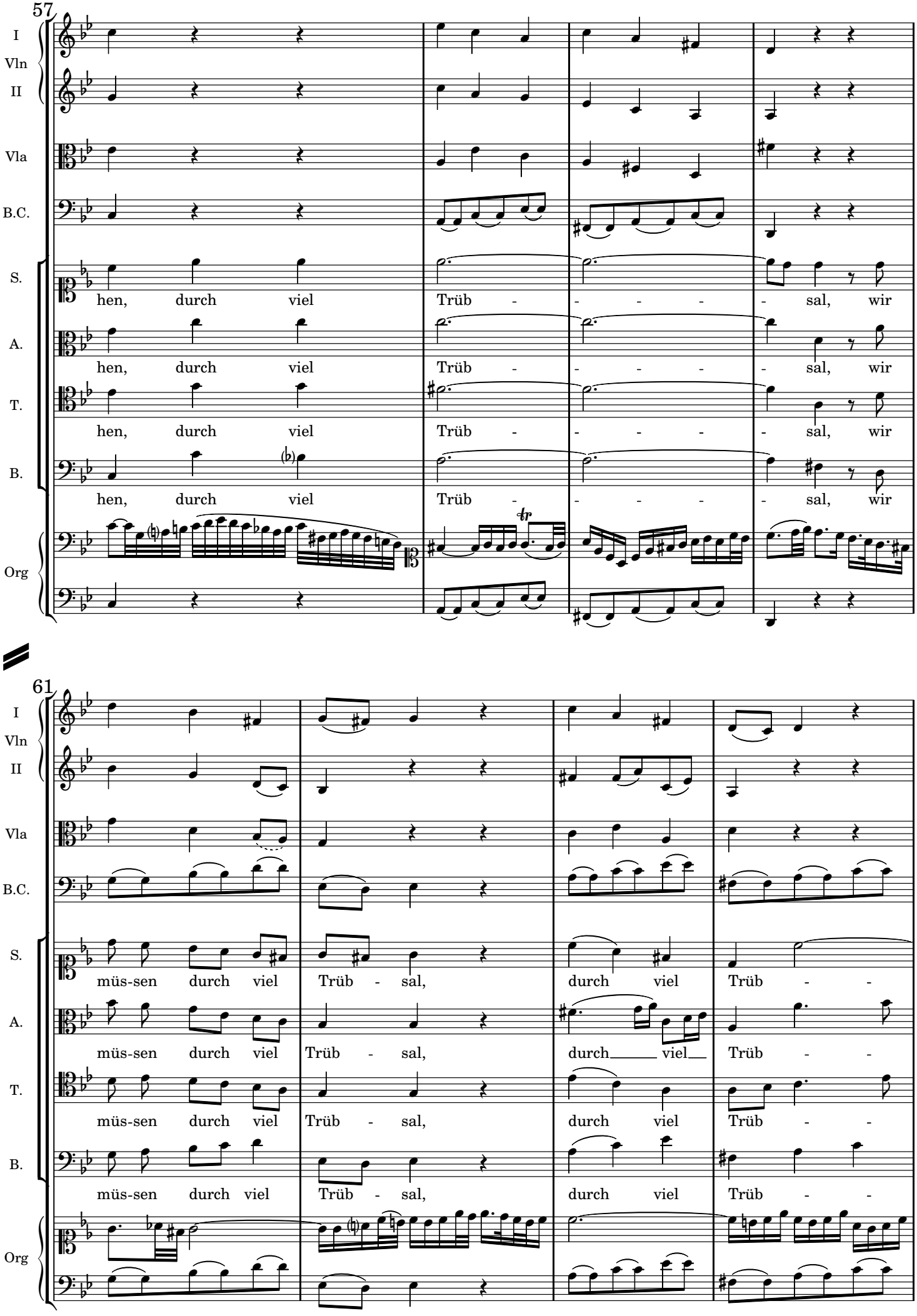

19
I
Vln
II
Vla
B.C.
S.
- sal in das Reich Got - tes ein - ge - hen, in das Reich
A.
- sal in das Reich Got-tes ein - ge - hen, in das Reich
T.
sal in das Reich Got - tes ein - ge - hen, in das Reich
B.
- sal in das Reich Got - tes ein - ge - hen, durch viel Trüb - - - sal in
Org
24
I
Vln
II
Vla
B.C.
S.
Got-tes ein - ge - - hen. Wir
A.
Got-tes ein - ge - - hen. Wir
T.
Got - tes ein - ge - - hen. Wir
B.
das Reich Got - tes einge - hen.
Org

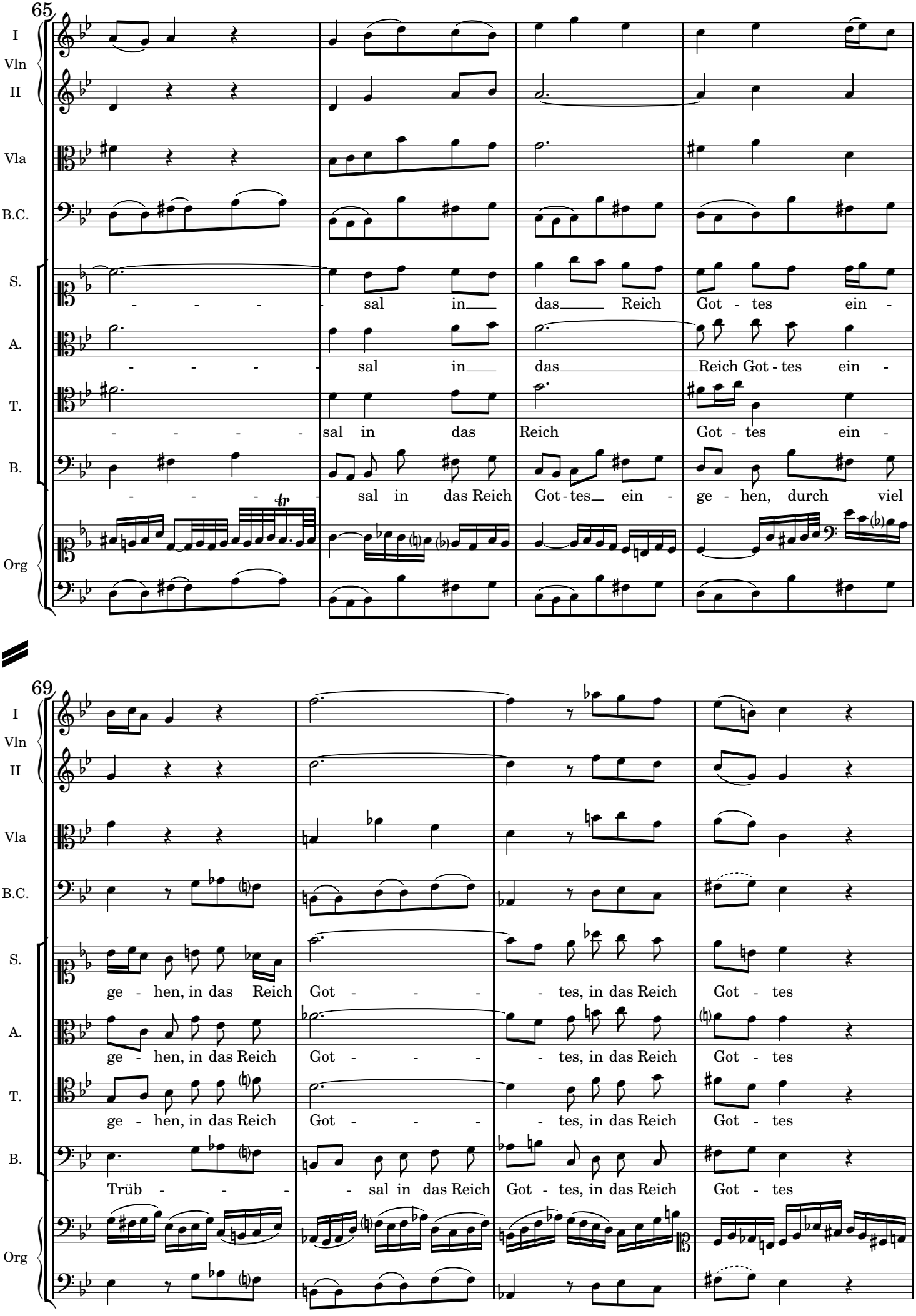

30
I
Vln
II
Vla
B.C.
S.
müs-sen durch viel Trüb-sal durch viel Trüb - - - - -
A.
müs-sen durch viel Trüb-sal durch viel Trüb - - - - -
T.
müs - sen durch viel Trüb-sal durch viel Trüb - - - - -
B.
Wir müs-sen durch viel Trüb-sal durch viel Trüb - - - - -
Org
35
- sal in das Reich Got - tes ein - ge - hen, in das Reich
sal in das Reich Got - tes ein - ge - hen, in das Reich
sal in das Reich Got - tes ein - ge - hen, in das Reich
- sal in das Reich Got - tes ein - ge - hen, durch viel Trüb - sal in

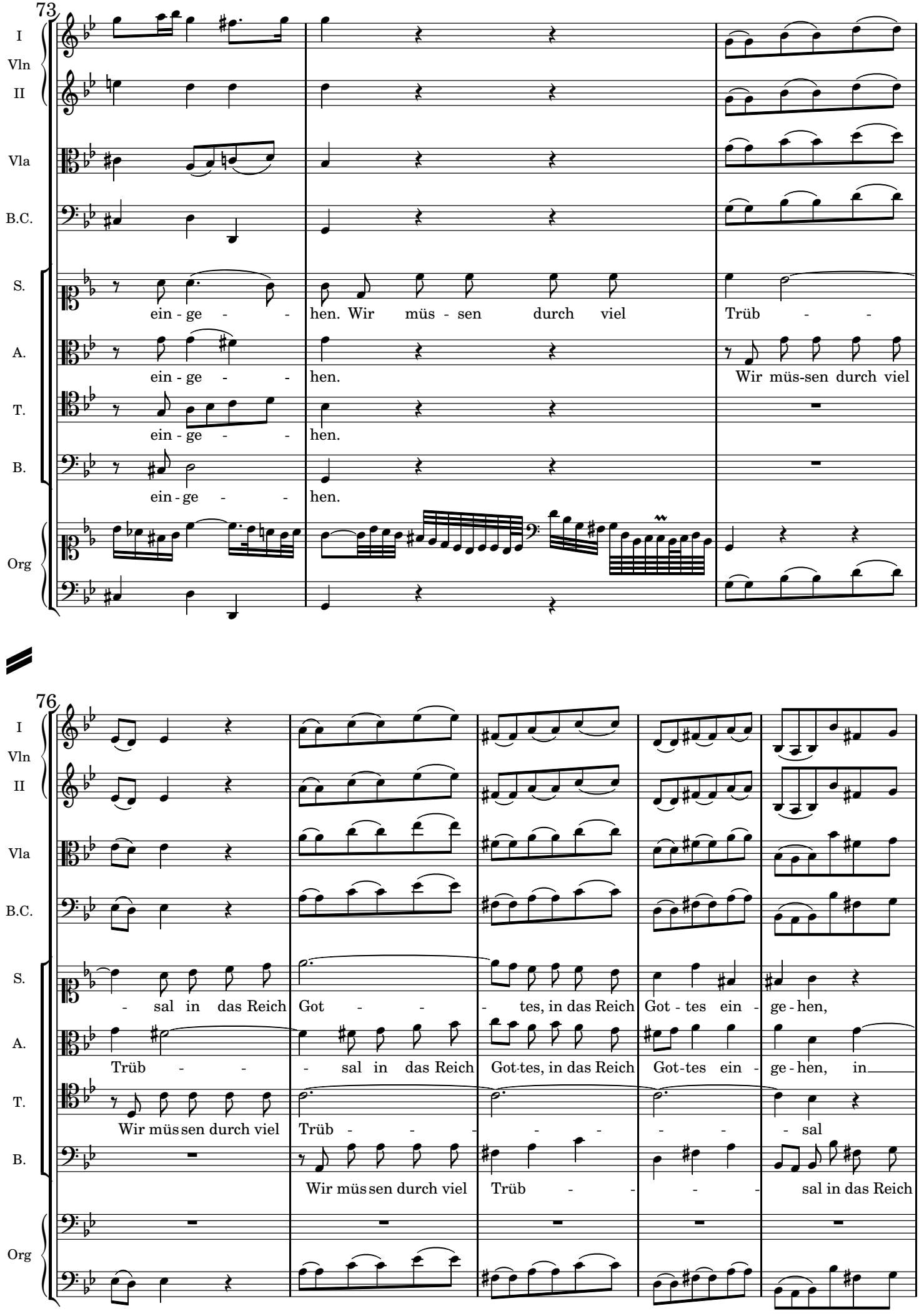

40
I
Vln
II
Vla
B.C.
S.
Go - tes ein - ge - - hen, durch viel Trüb - - - sal, wir
A.
Go - tes ein - ge - - hen, durch viel Trüb - sal, wir
T.
Go - tes ein - ge - - hen, durch viel Trüb - sal, wir
B.
das Reich Go - tes ein - ge - hen, durch viel Trüb - sal, wir
Org
45
müs-sen durch viel Trüb - sal, durch viel Trüb - -
müs - sen durch viel Trüb - sal, durch viel Trüb - -
müs-sen durch viel Trüb - sal, durch viel Trüb - -
müs-sen durch viel Trüb - sal, durch viel Trüb - -

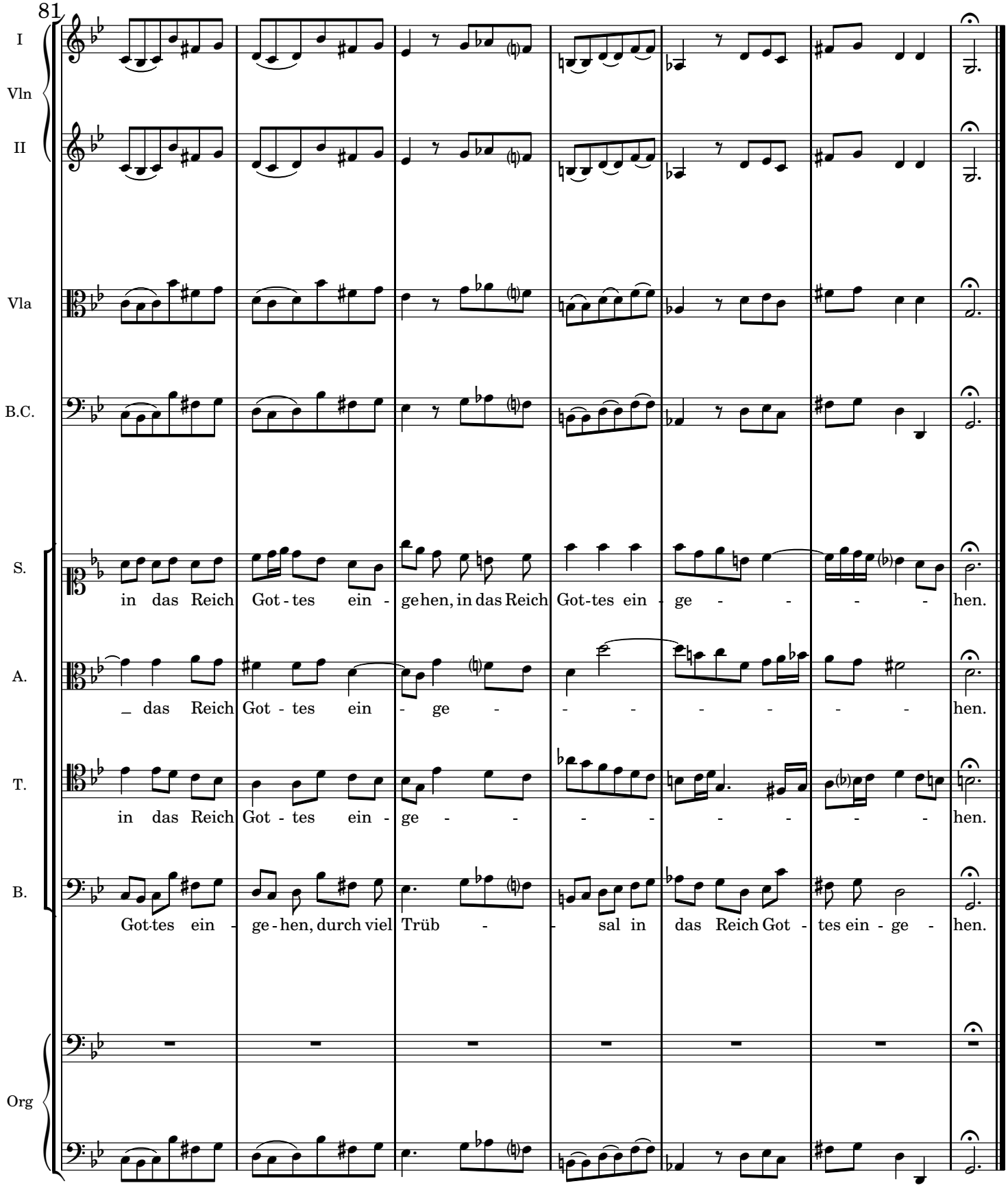
J.S. Bach — Wir müssen durch viel Trübsal
in das Reich Gottes eingehen



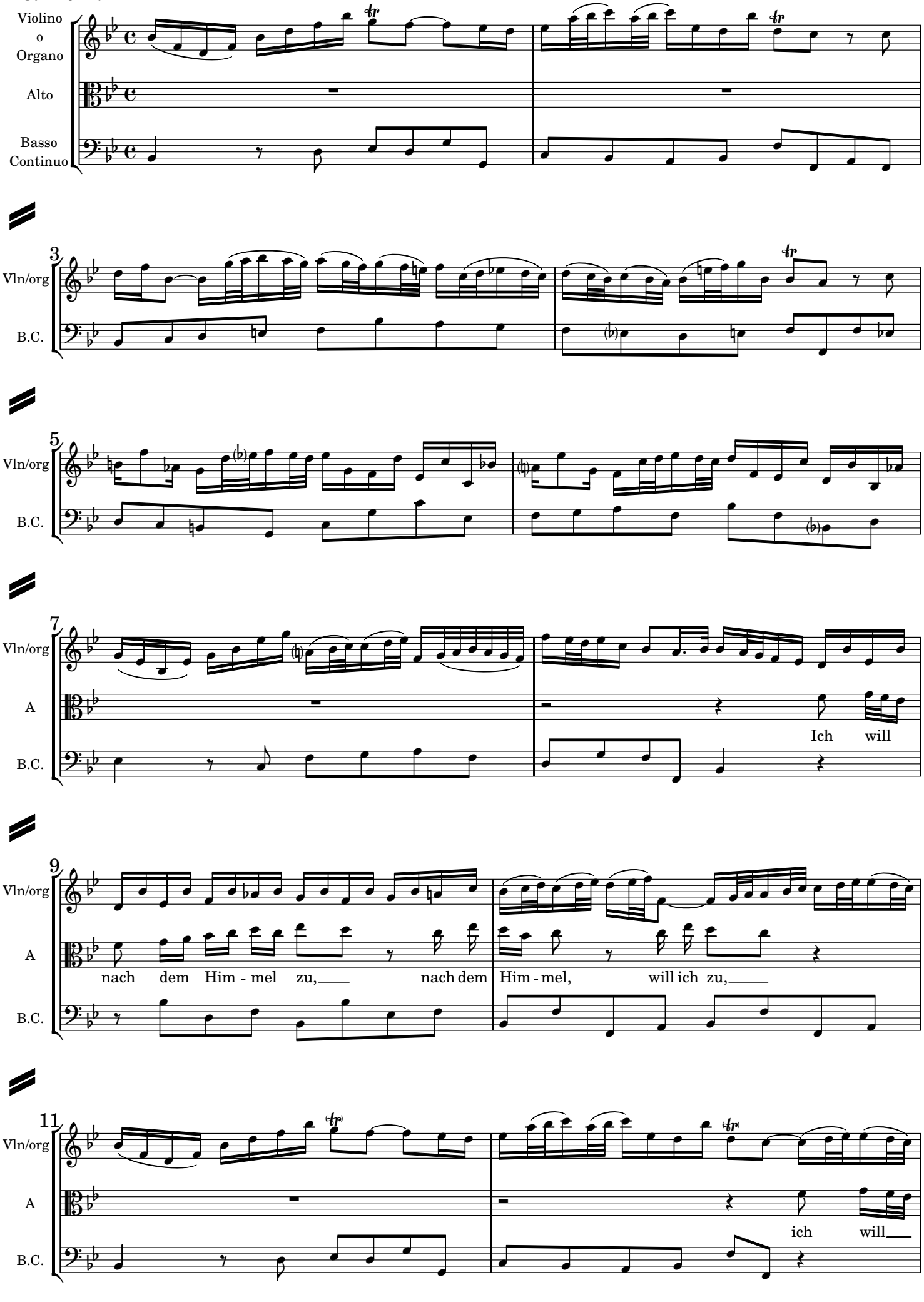

57
I
Vln
II
Vla
B.C.
S.
hen, durch viel Trüb - - - - sal, wir
A.
hen, durch viel Trüb - - - - sal, wir
T.
hen, durch viel Trüb - - - - sal, wir
B.
hen, durch viel Trüb - - - - sal, wir
Org
61
müs-sen durch viel Trüb - sal, durch viel Trüb - -
müs-sen durch viel Trüb - sal, durch viel Trüb - -
müs-sen durch viel Trüb - sal, durch viel Trüb - -
müs-sen durch viel Trüb - sal, durch viel Trüb - -

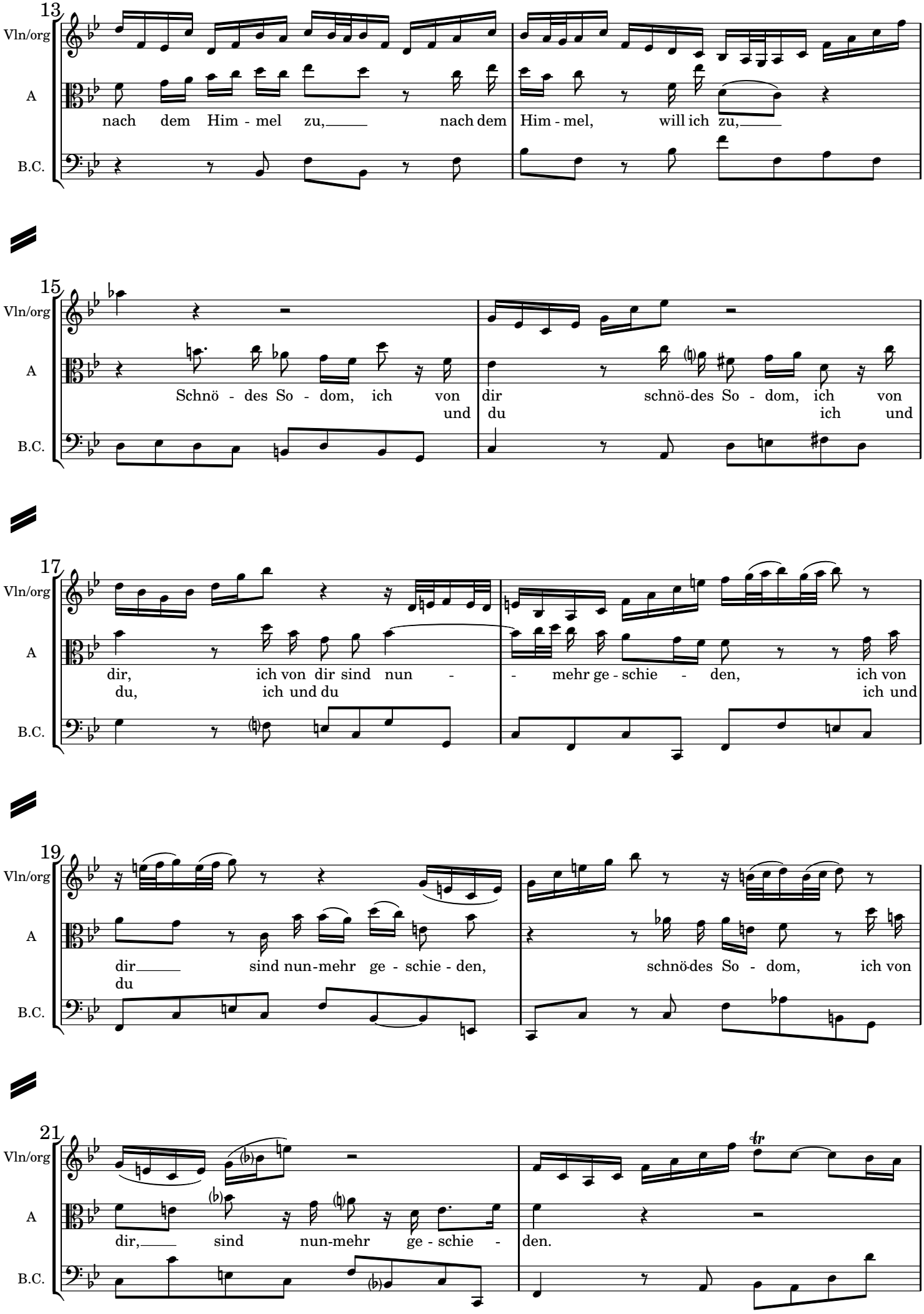

65
I
Vln
II
Vla
B.C.
S.
A.
T.
B.
Org
- - - - - sal in das Reich Got - tes ein -
- - - - - sal in das Reich Got - tes ein -
- - - - - sal in das Reich Got - tes ein -
- - - - - sal in das Reich Got - tes ein - ge - hen, durch viel
69
ge - hen, in das Reich Got - - - - - tes, in das Reich Got - tes
ge - hen, in das Reich Got - - - - - tes, in das Reich Got - tes
ge - hen, in das Reich Got - - - - - tes, in das Reich Got - tes
Trüb - - - - - sal in das Reich Got - tes, in das Reich Got - tes

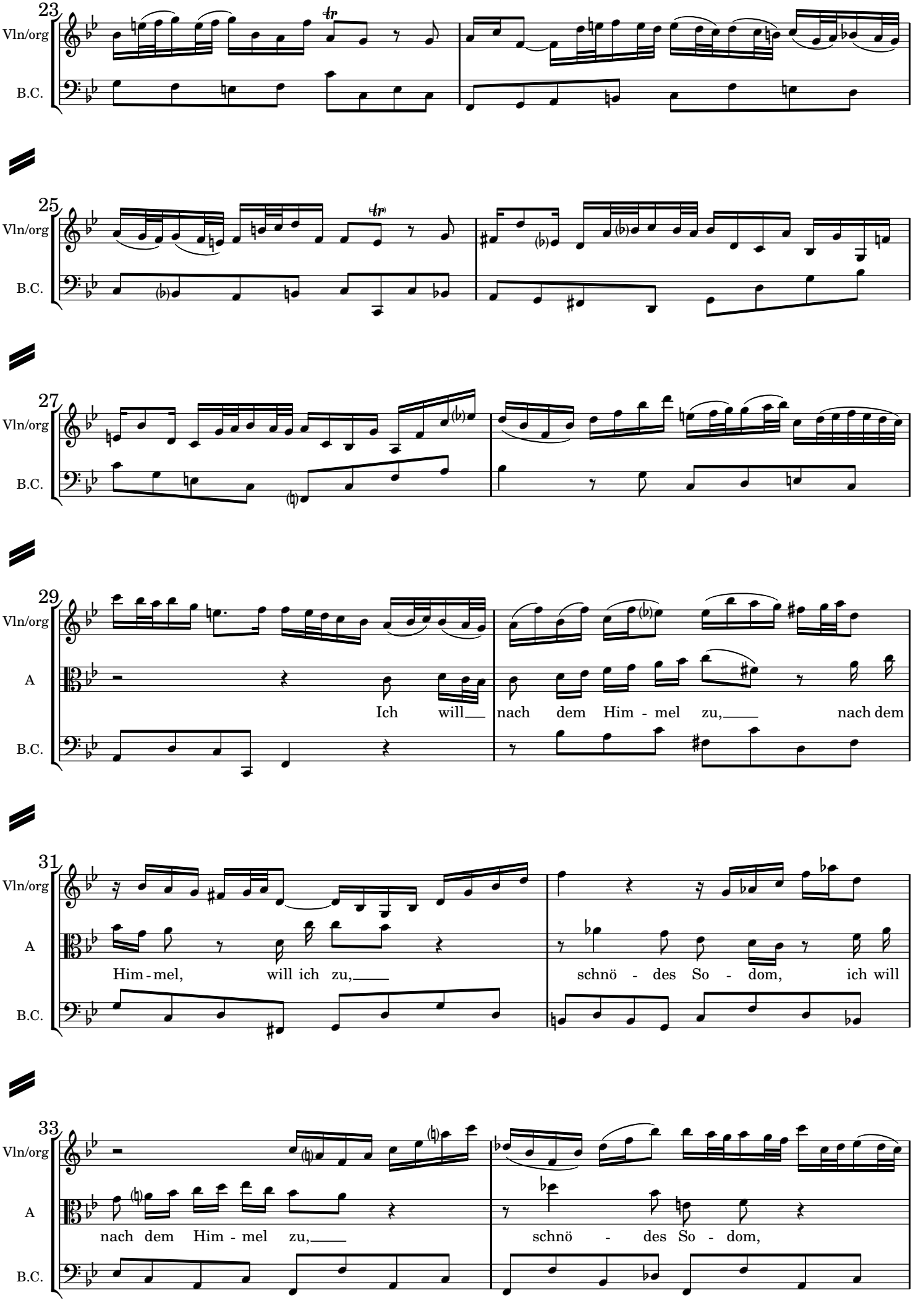

73
I
Vln
II
Vla
B.C.
S.
ein - ge - - hen. Wir müs - sen durch viel Trüb - -
A.
ein - ge - - hen. Wir müs-sen durch viel
T.
ein - ge - - hen.
B.
ein - ge - - hen.
Org
76
- sal in das Reich Got - - - tes, in das Reich Got - tes ein - ge - hen,
Trüb - - - sal in das Reich Got-tes, in das Reich Got-tes ein - ge - hen, in
Wir müs sen durch viel Trüb - - - - - - - sal
Wir müs sen durch viel Trüb - - - - sal in das Reich

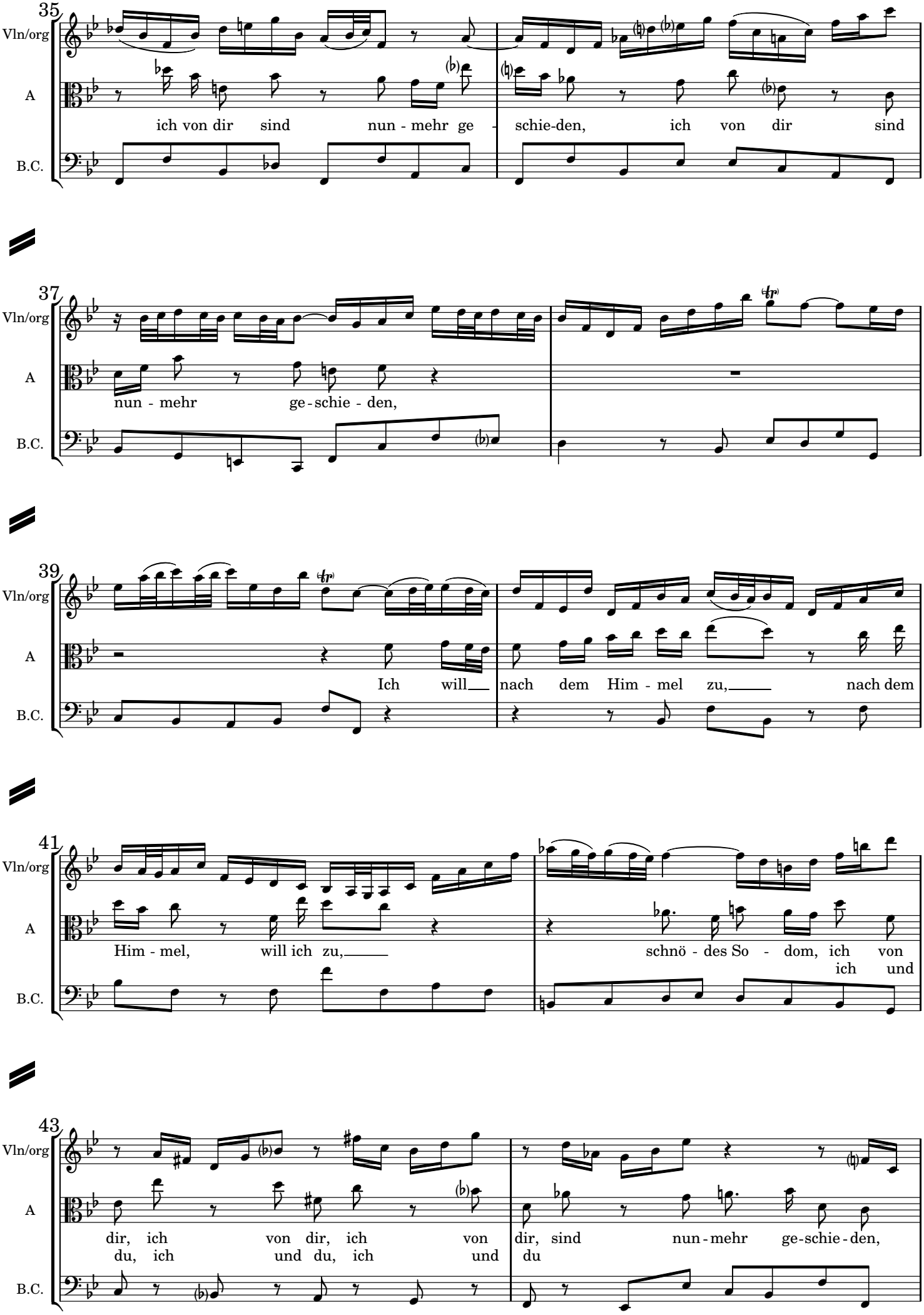

81
I
Vln
II
Vla
B.C.
S.
in das Reich Got - tes ein - ge hen, in das Reich Got-tes ein - ge - - - - hen.
A.
_ das Reich Got - tes ein - ge - - - - - - - hen.
T.
in das Reich Got - tes ein - ge - - - - - - - hen.
B.
Got-tes ein - ge - hen, durch viel Trüb - - sal in das Reich Got - tes ein - ge - hen.
Org

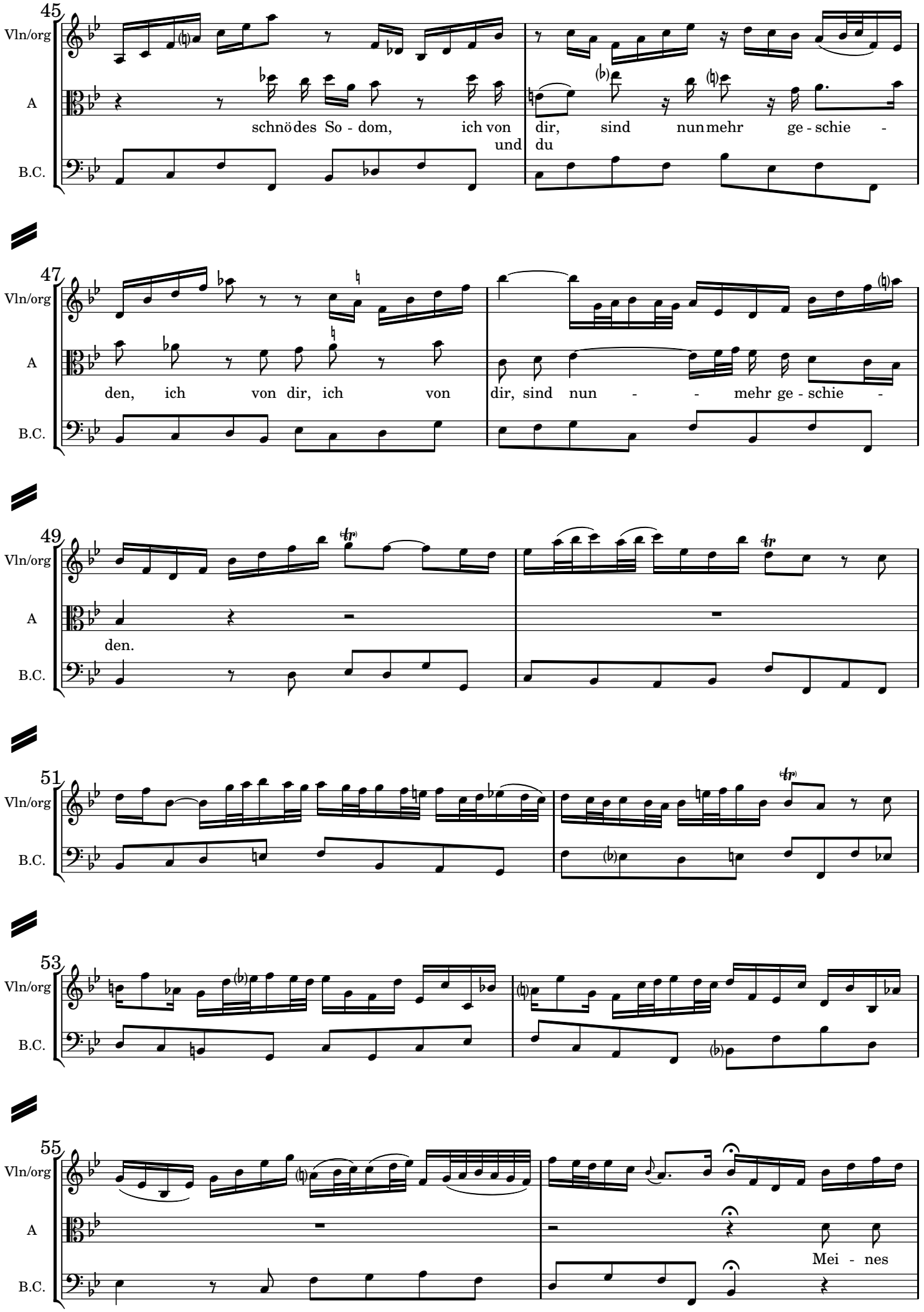
3. ARIE.

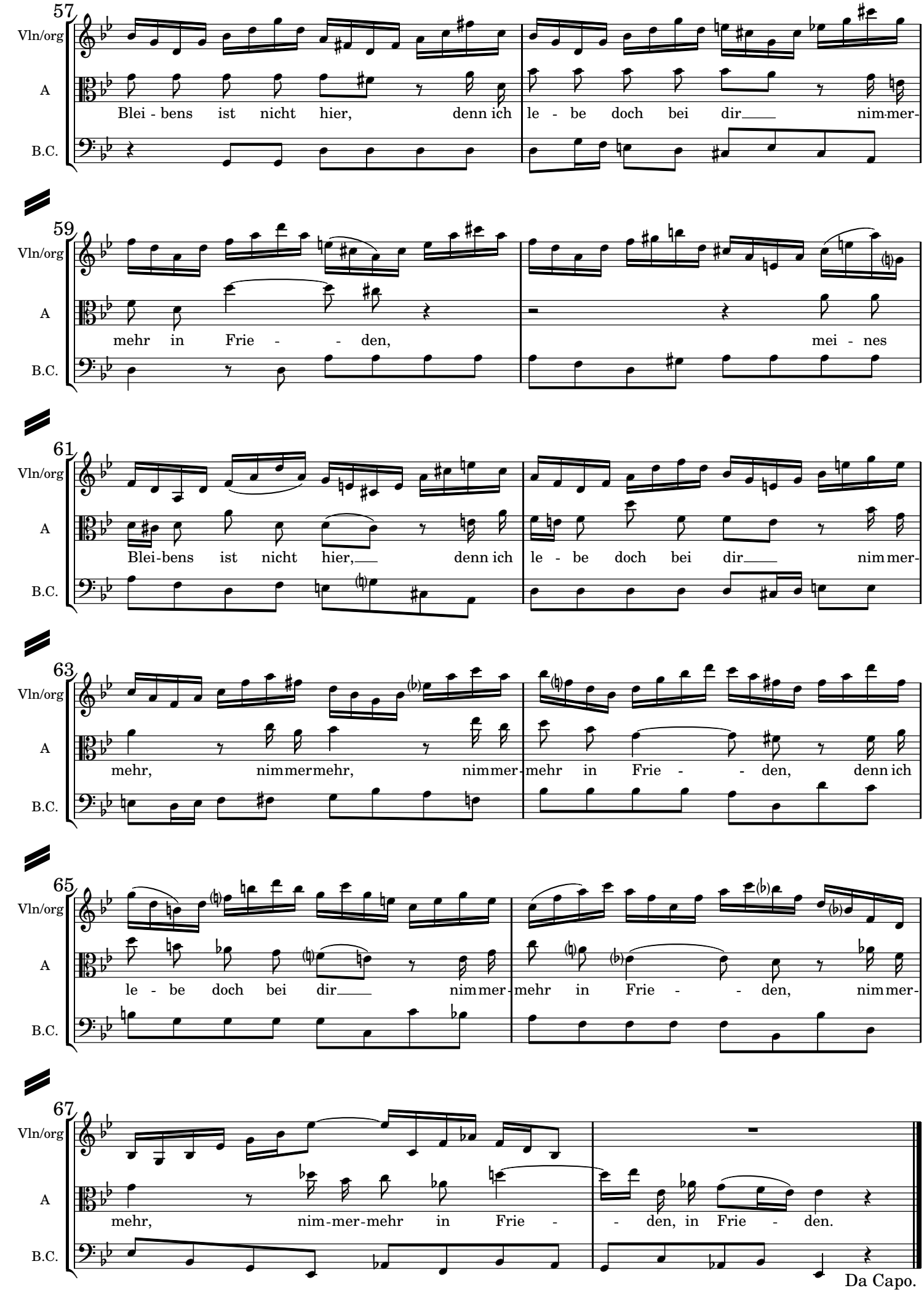

Violino
o
Organo
Alto
Basso
Continuo
Vln/org
B.C.
A
Ich will
nach dem Him - mel zu, nach dem Him - mel, will ich zu,
ich will


13
Vln/org
A
B.C.
nach dem Him - mel zu, nach dem Him - mel, will ich zu,
15
Schnö - des So - dom, ich von dir schnö-des So - dom, ich von
und du ich und
17
dir, ich von dir sind nun - - mehr ge - schie - den, ich von
du, ich und du ich und
19
dir sind nun-mehr ge - schie - den, schnö-des So - dom, ich von
du
21
dir, sind nun-mehr ge - schie - den.

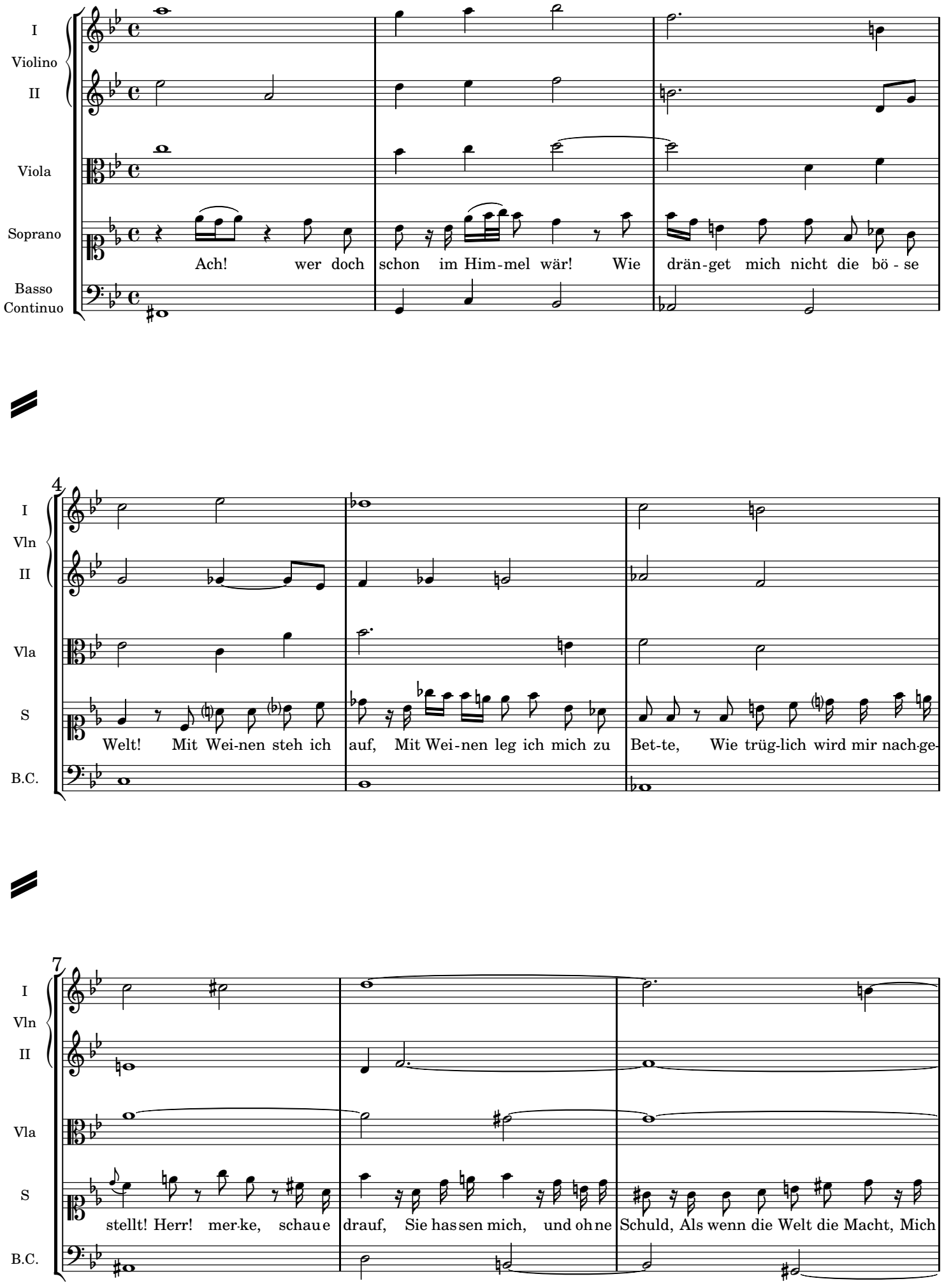

23
Vln/org
B.C.
25
Vln/org
B.C.
27
Vln/org
B.C.
29
Vln/org
A
Ich will
nach dem Him - mel zu,
nach dem
B.C.
31
Vln/org
A
Him - mel, will ich zu,
schnö - des So - dom, ich will
B.C.
33
Vln/org
A
nach dem Him - mel zu,
schnö - des So - dom,
B.C.

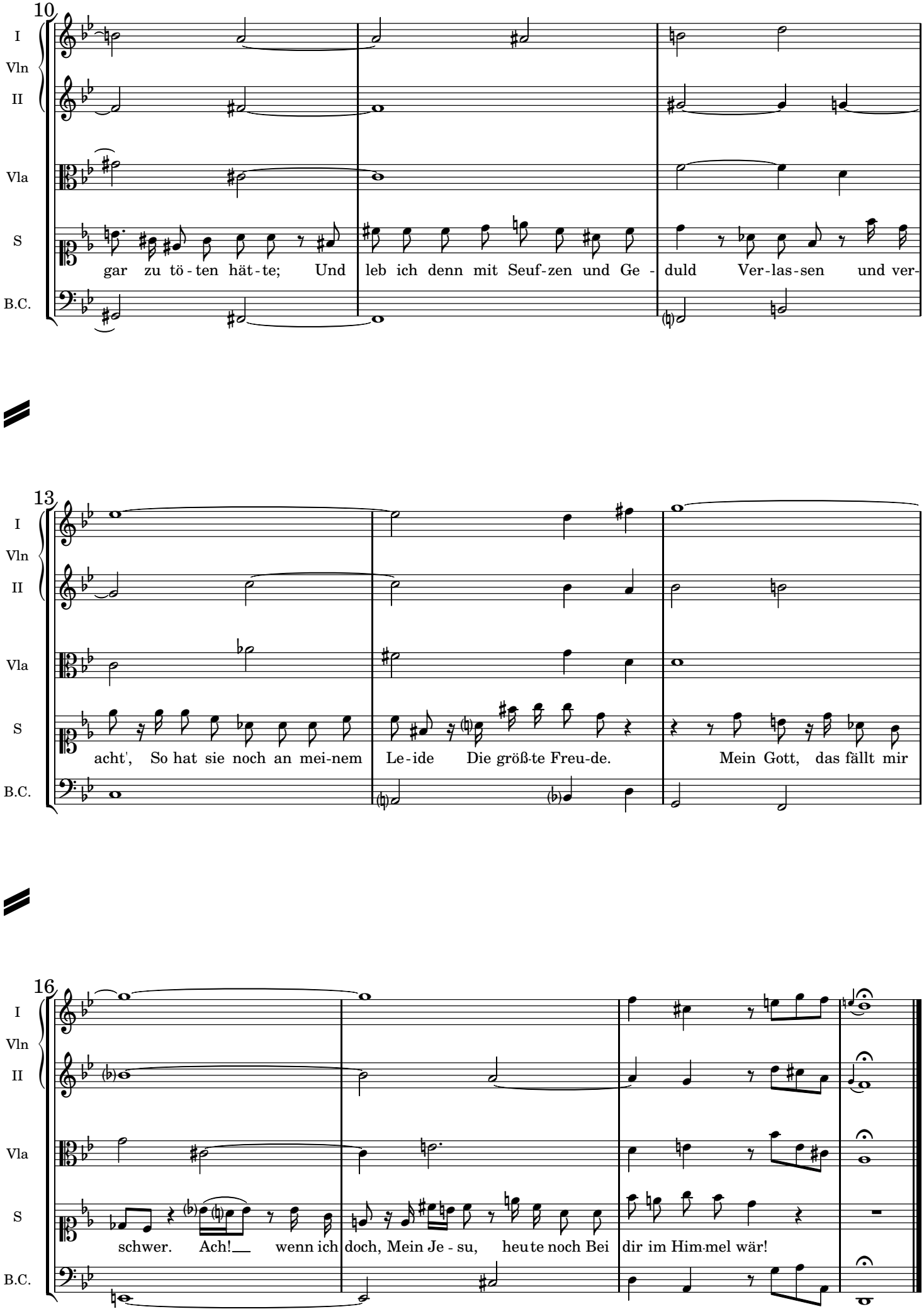

35
Vln/org
A
B.C.
ich von dir sind nun - mehr ge - schie-den, ich von dir sind
37
nun - mehr ge - schie - den,
39
Ich will nach dem Him - mel zu, nach dem
41
Him - mel, will ich zu, schnö - des So - dom, ich von ich und
43
dir, ich von dir, ich von dir, sind nun - mehr ge-schie - den,
du, ich und du, ich und du


45
Vln/org
A
B.C.
schnö des So - dom, ich von und
dir, sind nun mehr ge - schie -
du
47
den, ich von dir, ich von
dir, sind nun - - mehr ge - schie -
49
den.
51
53
55
Mei - nes

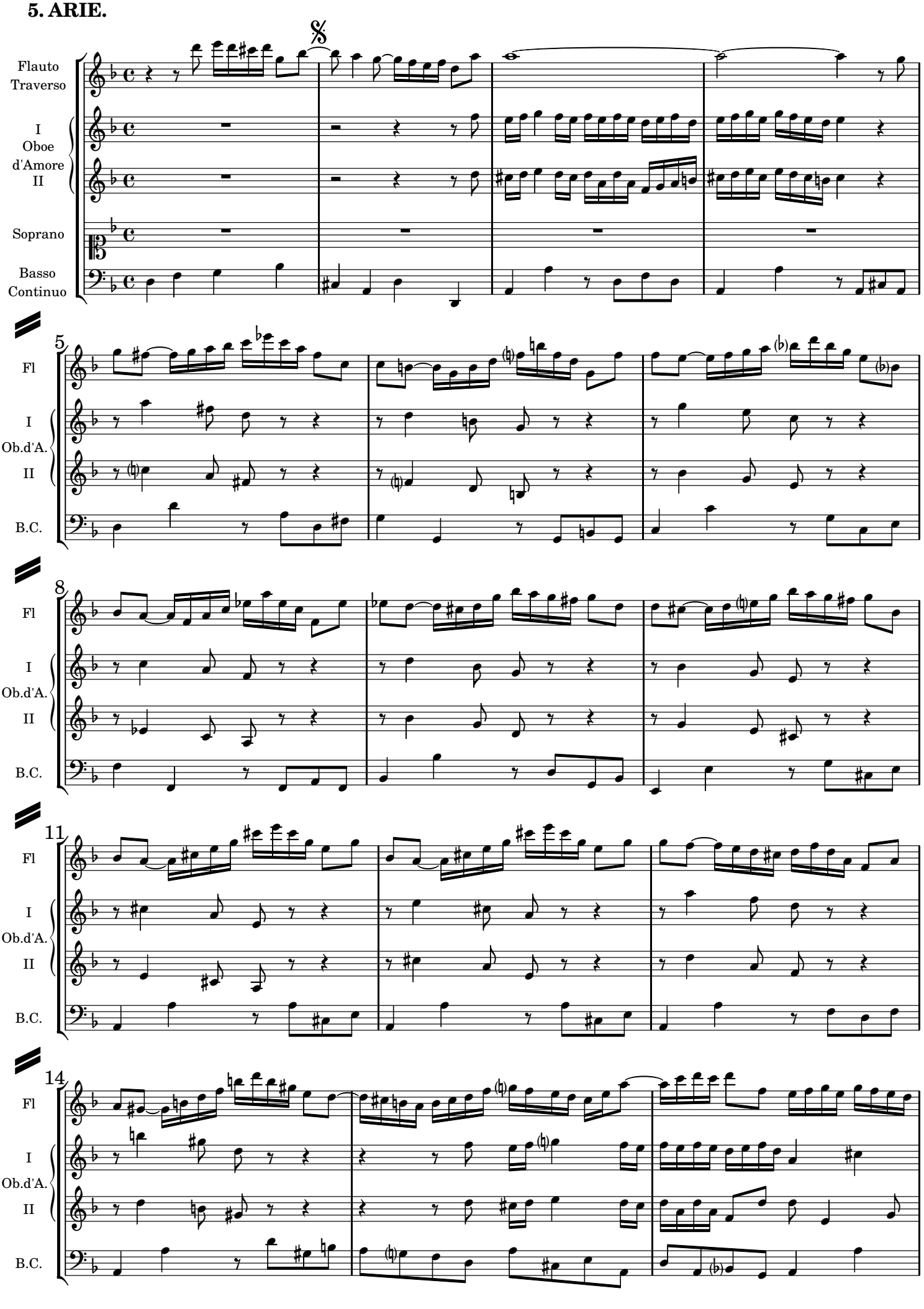

57
Vln/org
A
B.C.
Blei - bens ist nicht hier, denn ich le - be doch bei dir nim-mer-
59
mehr in Frie - - den, mei - nes
61
Blei-bens ist nicht hier, denn ich le - be doch bei dir nim-mer-
63
mehr, nim-mer-mehr, nim-mer-mehr in Frie - - den, denn ich
65
le - be doch bei dir nim-mer-mehr in Frie - - den, nim-mer-
67
mehr, nim-mer-mehr in Frie - - den, in Frie - den.
Da Capo.

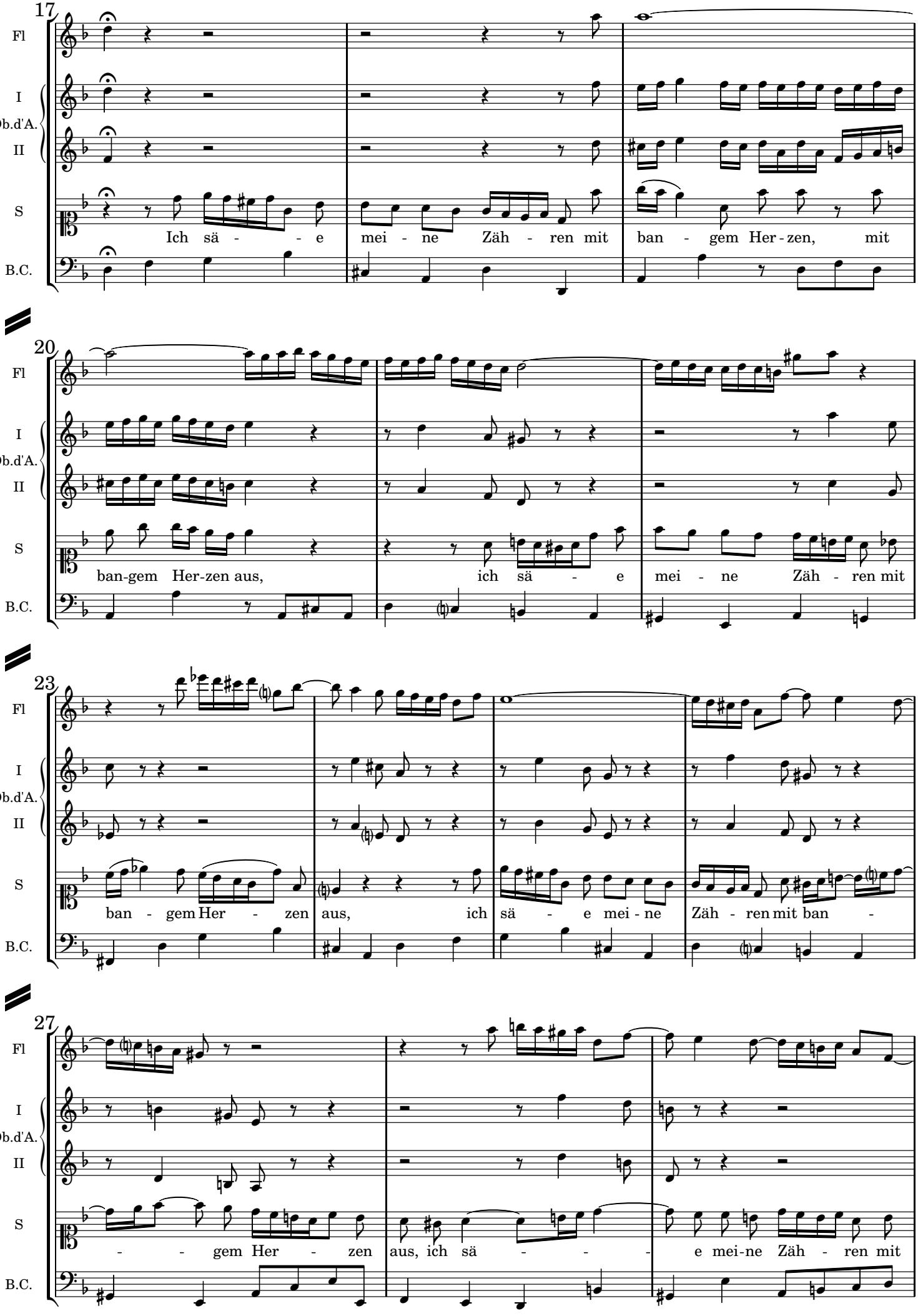
4. RECITATIV.

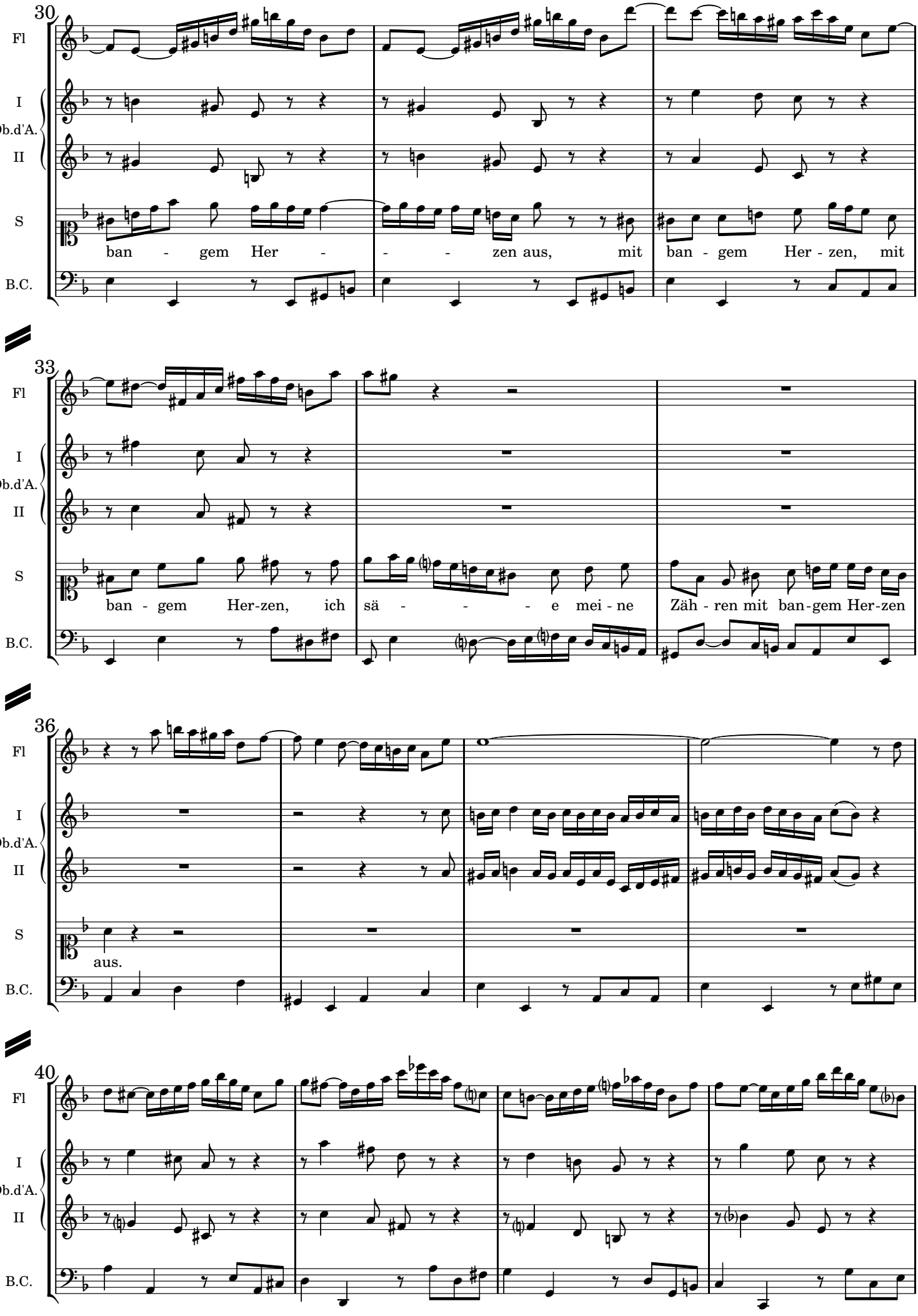

I
Violino
II
Viola
Soprano
Basso
Continuo
Ach! wer doch schon im Him-mel wär! Wie drän-get mich nicht die bö - se
4
I
Vln
II
Vla
S
B.C.
Welt! Mit Wei-nen steh ich auf, Mit Wei-nen leg ich mich zu Bet-te, Wie trüg-lich wird mir nach-ge-
7
I
Vln
II
Vla
S
B.C.
stellt! Herr! mer-ke, schaue drauf, Sie has sen mich, und oh ne Schuld, Als wenn die Welt die Macht, Mich

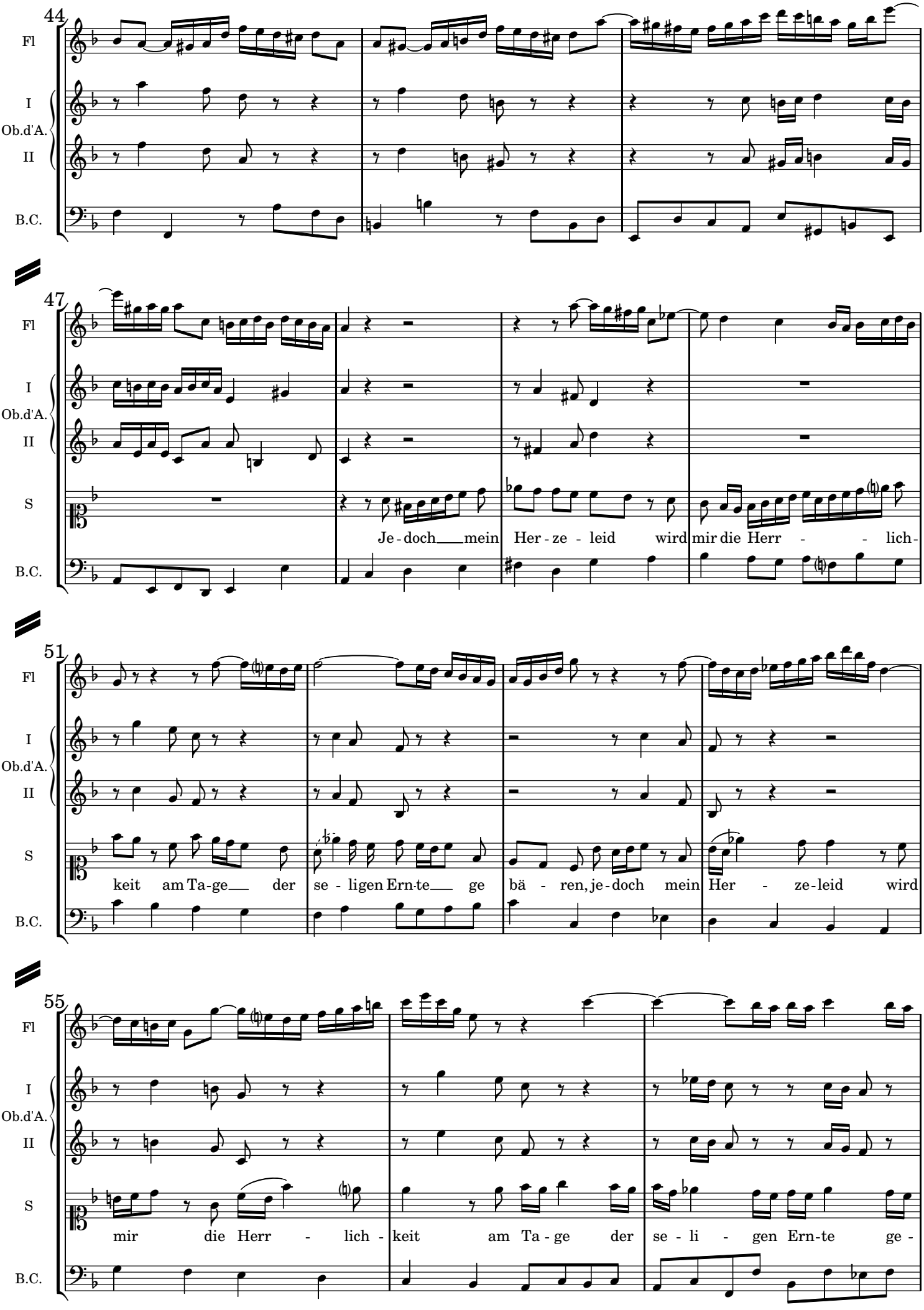

10
I
Vln
II
Vla
S
B.C.
gar zu tö - ten hät - te; Und leb ich denn mit Seuf - zen und Ge - duld Ver - las - sen und ver -
13
acht', So hat sie noch an mei - nem Le - ide Die größ - te Freu - de. Mein Gott, das fällt mir
16
schwer. Ach! wenn ich doch, Mein Je - su, heu te noch Bei dir im Him - mel wär!

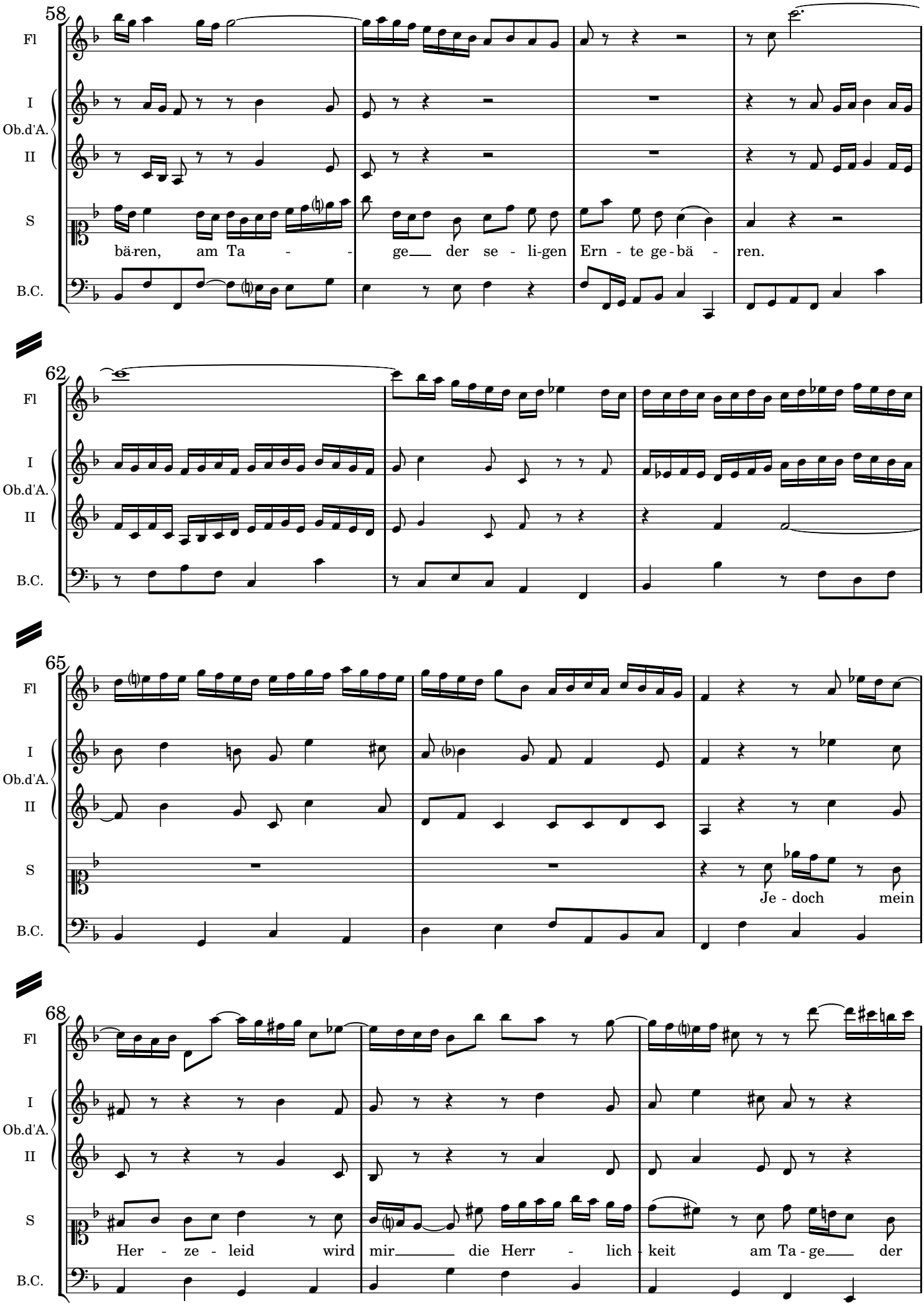
5. ARIE.

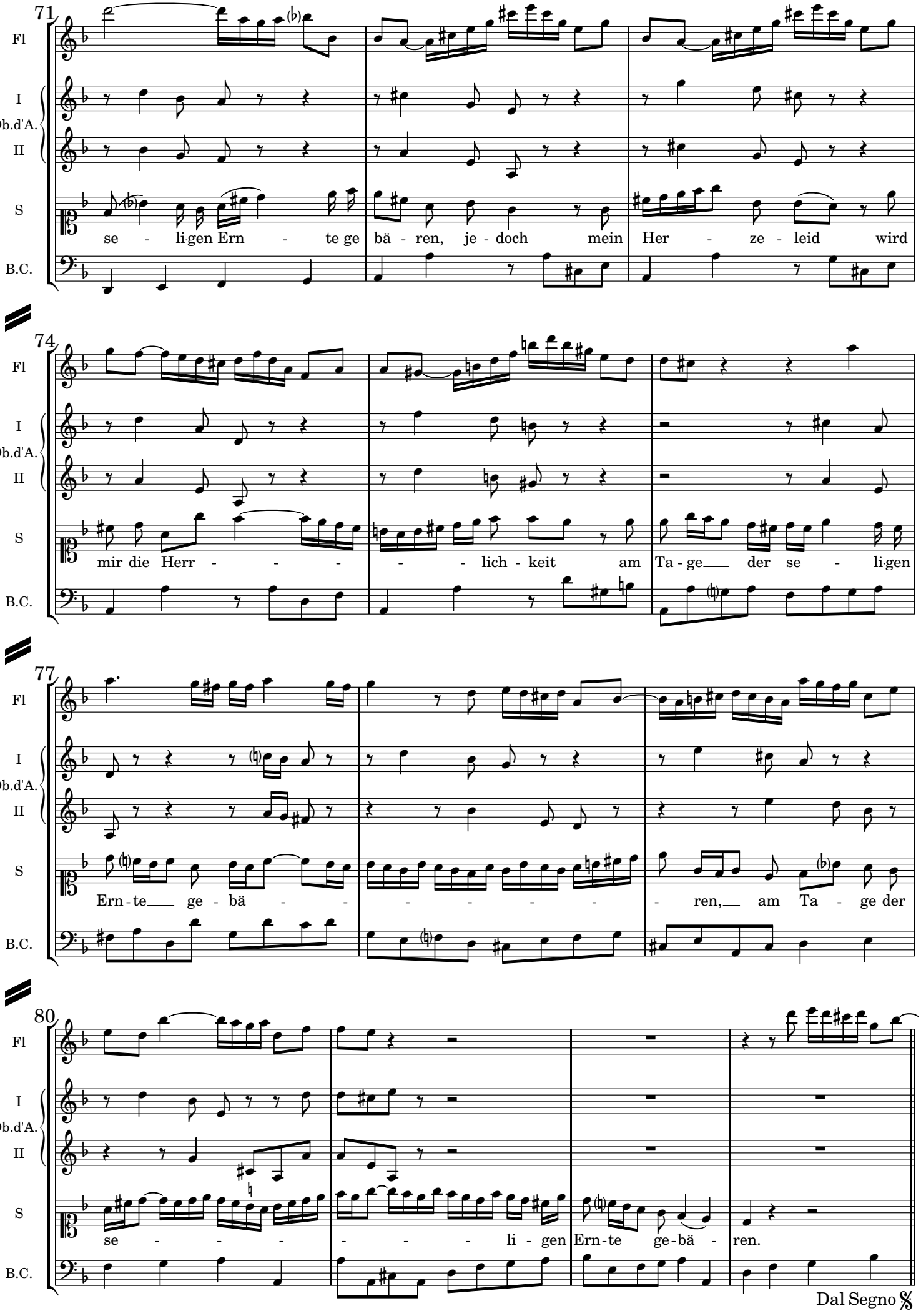

Flauto Traverso
I Oboe d'Amore II
Soprano
Basso Continuo
Fl
Ob.d'A.
B.C.


17
Fl
I
Ob.d'A.
II
S
B.C.
Ich sä - - - e mei - ne Zäh - ren mit ban - gem Her - zen, mit
20
ban-gem Her-zen aus, ich sä - e mei - ne Zäh - ren mit
23
ban - gem Her - zen aus, ich sä - e mei - ne Zäh - ren mit ban -
27
- - - gem Her - zen aus, ich sä - - - e mei-ne Zäh - ren mit

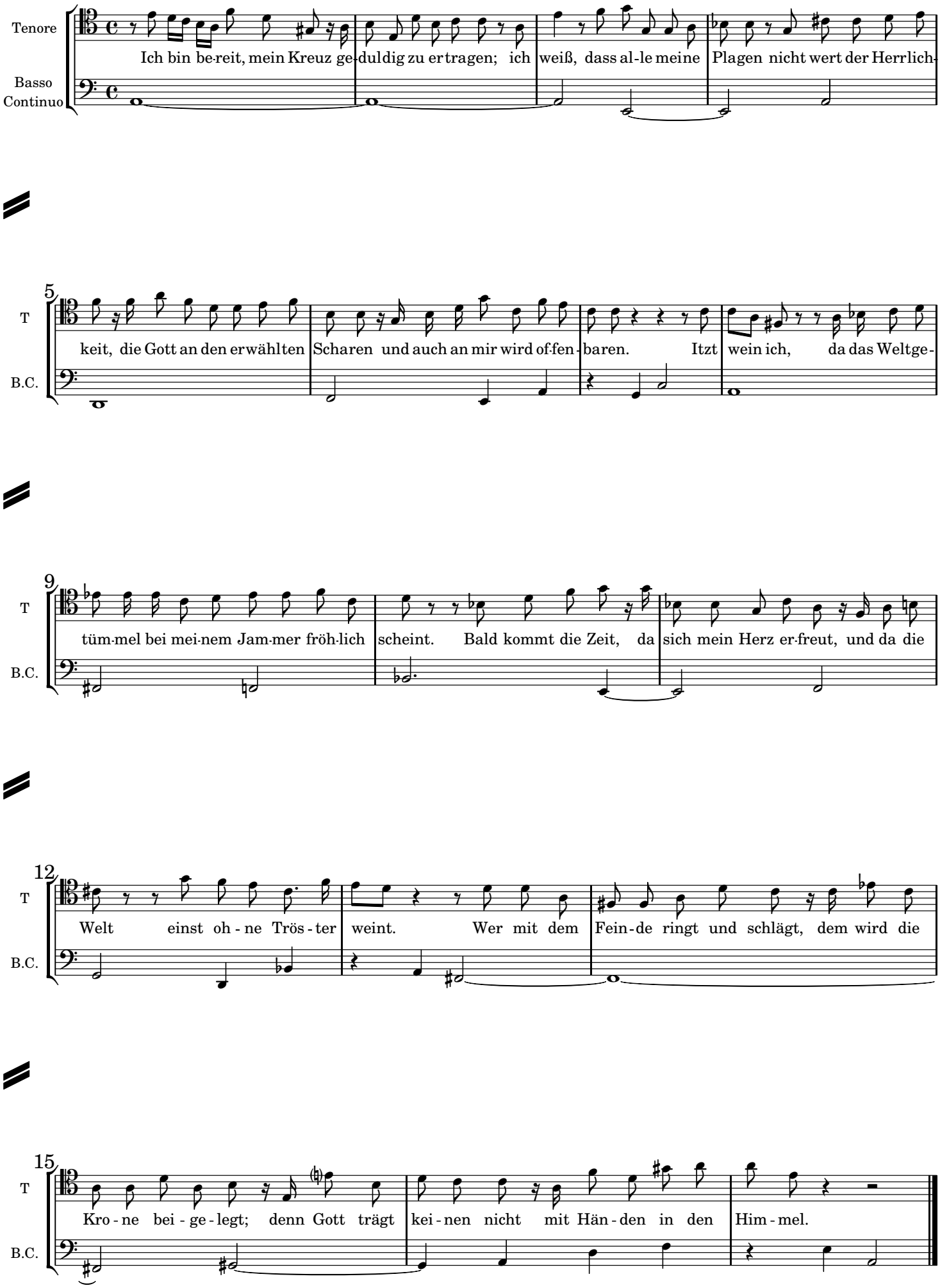

30
Fl
I
Ob.d'A.
II
S
B.C.
ban - gem Her - - - zen aus, mit ban - gem Her - zen, mit
33
ban - gem Her-zen, ich sä - - - - e mei - ne Zäh - ren mit ban-gem Her-zen
36
aus.
40


44
Fl
I
Ob.d'A.
II
B.C.
47
Fl
I
Ob.d'A.
II
S
B.C.
Je - doch mein Her - ze - leid wird mir die Herr - lich -
51
Fl
I
Ob.d'A.
II
S
B.C.
keit am Ta-ge der se - ligen Ern-te ge bä - ren, je-doch mein Her - ze-leid wird
55
Fl
I
Ob.d'A.
II
S
B.C.
mir die Herr - lich - keit am Ta - ge der se - li - gen Ern-te ge -

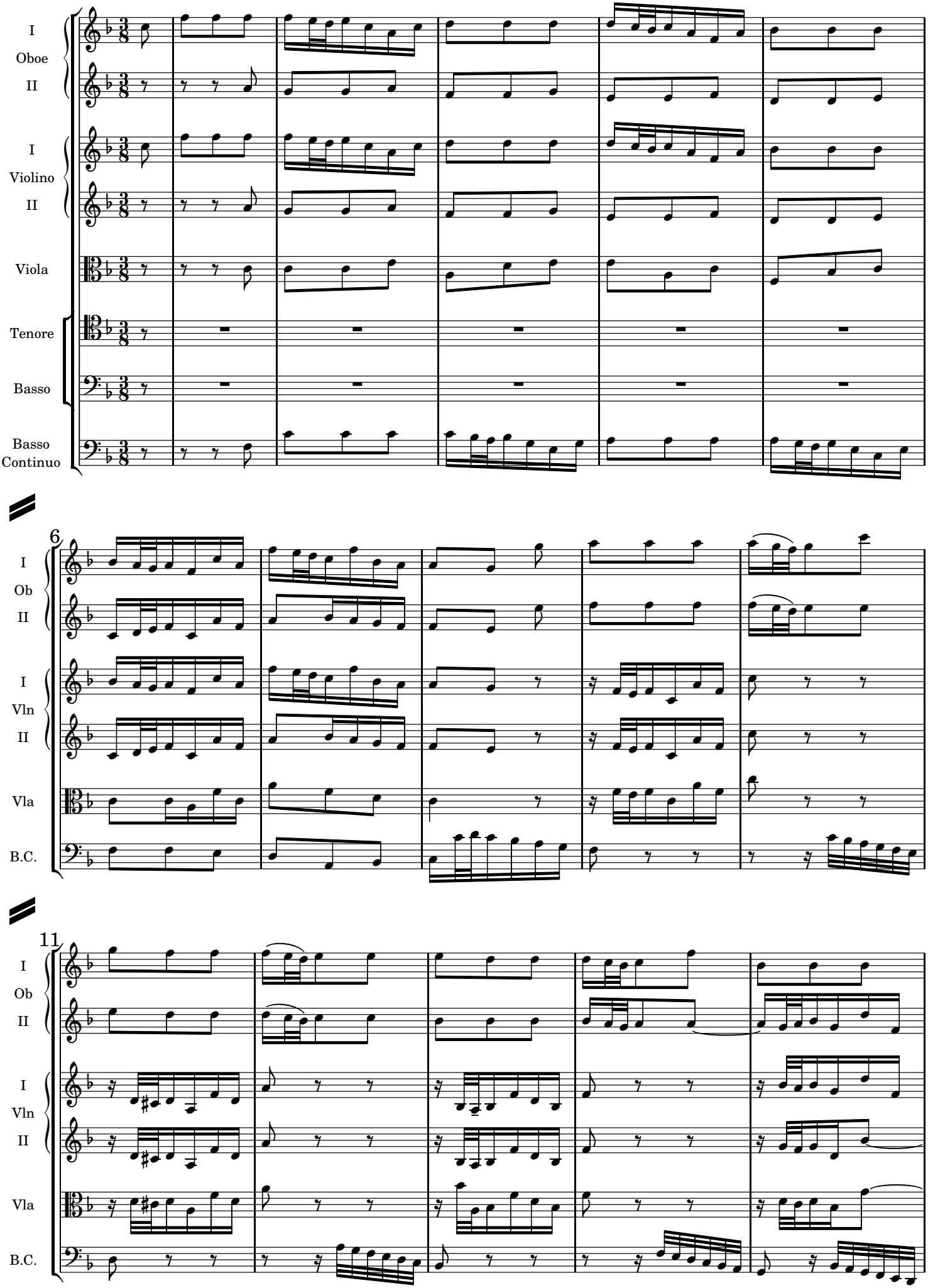

58
Fl
I
Ob.d'A.
II
S
B.C.
bä-ren, am Ta - - ge der se - li-gen Ern - te ge-bä - ren.
62
65
Je - doch mein
68
Her - ze - leid wird mir die Herr - lich - keit am Ta - ge der

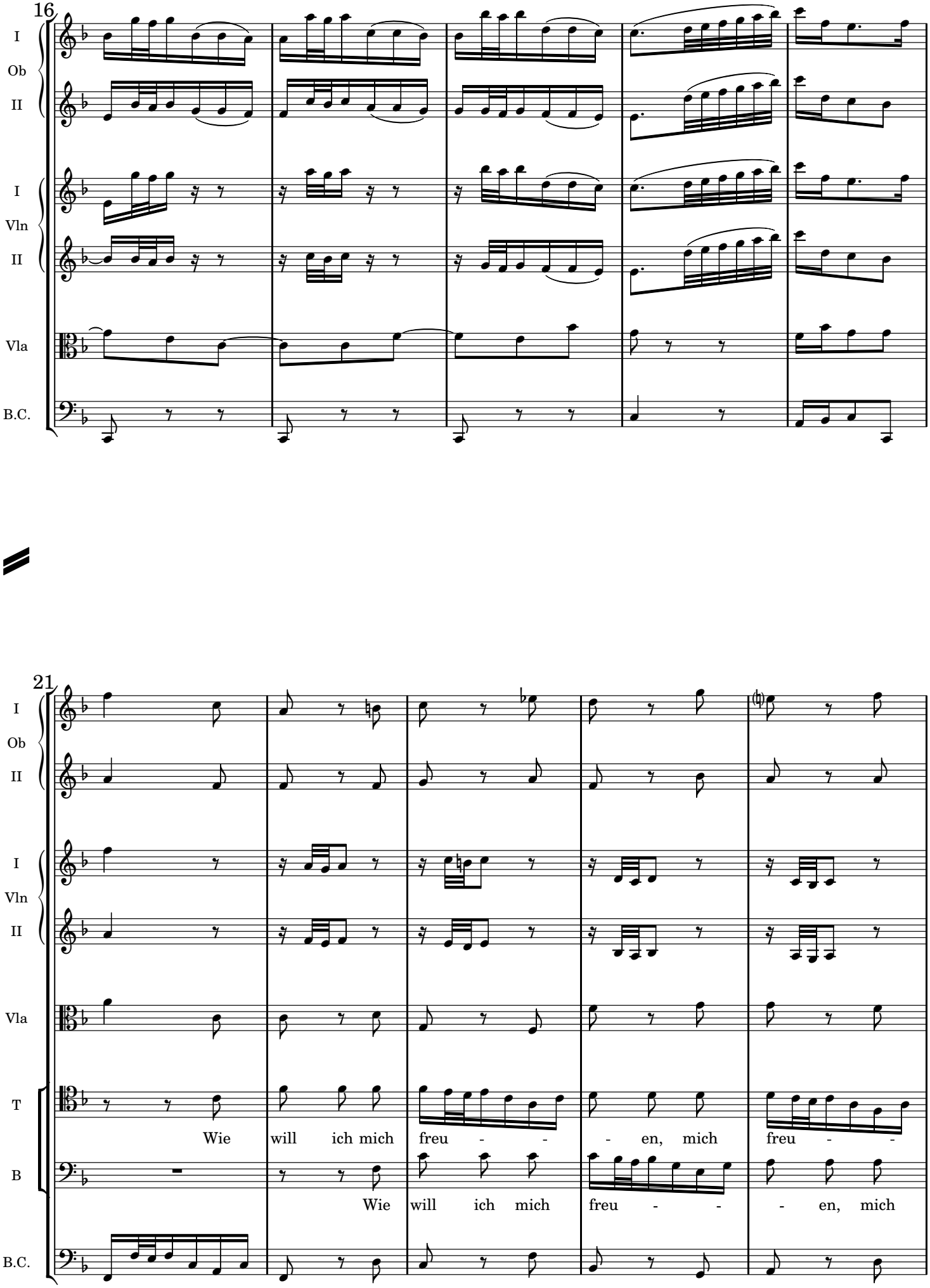

71
Fl
I
Ob.d'A.
II
S
B.C.
se - li-gen Ern - te ge bä - ren, je - doch mein Her - ze - leid wird
74
mir die Herr - - - - - lich - keit am Ta - ge der se - li-gen
77
Ern - te ge - bä - - - - - - - ren, am Ta - ge der
80
se - - - - - - - - li - gen Ern - te ge - bä - ren.
Dal Segno 𝄋

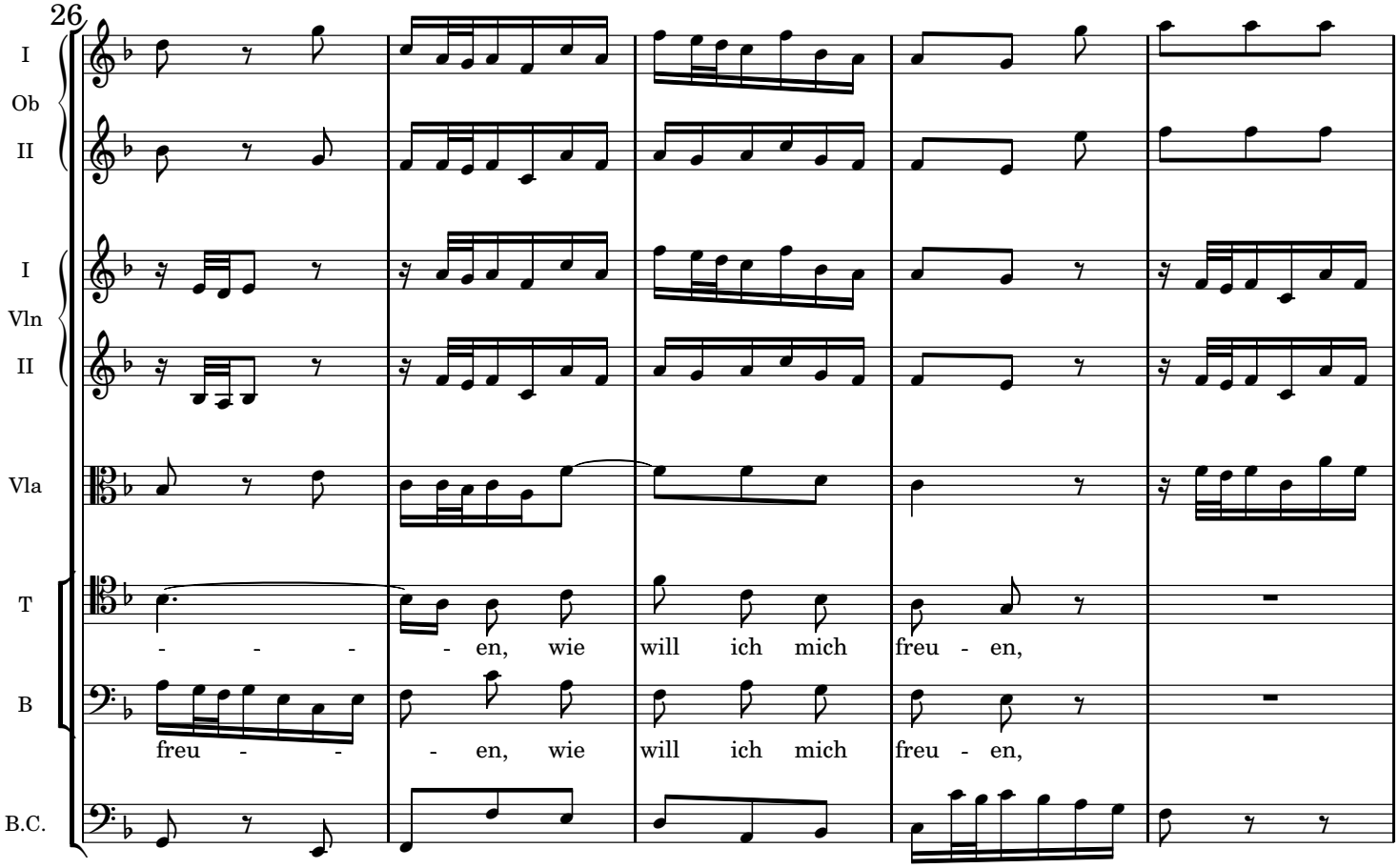
6. RECITATIV.

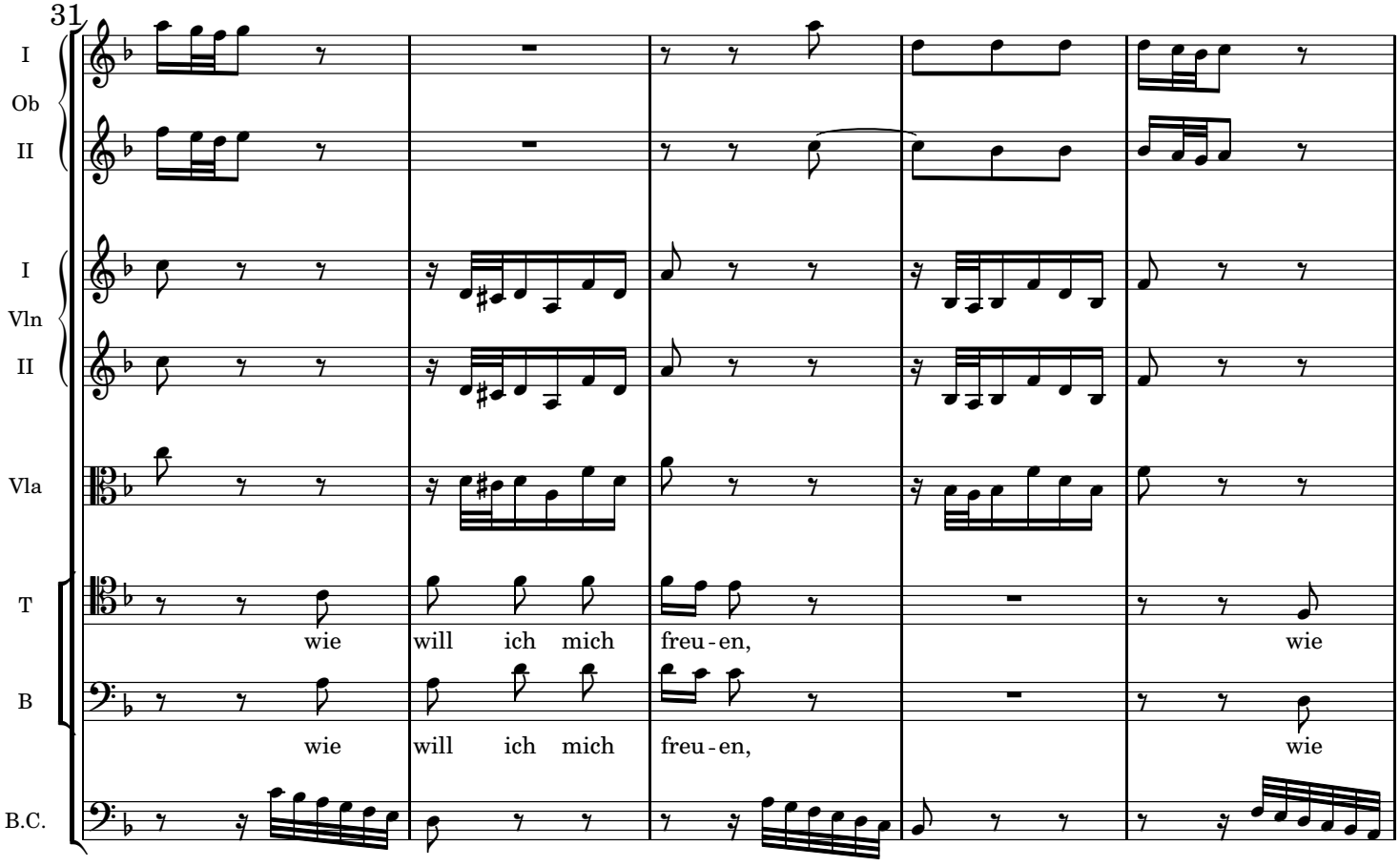

Tenore
Basso Continuo
Ich bin be-reit, mein Kreuz ge-duldig zu er-tragen; ich weiß, dass al-le meine Plagen nicht wert der Herrlich-
5
T
B.C.
keit, die Gott an den er-wählten Scha-ren und auch an mir wird of-fen-baren. Itzt wein ich, da das Weltge-
9
T
B.C.
tüm-mel bei mei-nem Jam-mer fröh-lich scheint. Bald kommt die Zeit, da sich mein Herz er-freut, und da die
12
T
B.C.
Welt einst oh - ne Trös - ter weint. Wer mit dem Fein-de ringt und schlägt, dem wird die
15
T
B.C.
Kro - ne bei - ge - legt; denn Gott trägt kei - nen nicht mit Hän - den in den Him - mel.

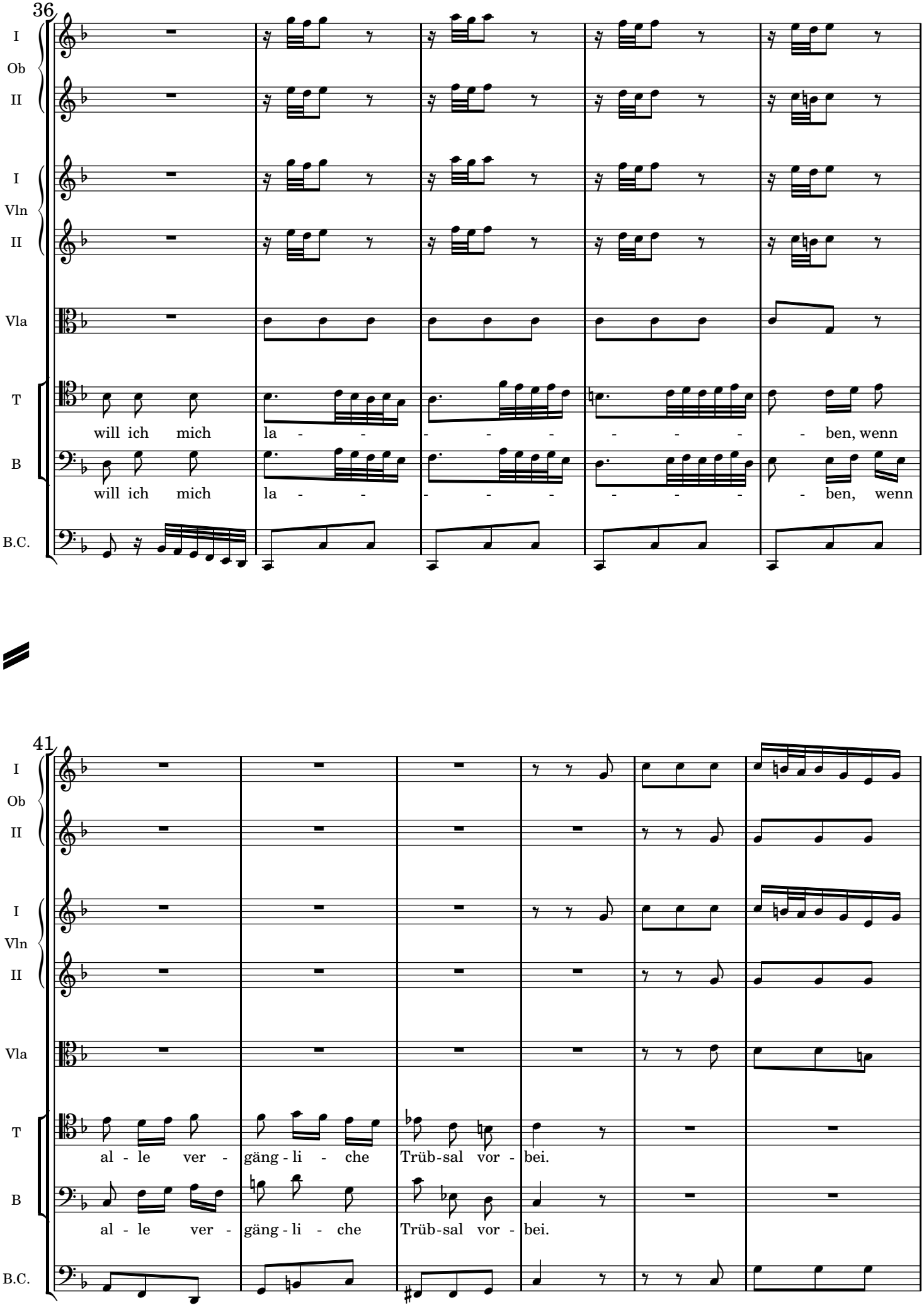
7. DUETT.

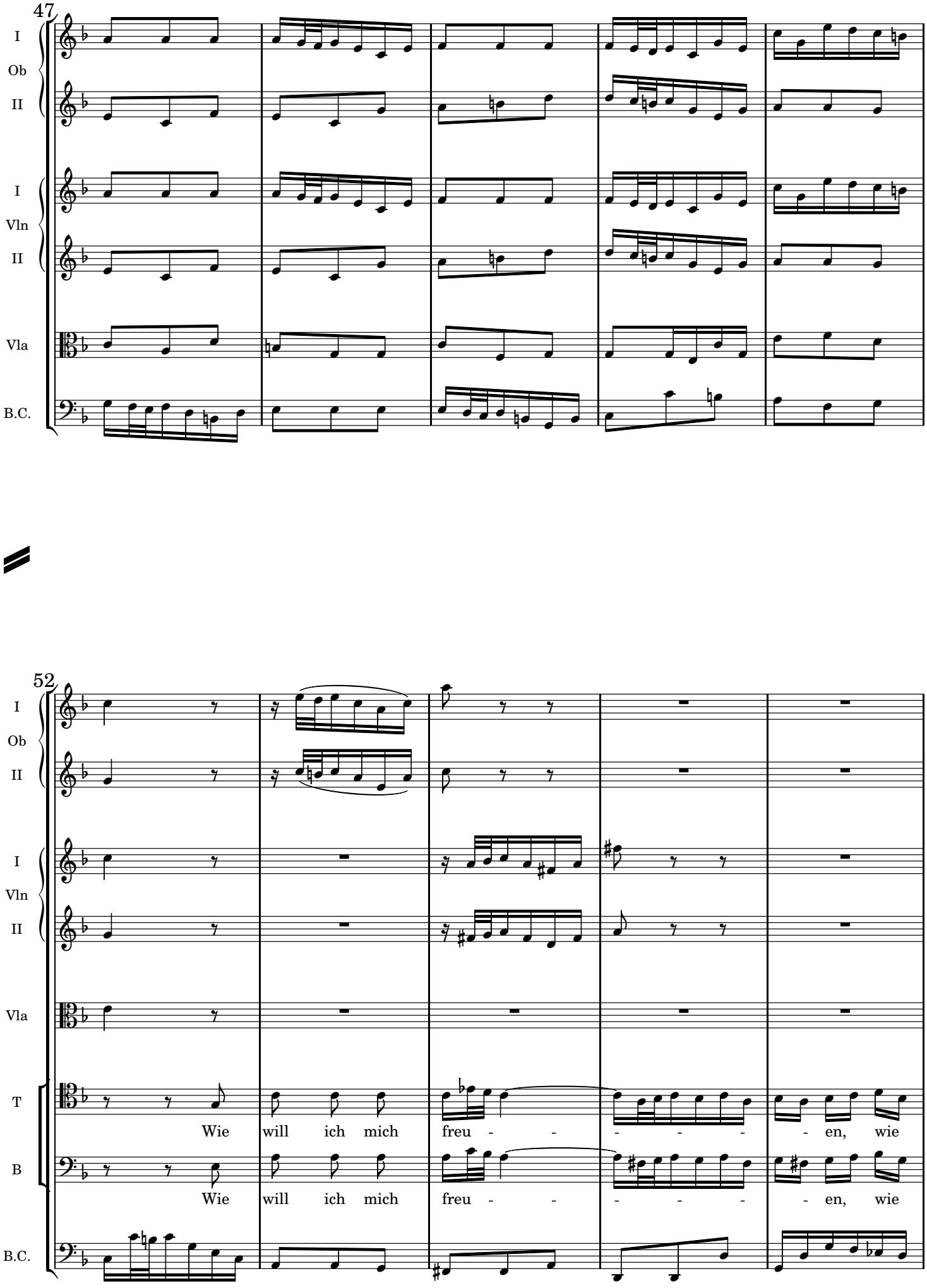

I
Oboe
II
I
Violino
II
Viola
Tenore
Basso
Basso
Continuo
6
I
Ob
II
I
Vln
II
Vla
B.C.
11
I
Ob
II
I
Vln
II
Vla
B.C.

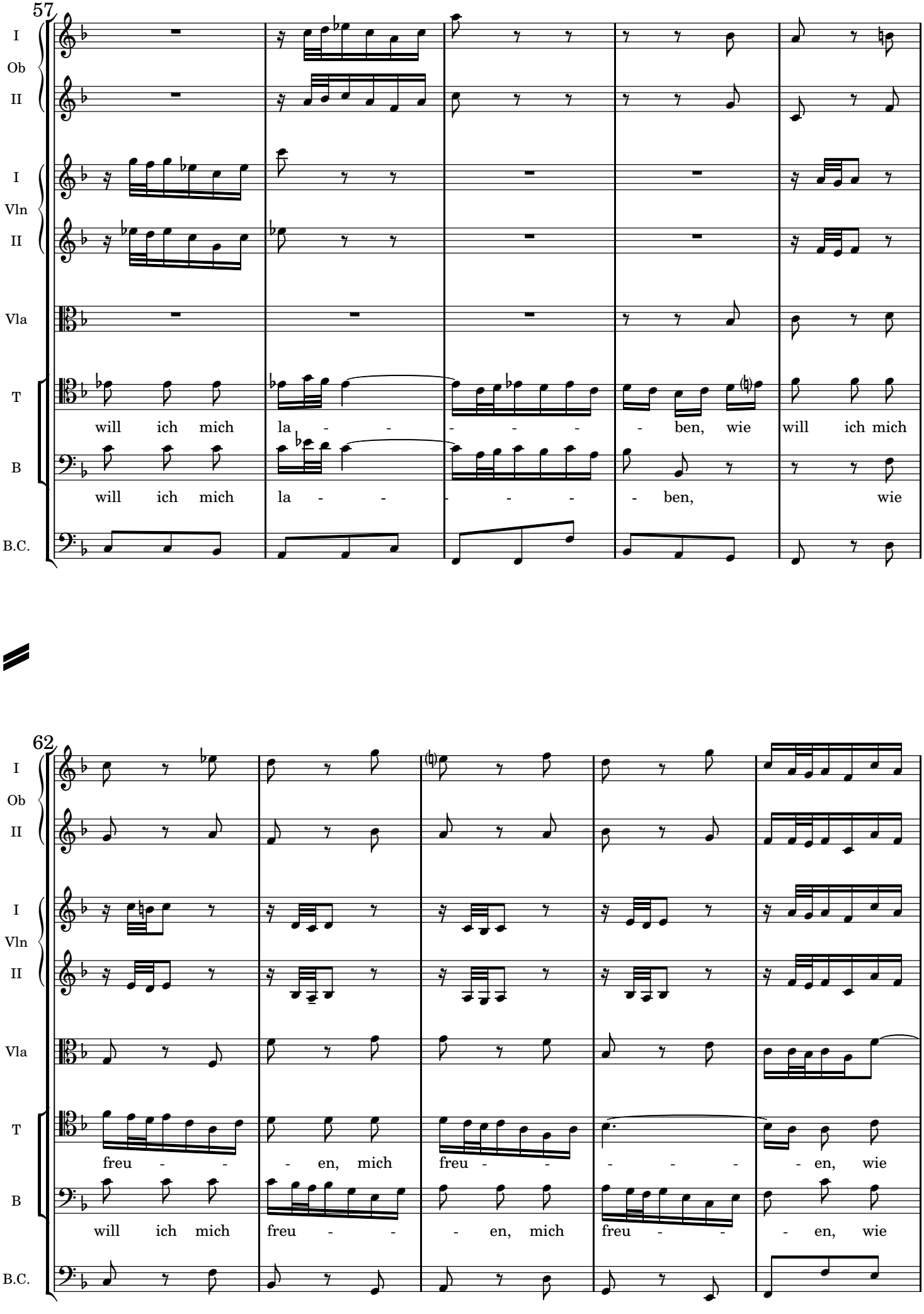

16
I
Ob
II
I
Vln
II
Vla
B.C.
21
I
Ob
II
I
Vln
II
Vla
T
Wie will ich mich freu - - - en, mich freu - -
B
Wie will ich mich freu - - - en, mich
B.C.

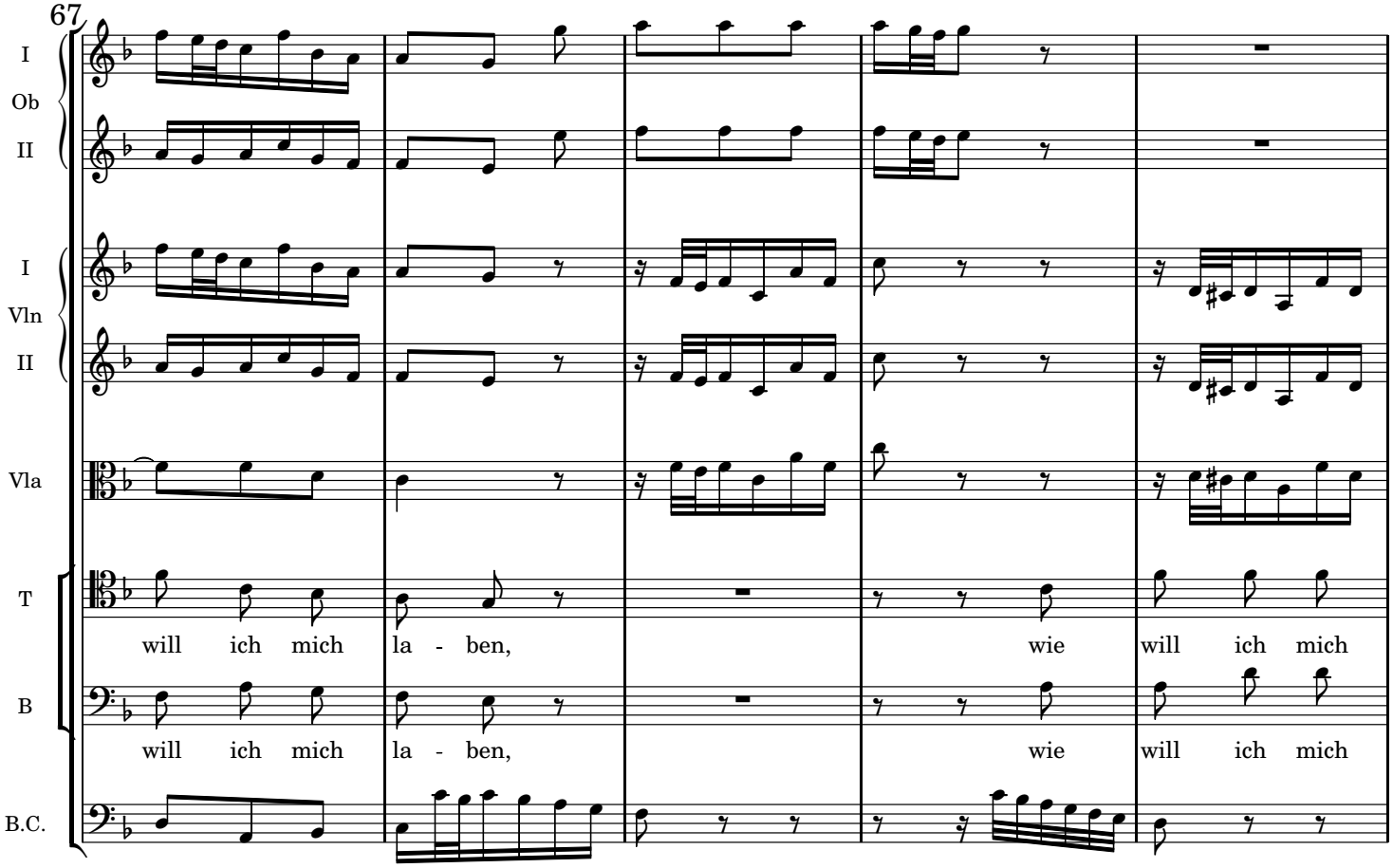

26
I
Ob
II
I
Vln
II
Vla
T
- - - - - en, wie will ich mich freu - en,
B
freu - - - en, wie will ich mich freu - en,
B.C.

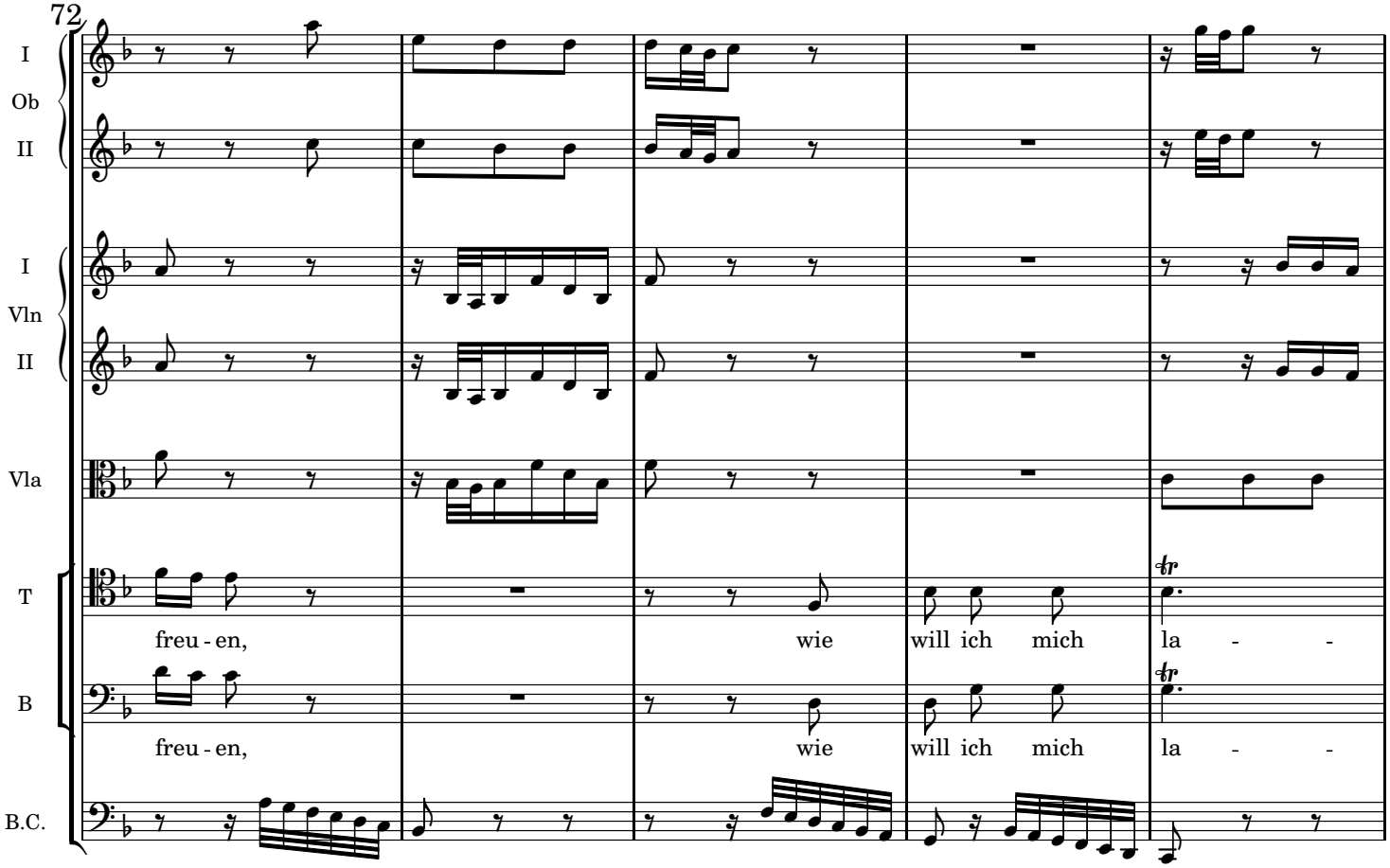

31
I
Ob
II
I
Vln
II
Vla
T
wie will ich mich freu-en, wie
B
wie will ich mich freu-en, wie
B.C.

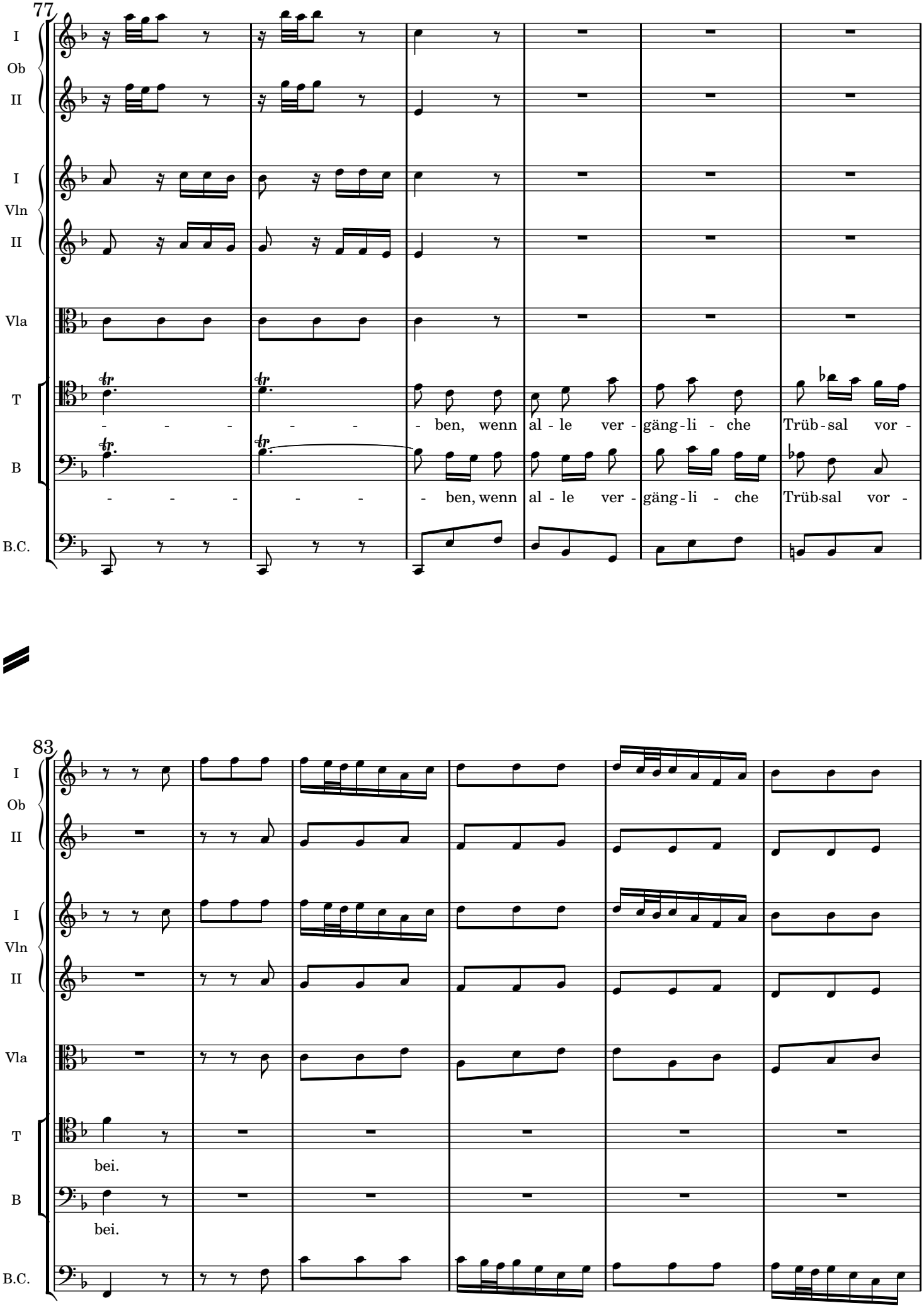

36
I
Ob
II
I
Vln
II
Vla
T
will ich mich la - - - - - - - - - ben, wenn
B
will ich mich la - - - - - - - - - ben, wenn
B.C.
41
I
Ob
II
I
Vln
II
Vla
T
al - le ver - gäng - li - che Trüb - sal vor - bei.
B
al - le ver - gäng - li - che Trüb - sal vor - bei.
B.C.

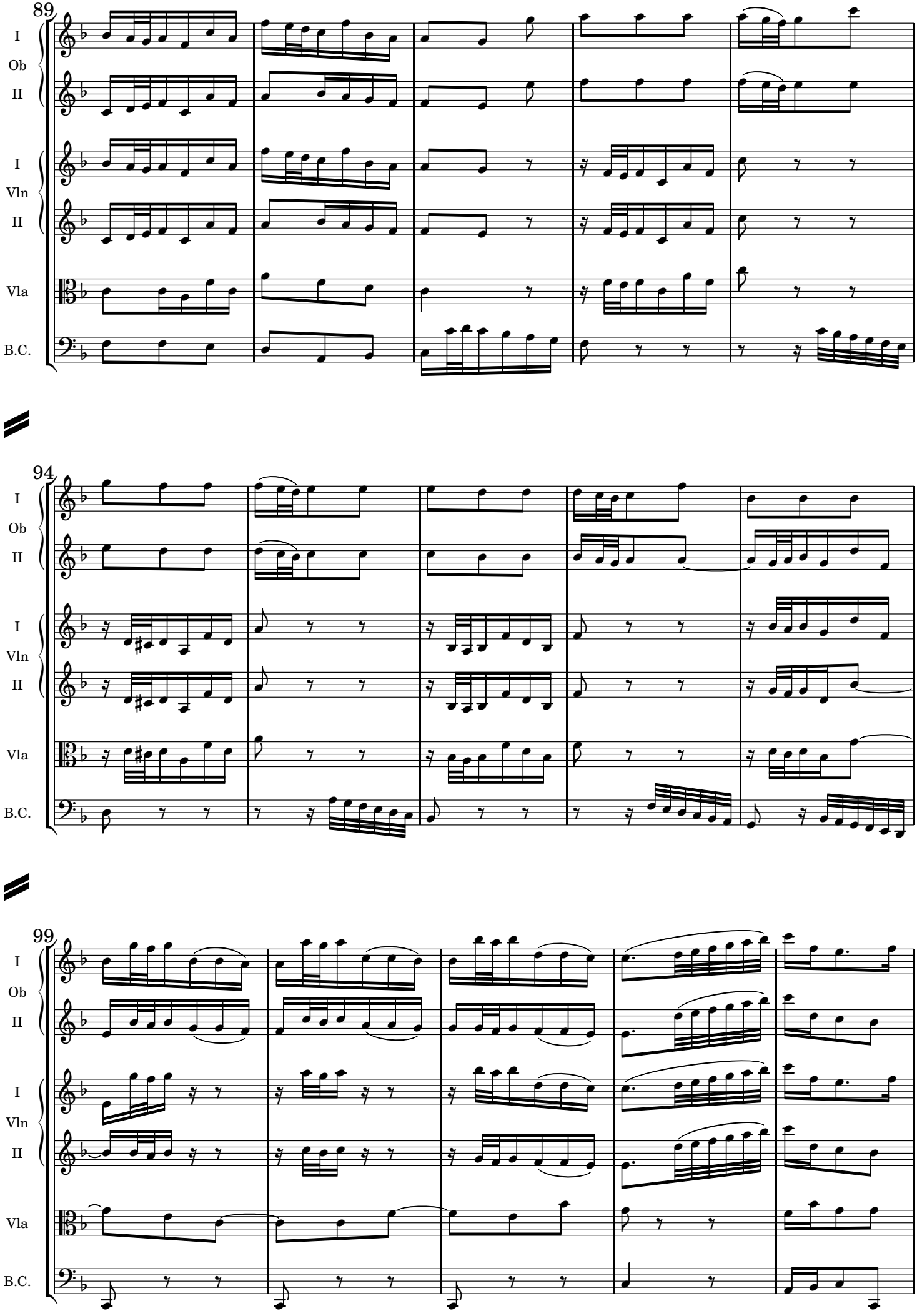

47
I
Ob
II
I
Vln
II
Vla
B.C.
52
I
Ob
II
I
Vln
II
Vla
T
Wie will ich mich freu - - - - - - en, wie
B
Wie will ich mich freu - - - - - - en, wie
B.C.

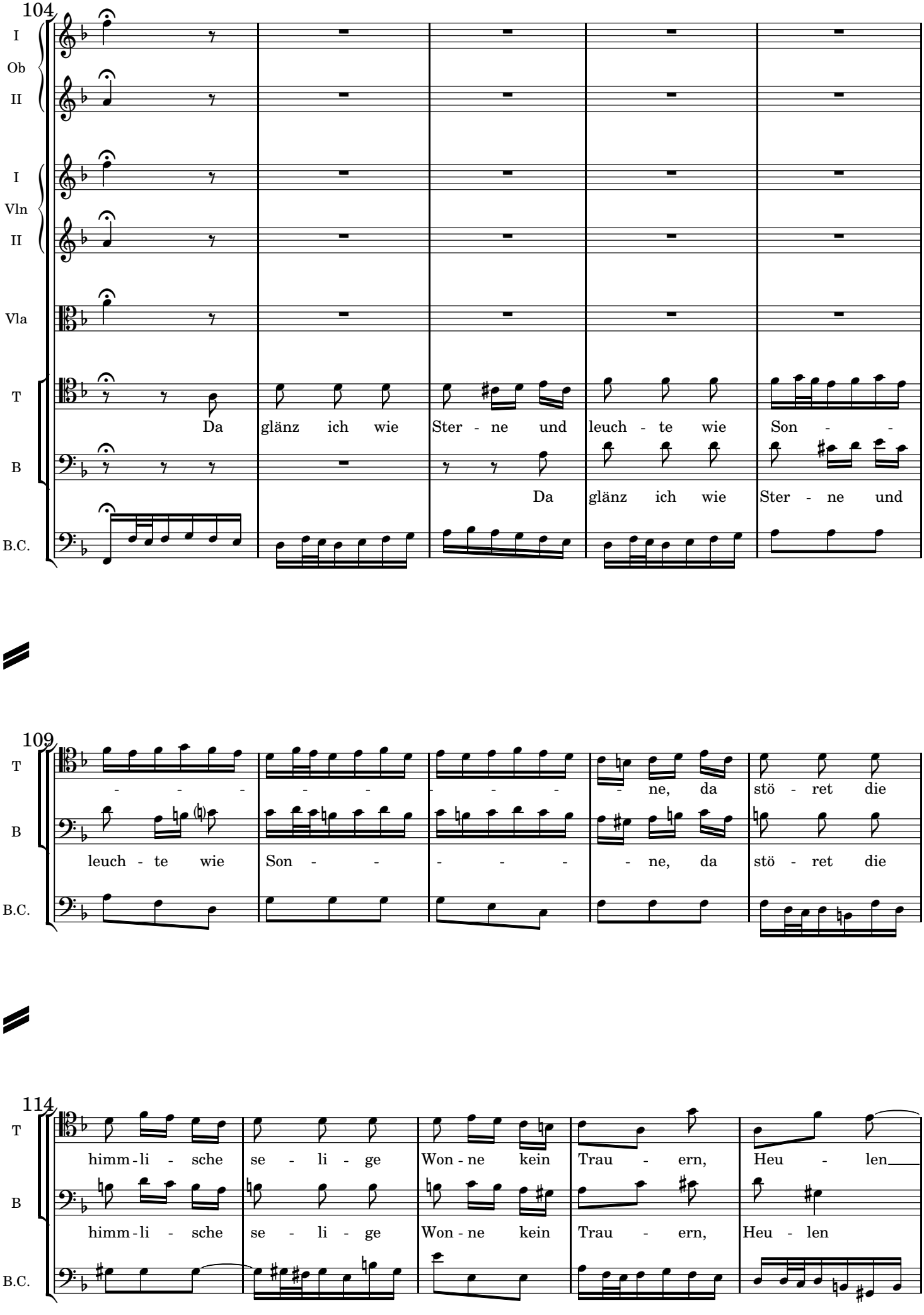

57
I
Ob
II
I
Vln
II
Vla
T
will ich mich la - - - - - ben, wie will ich mich
B
will ich mich la - - - - - ben, wie
B.C.
62
I
Ob
II
I
Vln
II
Vla
T
freu - - - en, mich freu - - - - - en, wie
B
will ich mich freu - - - en, mich freu - - - en, wie
B.C.

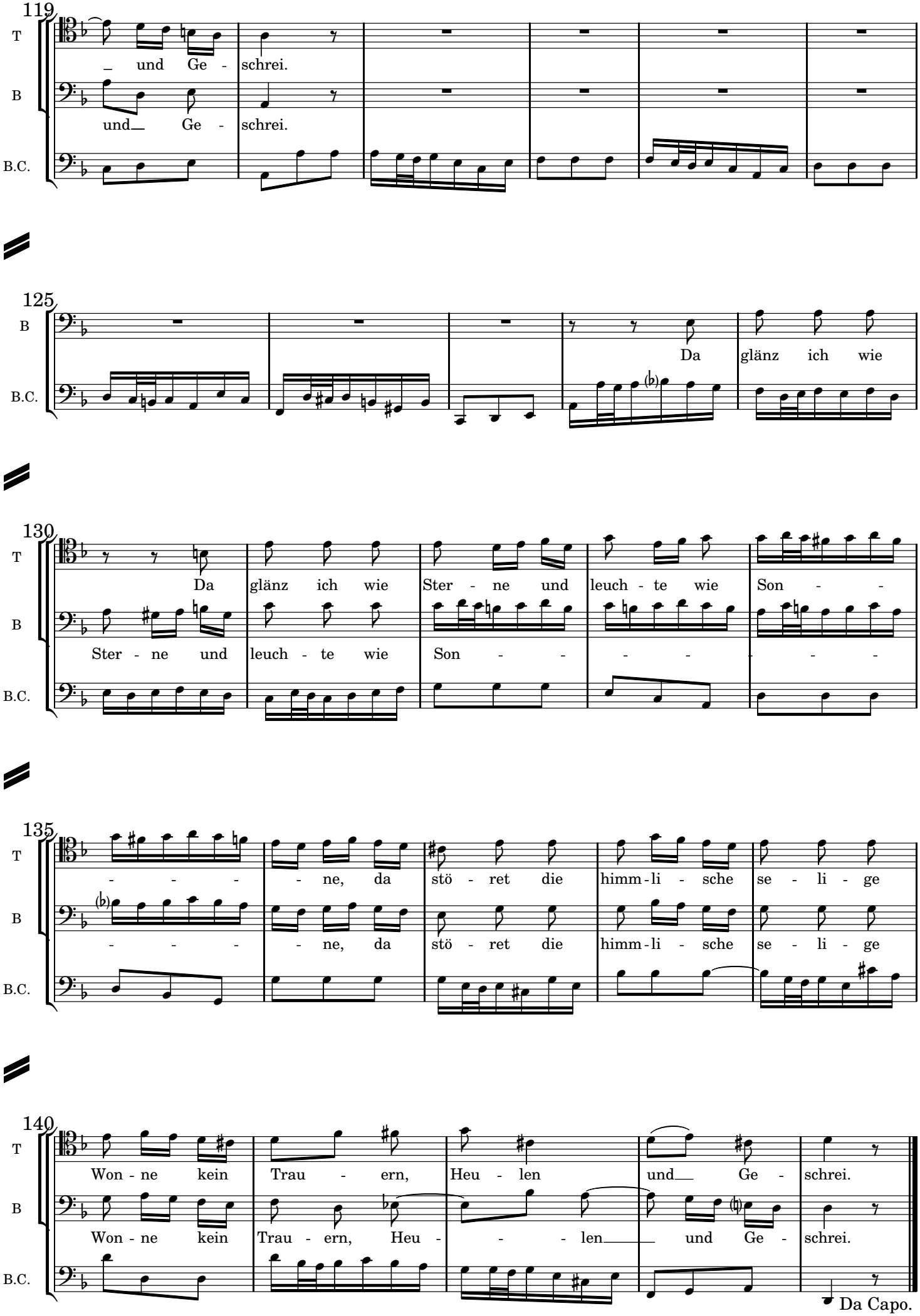

67
I
Ob
II
I
Vln
II
Vla
T
will ich mich la - ben, wie will ich mich
B
will ich mich la - ben, wie will ich mich
B.C.


72
I
Ob
II
I
Vln
II
Vla
T
freu - en, wie will ich mich la - -
B
freu - en, wie will ich mich la - -
B.C.

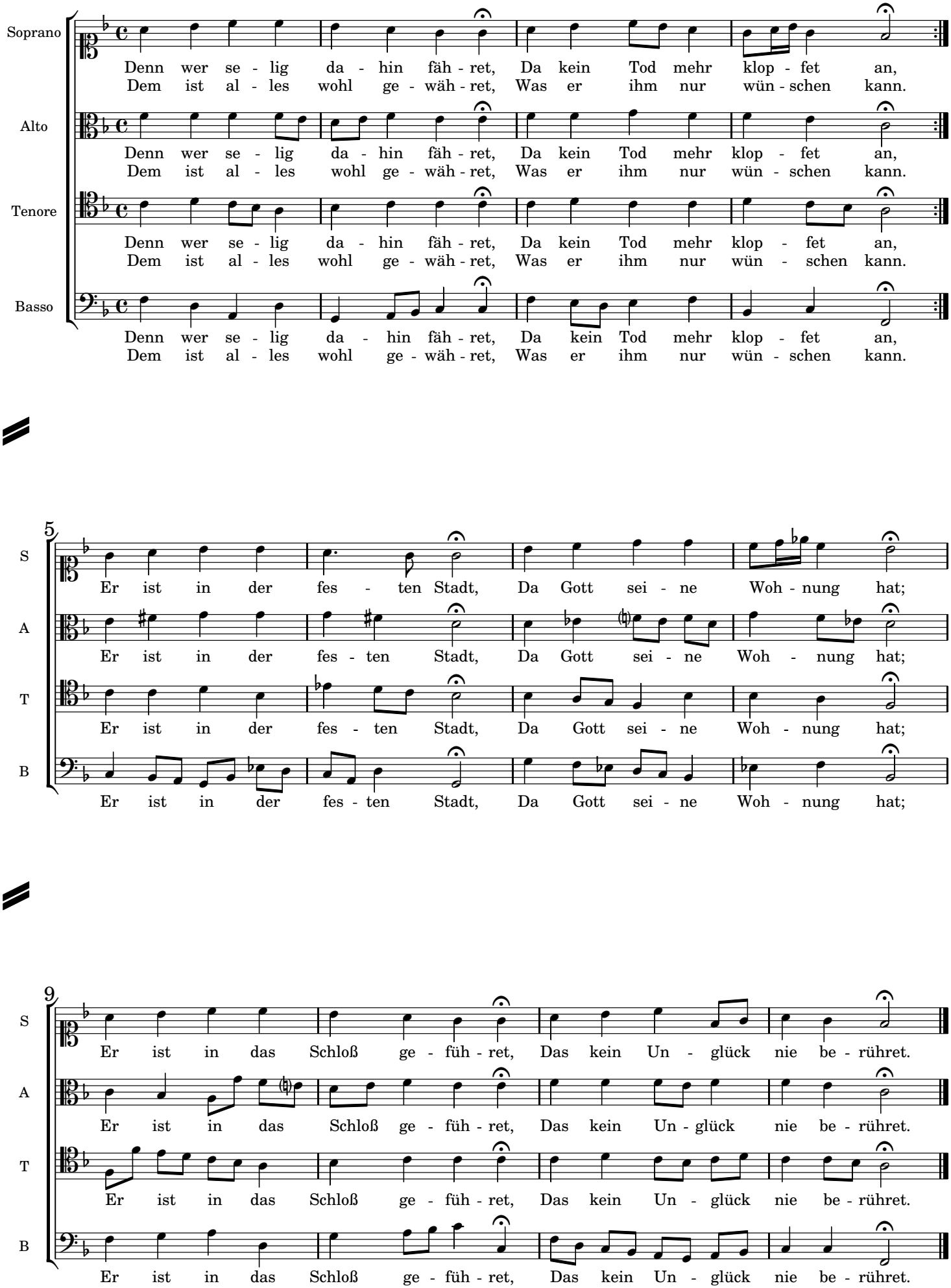

77
I
Ob
II
I
Vln
II
Vla
T
B
B.C.
- - - - - - ben, wenn al - le ver - gäng - li - che Trüb - sal vor -
- - - - - - ben, wenn al - le ver - gäng - li - che Trüb - sal vor -
83
bei.
bei.


89
I
Ob
II
I
Vln
II
Vla
B.C.
94
I
Ob
II
I
Vln
II
Vla
B.C.
99
I
Ob
II
I
Vln
II
Vla
B.C.


104
I
Ob
II
I
Vln
II
Vla
T
B
B.C.
Da glänz ich wie Ster - ne und leuch - te wie Son - -
Da glänz ich wie Ster - ne und
109
T
B
B.C.
- - - - - - - - - - - - - - - - ne, da stö - ret die
leuch - te wie Son - - - - - - - - ne, da stö - ret die
114
T
B
B.C.
himm - li - sche se - li - ge Won - ne kein Trau - ern, Heu - len
himm - li - sche se - li - ge Won - ne kein Trau - ern, Heu - len


119
T
B
B.C.
_ und Ge - schrei.
und_ Ge - schrei.
125
B
B.C.
Da glänz ich wie
130
T
B
B.C.
Da glänz ich wie Ster - ne und leuch - te wie Son - -
Ster - ne und leuch - te wie Son - - - - - -
135
T
B
B.C.
- - - - ne, da stö - ret die himm - li - sche se - li - ge
- - - - ne, da stö - ret die himm - li - sche se - li - ge
140
T
B
B.C.
Won - ne kein Trau - ern, Heu - len und_ Ge - schrei.
Won - ne kein Trau - ern, Heu - - - len_ und Ge - schrei.
Da Capo.

8. CHORAL.


Soprano
Alto
Tenore
Basso
Denn wer se - lig da - hin fäh - ret, Da kein Tod mehr klop - fet an,
Dem ist al - les wohl ge - wäh - ret, Was er ihm nur wün - schen kann.
5
S
A
T
B
Er ist in der fes - ten Stadt, Da Gott sei - ne Woh - nung hat;
9
Er ist in das Schloß ge - füh - ret, Das kein Un - glück nie be - rühret.